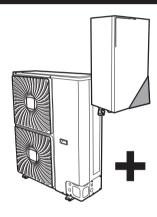


# Guide de référence installateur

# Daikin Altherma - basse température Bibloc



#### 6.3.4 Vue d'ensemble des connexions électriques pour les Table des matières Installation ...... 26 À propos de la documentation ..... 711 7.1.2 Ouverture du couvercle du coffret électrique de À propos du présent document ..... Consignes de sécurité générales ..... 721 À propos de la documentation ..... 722 Installation du kit de bac de récupération ..... Signification des avertissements et des symboles .... 7.3 Pour l'installateur ..... 7.3.1 2.2.1 Généralités ..... 7.3.2 2.2.2 Site d'installation ..... Remplissage du ballon d'eau chaude sanitaire ....... 29 733 2.2.3 Réfrigérant 734 224 Eau ..... 225 Électricité 7.4.1 À propos de la conformité électrique ...... 29 À propos du carton ..... 7.4.2 Raccordement du câblage électrique sur l'unité intérieure ..... Unité intérieure ..... 743 Raccordement de l'alimentation électrique principale Déballage de l'unité intérieure ..... 3.1.1 Raccordement de l'alimentation électrique du 7.4.4 312 Retrait des accessoires de l'unité intérieure 6 chauffage d'appoint ..... 30 À propos des unités et des options ..... 7.4.5 Raccordement de l'interface utilisateur ..... Raccordement de la vanne d'arrêt ..... Identification ..... 746 Étiquette d'identification: unité intérieure ..... 747 Raccordement des compteurs électriques ..... Raccordement de la pompe à eau chaude sanitaire . Associations possibles d'unités et d'options ..... 7.4.8 7.4.9 Raccordement de la sortie alarme ..... Liste d'options pour l'unité intérieure 421 33 Raccordement de la sortie de MARCHE/ARRÊT du 7.4.10 4.2.2 Associations possibles des unités intérieures et des rafraîchissement/du chauffage ..... unités extérieures ..... 7.4.11 Raccordement du basculement vers la source de 4.2.3 Associations possibles des unités intérieures et des ballons d'eau chaude sanitaire ..... 7 4 12 Raccordement des entrées numériques de Consignes d'application ..... consommation électrique ..... Finalisation de l'installation de l'unité intérieure ..... Vue d'ensemble: consignes d'application ..... 7.5 Configuration du système de chauffage/rafraîchissement ....... Fixation du couvercle de l'interface utilisateur sur Une pièce ..... 5.2.2 Plusieurs pièces – une zone TD ...... 10 Plusieurs pièces – deux zones TD 523 Configuration ......34 Configuration d'une source de chaleur auxiliaire pour le chauffage ..... 8.1.1 Raccordement du câble PC au coffret électrique ..... Configuration du système – ballon ECS intégré ...... Accès aux commandes les plus utilisées ..... 5.4.1 15 Copie des réglages du système de la première à la Configuration du système – ballon ECS autonome ... 8.1.3 542 15 seconde interface utilisateur ..... 5.4.3 Sélection du volume et de la température souhaitée pour le ballon ECS ..... 8.1.4 Copie de la langue de la première à la seconde 5.4.4 Installation et configuration – ballon ECS ..... interface utilisateur ..... Association: ballon ECS autonome + panneaux 8.1.5 Assistant rapide: définissez la configuration du 5.4.5 système après la première mise en MARCHE ..... solaires ..... 8.2 Configuration de base ..... 546 Pompe ECS pour la désinfection ..... 821 Assistant rapide: langue/heure et date ..... 5.4.7 Assistant rapide: standard ..... 8.2.2 5.5 8.2.3 5.5.1 8.2.4 Assistant rapide: puissances (suivi de la 552 Énergie consommée ...... 18 553 Alimentation électrique à tarif normal ...... 18 825 Alimentation électrique à tarif préférentiel ..... Contrôle du chauffage/rafraîchissement ..... 554 8.2.6 Contrôle de l'eau chaude sanitaire ..... Configuration du contrôle de la consommation électrique ....... 19 5.6.1 5.6.2 Limitation électrique activée par les entrées Fonctionnement du chauffage/rafraîchissement: 8.3.1 avancé ..... Processus de limitation électrique ..... 8.3.2 Contrôle de l'eau chaude sanitaire: avancé ..... Réglages de la source de chaleur ..... Préparation ...... 21 834 8.4 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité 8.5 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages installateur 6.1.1 Mise en service ...... 62 6.2.1 Formule de calcul de la prépression du vase 6.2.2 9.2 d'expansion ..... 6.2.3 9.3 6.2.4 Modification de la prépression du vase d'expansion . 24 Purge d'air manuelle ..... Vérification du volume d'eau: exemples ...... 24 6.2.5 Interruption de la purge d'air ...... 63 933 9.4 6.3.1 À propos de la préparation du câblage électrique ..... 24 9.5 6.3.2 À propos de l'alimentation électrique à tarif Essais de fonctionnement de l'actionneur possibles . 63 6.3.3 Vue d'ensemble des connexions électriques, à

l'exception des actionneurs externes .....

Programmation du séchage de la dalle ......64

		9.6.2	Démarrage du séchage de la dalle	64			
		9.6.3	Lecture du statut de séchage de la dalle	64			
		9.6.4	Interruption du séchage de la dalle	64			
40	Dom	ieo à l	l'utilisatour	65			
10	10 Remise à l'utilisateur 69						
11	Mair	Maintenance et entretien					
	11.1		es de sécurité pour la maintenance	<b>65</b>			
		11.1.1	Ouverture de l'unité intérieure	65			
	11.2	Liste de vérification pour la maintenance annuelle de l'unité					
		intérieur	e	65			
12	Dén	annad	e	66			
12	12.1	U	es générales				
	12.2		age en fonction des symptômes	66			
		12.2.1	Symptôme: l'unité ne chauffe ou ne rafraîchit PAS	-			
			comme prévu	66			
		12.2.2	Symptôme: le compresseur ne démarre PAS				
			(chauffage ou chauffage de l'eau sanitaire)	66			
		12.2.3	Symptôme: la pompe fait du bruit (cavitation)	67			
		12.2.4	Symptôme: la soupape de décharge de pression s'ouvre	67			
		12.2.5	Symptôme: la soupape de décharge de pression de	67			
		12.2.0	l'eau présente une fuite	67			
		12.2.6	Symptôme: la pièce n'est PAS suffisamment				
			chauffée par faibles températures extérieures	67			
		12.2.7	Symptôme: la pression au point de dérivation est				
		40.00	temporairement anormalement élevée	68			
		12.2.8	Symptôme: le gonflement du ballon ECS écarte les	0.0			
		12.2.9	panneaux décoratifs	68			
		12.2.3	ECS ne s'est PAS correctement terminée (erreur				
			AH)	68			
	12.3	Dépann	age en fonction des codes d'erreur	68			
		12.3.1	Codes d'erreur: vue d'ensemble	68			
12	Glas	saire		69			
13	Olos	Sanc		03			
14	Don	nées t	echniques	70			
	14.1		ons et espace de service				
		14.1.1	Dimensions et espace de service: unité intérieure	70			
	14.2	Compos	ants	71			
		14.2.1	Composants: unité intérieure	71			
	112	14.2.2	Composants: coffret électrique (unité intérieure)	71			
	14.3	14.3.1	s fonctionnels	72			
	14.4		de tuyauterie	72 73			
		14.4.1	Schéma de tuyauterie: unité intérieure	73			
	14.5		de câblage				
			Schéma de câblage – composants: unité intérieure				
	14.6	Spécific	ations techniques	. 80			
		14.6.1	Spécifications techniques: unité intérieure	80			
	14.7		e fonctionnement	82			
		14.7.1	Plage de fonctionnement: chauffage et	0.0			
		14.7.2	rafraîchissement  Plage de fonctionnement: eau chaude sanitaire	82			
		14.7.2	Nécessité d'un bac de récupération	83 84			
	14.8		acoustique	85			
		14.8.1	Spectre acoustique: unité extérieure	85			
	14.9	Courbe	ESP	86			
		14.9.1	Courbe ESP: Unité intérieure	86			
	14.10		ances	87			
	14.11	Tableau	d'associations	. 90			

# 1 À propos de la documentation

# 1.1 À propos du présent document

### Public visé

Installateurs agréés

#### **Documentation**

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

Document	Contenu	Format
Consignes de sécurité générales	Consignes de sécurité que vous devez lire avant installation	Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
Manuel d'installation de l'unité intérieure	Instructions d'installation	
Manuel d'installation de l'unité extérieure	Instructions d'installation	Papier (dans le carton de l'unité extérieure)
Guide de référence l'installation, spécifications techniques, bonnes pratiques, données de référence, etc.		CD/DVD (dans le carton de l'unité intérieure)
Addendum pour	Informations complémentaires	Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
l'équipement en option	concernant la procédure d'installation de l'équipement en option	CD/DVD (dans le carton de l'unité intérieure)

Il est possible que les dernières révisions de la documentation fournie soient disponibles sur le site Web Daikin de votre région ou via votre revendeur

# 2 Consignes de sécurité générales

# 2.1 À propos de la documentation

- La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.
- Les consignes détaillées dans le présent document portent sur des sujets très importants, vous devez les suivre scrupuleusement.
- Toutes les activités détaillées dans le manuel d'installation doivent être effectuées par un installateur agréé.

# 2.1.1 Signification des avertissements et des symboles

#### **DANGER**

Indique une situation qui entraîne la mort ou des blessures graves.



# DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Indique une situation qui peut entraîner une électrocution.



#### **DANGER: RISQUE DE BRÛLURE**

Indique une situation qui peut entraîner des brûlures en raison de températures extrêmement chaudes ou froides.



#### **AVERTISSEMENT**

Indique une situation qui peut entraîner la mort ou des blessures graves.



#### ATTENTION

Indique une situation qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

# 2 Consignes de sécurité générales



#### REMARQUE

Indique une situation qui peut entraîner des dommages au niveau de l'équipement ou des biens.



#### **INFORMATIONS**

Conseils utiles ou informations complémentaires.

#### 2.2 Pour l'installateur

#### 2.2.1 Généralités

Si vous avez des doutes concernant l'installation ou le fonctionnement de l'unité, contactez votre revendeur.



#### REMARQUE

L'installation ou la fixation incorrecte de l'équipement ou des accessoires peut entraîner une décharge électrique, un court-circuit, des fuites, un incendie ou d'autres dommages au niveau de l'équipement. Utilisez uniquement les accessoires, les équipements en option et les pièces détachées fabriqués ou approuvés par Daikin.



#### **AVERTISSEMENT**

Veillez à ce que l'installation, les essais et les matériaux utilisés soient conformes à la législation applicable (en plus des instructions détaillées dans la documentation Daikin).



#### **ATTENTION**

Portez des équipements de protection individuelle adaptés (gants de protection, lunettes de sécurité, etc.) lors de l'installation, de l'entretien ou de la réparation du système.



#### **AVERTISSEMENT**

Déchirez et jetez les sacs d'emballage en plastique de manière à ce que personne, notamment les enfants, ne puisse jouer avec. Risque possible: suffocation.



# DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

- NE TOUCHEZ PAS aux tuyauteries de réfrigérant, aux tuyauteries d'eau et aux pièces internes pendant ou immédiatement après utilisation. Elles peuvent être extrêmement froides ou chaudes. Attendez qu'elles reviennent à une température normale. Si vous devez les toucher, portez des gants de protection.
- NE TOUCHEZ PAS au réfrigérant s'écoulant accidentellement.



#### REMARQUE

Prenez des mesures adaptées afin que l'unité ne puisse pas être utilisée comme abri par les petits animaux. Les petits animaux qui entrent en contact avec des pièces électriques peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie.



# ATTENTION

Ne touchez PAS à l'entrée d'air et aux ailettes en aluminium de l'unité.



### REMARQUE

- NE PLACEZ PAS d'objets ou d'équipements sur l'unité.
- NE VOUS ASSEYEZ PAS, NE GRIMPEZ PAS et NE VOUS TENEZ PAS DEBOUT sur l'unité.

Conformément à la législation applicable, il peut être nécessaire de fournir un journal avec l'appareil. Le journal doit contenir des informations concernant l'entretien, les travaux de réparation, les résultats des tests, les périodes de veille, etc.

En outre, les informations suivantes doivent être mises à disposition à un emplacement accessible de l'appareil:

- procédure d'arrêt du système en cas d'urgence,
- nom et adresse des pompiers, de la police et des services hospitaliers.
- nom, adresse et numéros de téléphone (de jour et de nuit) de l'assistance.

En Europe, la norme EN378 inclut les instructions nécessaires concernant le journal.

#### 2.2.2 Site d'installation

- Prévoyez suffisamment d'espace autour de l'unité pour les travaux de réparation et la circulation de l'air.
- Assurez-vous que le site d'installation résiste au poids et aux vibrations de l'unité.
- Assurez-vous que la zone est bien aérée.
- · Assurez-vous que l'unité est de niveau.

N'INSTALLEZ PAS l'unité dans les endroits suivants:

- · dans des lieux potentiellement explosifs,
- dans des lieux où une machine émet des ondes électromagnétiques. Les ondes électromagnétiques peuvent perturber le système de commande et provoquer un dysfonctionnement de l'équipement.
- dans des lieux présentant un risque d'incendie lié à des fuites de gaz inflammable (diluant ou essence, par exemple) ou à la présence de fibres de carbone ou de poussières inflammables,
- dans des lieux où des gaz corrosifs (gaz acide sulfureux, par exemple) sont produits. La corrosion des tuyauteries en cuivre ou des pièces soudées peut entraîner des fuites du réfrigérant.

### 2.2.3 Réfrigérant



### REMARQUE

Assurez-vous que l'installation des tuyauteries de réfrigérant est conforme à la législation applicable. La norme applicable en Europe est la norme EN378.



### REMARQUE

Assurez-vous que les tuyauteries et les raccords sur place ne sont pas soumis à des tensions.



#### **AVERTISSEMENT**

Lors des tests, ne mettez JAMAIS l'appareil sous une pression supérieure à la valeur maximale autorisée (comme indiqué sur la plaque signalétique de l'unité).



#### **AVERTISSEMENT**

Prenez des précautions suffisantes en cas de fuite de réfrigérant. Si le gaz réfrigérant fuit, aérez immédiatement la zone. Risques possibles:

- Les concentrations excessives de réfrigérant dans une pièce fermée peuvent entraîner un manque d'oxygène.
- Des gaz toxiques peuvent se former si le gaz réfrigérant entre en contact avec des flammes.



### **AVERTISSEMENT**

Récupérez toujours les réfrigérants. NE les DÉVERSEZ PAS directement dans l'environnement. Utilisez une pompe à vide pour vider l'installation.

### 2.2.4 Eau



# REMARQUE

Assurez-vous que la qualité de l'eau est conforme à la directive européenne 98/83 CE.

### 2.2.5 Électricité



### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- COUPEZ toute l'alimentation électrique avant de déposer le couvercle de la boîte de commutation, de réaliser des branchements ou de toucher des pièces électriques.
- Coupez l'alimentation électrique pendant plus de 1 minute et mesurez la tension aux bornes des condensateurs du circuit principal ou des composants électriques avant de procéder aux réparations. Vous ne pouvez pas toucher les composants électriques avant que la tension soit inférieure à 50 V CC. Reportez-vous au schéma de câblage pour connaître l'emplacement des bornes
- NE TOUCHEZ PAS les composants électriques avec les mains mouillées.
- NE LAISSEZ PAS l'unité sans surveillance lorsque le couvercle d'entretien est déposé.



# **AVERTISSEMENT**

Vous devez intégrer un interrupteur principal (ou un autre outil de déconnexion), disposant de bornes séparées au niveau de tous les pôles et assurant une déconnexion complète en cas de surtension de catégorie III, au câblage fixe (à moins que l'interrupteur soit installé en usine).



### **AVERTISSEMENT**

- Utilisez uniquement des câbles en cuivre.
- L'ensemble du câblage sur place doit être réalisé conformément au schéma de câblage fourni avec l'appareil.
- Ne serrez JAMAIS les câbles en faisceau et veillez à ce qu'ils n'entrent pas en contact avec la tuyauterie ou des bords tranchants. Assurez-vous qu'aucune pression externe n'est appliquée sur le raccordement des bornes.
- Veillez à installer un câblage de terre. NE METTEZ PAS l'unité à la terre avec une canalisation, un parasurtenseur ou une prise de terre téléphonique. Une mise à la terre incomplète peut provoquer des décharges électriques.
- Veillez à utiliser un circuit d'alimentation spécifique.
   N'utilisez JAMAIS une alimentation électrique partagée par un autre appareil.
- Veillez à installer les fusibles ou les disjoncteurs requis.
- Veillez à installer un dispositif de sécurité contre les fuites à la terre. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une décharge électrique ou un incendie.
- Lors de l'installation du dispositif de sécurité contre les fuites à la terre, veillez à ce qu'il soit compatible avec l'onduleur (résistant aux parasites électriques haute fréquence) pour éviter tout déclenchement inutile du dispositif de sécurité contre les fuites à la terre.

Installez les câbles électriques à au moins 1 mètre des téléviseurs et des radios pour éviter les interférences. Selon les ondes radio, il est possible qu'une distance de 1 mètre ne soit pas suffisante.



#### AVERTISSEMENT

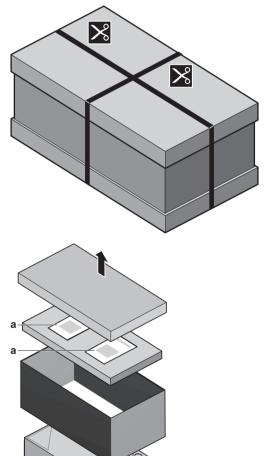
- Une fois les travaux électriques terminés, vérifiez que les composants électriques et les bornes à l'intérieur du coffret électrique sont fermement connectés.
- Assurez-vous que tous les couvercles sont fermés avant de démarrer l'unité.

# 3 À propos du carton

- Vous devez vérifier que l'unité n'est pas endommagée au moment de la livraison. Tout dommage doit être immédiatement signalé au responsable des réclamations du transporteur.
- Placez l'unité emballée le plus près possible de sa position d'installation finale afin qu'elle ne soit pas endommagée pendant le transport.

#### 3.1 Unité intérieure

# 3.1.1 Déballage de l'unité intérieure



a Manuel d'installation, manuel d'utilisation, CD/DVD



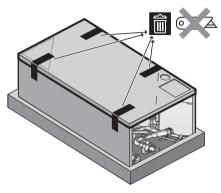
# INFORMATIONS

Ne jetez PAS le couvercle supérieur en carton. Le schéma d'installation est imprimé au niveau de la partie intérieure du couvercle en carton.

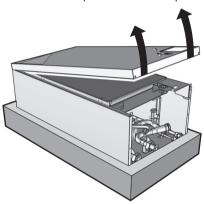
# 3.1.2 Retrait des accessoires de l'unité intérieure

Le manuel d'installation de l'unité intérieure, le manuel d'utilisation et le CD/DVD sont situés dans la partie supérieure du carton. Procédez comme suit pour retirer les autres accessoires.

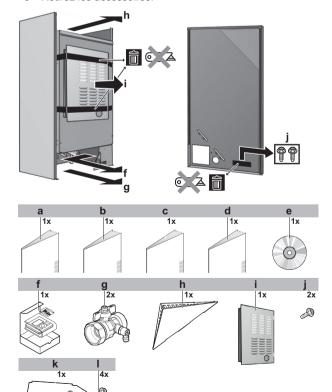
1 Retirez la bande.



2 Soulevez la partie inférieure du panneau avant et retirez-le.



3 Retirez les accessoires.



a Consignes de sécurité générales

- **b** Addendum pour l'équipement en option
- c Manuel d'installation de l'unité intérieure
- d Manuel d'utilisation
- e CD/DVD
- f Kit d'interface utilisateur: interface utilisateur, 4 vis de fixation, 2 chevilles
- g Vanne d'arrêt
- h Couvercle de l'interface utilisateur
- i Plaque supérieure de l'unité intérieure
- i \/is
- k Plaque insonorisante
- I Vis de fixation de la plaque insonorisante
- 4 Retirez les accessoires k+l. Ces accessoires résident dans le bas de l'emballage.

# 4 À propos des unités et des options

### 4.1 Identification

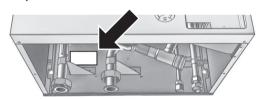


# REMARQUE

Lors de l'installation ou de l'entretien de plusieurs unités à la fois, veillez à ne PAS intervertir les panneaux d'entretien entre différents modèles.

# 4.1.1 Étiquette d'identification: unité intérieure

#### **Emplacement**



### Identification du modèle

Exemple: E HB H 04 CA 3V

Code	Description	
E	Modèle pour l'Europe	
НВ	HB=unité intérieure murale	
Н	H=Chauffage seul	
	<ul> <li>X=Chauffage/rafraîchissement</li> </ul>	
04	Catégorie de capacité:	
	• 04=4 kW	
	• 08=8 kW	
	• 16=16 kW	
CA	Série	
3V	Modèle de chauffage d'appoint	
	• 3V	
	• 9W	

# 4.2 Associations possibles d'unités et d'options

# 4.2.1 Liste d'options pour l'unité intérieure

#### Interface utilisateur (EKRUCAL1, EKRUCAL2)

L'interface utilisateur est fournie avec l'unité, en tant qu'accessoire. Une interface utilisateur supplémentaire est disponible en option.

L'interface utilisateur supplémentaire peut être connectée:

- de manière à
  - disposer d'une commande à proximité de l'unité intérieure
  - disposer d'une fonctionnalité de thermostat d'ambiance dans la pièce principale à chauffer.
- de manière à disposer d'une interface proposant d'autres langues.

L'interface utilisateur supplémentaire EKRUCAL1 inclut les 6 langues courantes: anglais, allemand, français, néerlandais, italien et espagnol.

L'interface utilisateur supplémentaire EKRUCAL2 inclut d'autres langues: anglais, suédois, norvégien, tchèque, turc et portugais.

Les langues de l'interface utilisateur peuvent être télécharges à l'aide d'un logiciel PC ou copiées d'une interface utilisateur à l'autre.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous à la section "7.4.5 Raccordement de l'interface utilisateur" à la page 31.

#### Thermostat d'ambiance (EKRTWA, EKRTR1)

Vous pouvez connecter un thermostat d'ambiance en option à l'unité intérieure. Ce thermostat peut être avec (EKRTWA) ou sans fil (EKRTR1).

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du thermostat d'ambiance et à l'addendum pour l'équipement en option.

### Capteur à distance pour le thermostat sans fil (EKRTETS)

Vous ne pouvez utiliser un capteur de température intérieure sans fil (EKRTETS) qu'en association avec le thermostat sans fil (EKRTR1).

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du thermostat d'ambiance et à l'addendum pour l'équipement en option.

# CCI E/S numériques (EKRP1HB)

La CCI E/S numériques est requise pour l'émission des signaux suivants:

- Sortie d'alarme
- Sortie MARCHE/ARRÊT de chauffage/rafraîchissement
- · Basculement vers une source de chaleur externe
- Uniquement pour les modèles EHVH/X16: signal de commande pour le kit de cordon chauffant EKBPHTH16A.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation de la CCI E/S numériques et à l'addendum pour l'équipement en option.

### CCI demande (EKRP1AHTA)

Vous devez installer la CCI demande pour activer le contrôle de la consommation d'énergie des entrées numériques.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation de la CCI demande et à l'addendum pour l'équipement en option.

#### Capteur intérieur à distance (KRCS01-1)

Le capteur de l'interface utilisateur interne est utilisé par défaut en tant que capteur de température intérieure.

Il est également possible d'installer un capteur intérieur à distance pour mesurer la température intérieure à un autre endroit.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du capteur intérieur à distance et à l'addendum pour l'équipement en option.



#### **INFORMATIONS**

- Le capteur intérieur à distance ne peut être utilisé que si l'interface utilisateur est configurée avec la fonctionnalité de thermostat d'ambiance.
- Vous ne pouvez connecter que le capteur intérieur à distance ou le capteur extérieur à distance.

### Capteur extérieur à distance (EKRSCA1)

Le capteur situé à l'intérieur de l'unité extérieure est utilisé par défaut pour mesurer la température extérieure.

Il est également possible d'installer un capteur extérieur à distance pour mesurer la température extérieure à un autre endroit (pour éviter la lumière directe du soleil, par exemple), de manière à optimiser le comportement du système.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du capteur extérieur à distance.



#### **INFORMATIONS**

Vous ne pouvez connecter que le capteur intérieur à distance ou le capteur extérieur à distance.

#### Configurateur PC (EKPCCAB\*)

Le câble PC permet de connecter le coffret électrique de l'unité intérieure et un ordinateur PC. Cela permet de télécharger différents fichiers de langue sur l'interface utilisateur et différents paramètres intérieurs sur l'unité intérieure. Contactez votre revendeur local pour connaître les fichiers de langue disponibles.

Les logiciels et les instructions d'utilisation correspondantes sont disponibles sur le réseau extranet de Daikin.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du câble PC.

#### Kit de bac de récupération (EKHBDPCA2)

Le bac de récupération permet d'évacuer la condensation accumulée à l'intérieur de l'unité intérieure. Il est nécessaire lors du rafraîchissement à faibles températures de l'unité intérieure et lorsque la température de départ est <18°C.

Pour l'installation de cette option au niveau de l'unité intérieure, reportez-vous au manuel d'installation fourni avec ce kit en option.

#### Kit solaire (EKSOLHW)

Le kit solaire permet de connecter l'application solaire au ballon d'eau chaude sanitaire.

Pour l'installation, reportez-vous au manuel d'installation du kit solaire et à l'addendum pour l'équipement en option.

#### Ballon d'eau chaude sanitaire

Le ballon d'eau chaude sanitaire peut être connecté à l'unité intérieure pour l'alimentation en eau chaude sanitaire.

2 types de ballon d'eau chaude sanitaire sont disponibles:

 Ballon en acier inoxydable (EKHWS et EKHWSU (pour le Royaume-Uni uniquement)).
 Il y a 3 types disponibles: 150, 200 et 300 litres.

DAIKIN

Ballon émaillé (EKHWE et EKHWET (version murale)).
 Il y a 3 types de EKHWE: 150, 200 et 300 litres.
 Il y a 1 type de EKHWET: 150 litres.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du ballon d'eau chaude sanitaire et à l'addendum pour l'équipement en option.

# 4.2.2 Associations possibles des unités intérieures et des unités extérieures

Unité extérieure	Unité intérieure				
	EHBH16CA3V	EHBX16CA3V	EHBH16CA9W	EHBX16CA9W	
ERHQ011BAV3	0	0	0	0	
ERHQ014BAV3	0	0	0	0	
ERHQ016BAV3	0	0	0	0	
ERLQ011CAV3	0	0	0	0	
ERLQ014CAV3	0	0	0	0	
ERLQ016CAV3	0	0	0	0	
ERHQ011BAW1	0	0	0	0	
ERHQ014BAW1	0	0	0	0	
ERHQ016BAW1	0	0	0	0	
ERLQ011CAW1	0	0	0	0	
ERLQ014CAW1	0	0	0	0	
ERLQ016CAW1	0	0	0	0	

# 4.2.3 Associations possibles des unités intérieures et des ballons d'eau chaude sanitaire

Unité intérieure	Ballon d'eau chaude sanitaire				
	EKHWS	EKHWSU	EKHWE	EKHWET	
EHBH16CA3V	0	0	0	0	
EHBX16CA3V	0	0	0	0	
EHBH16CA9W	0	0	0	0	
EHBX16CA9W	0	0	0	0	

# 5 Consignes d'application

# 5.1 Vue d'ensemble: consignes d'application

Les consignes d'application ont pour but de vous présenter une vue d'ensemble des possibilités du système de pompe à chaleur Daikin.



#### REMARQUE

- Les illustrations des consignes d'application sont uniquement fournies à titre de référence et ne sont PAS destinées à être utilisées en tant que schémas hydrauliques détaillés. L'équilibrage et les dimensions hydrauliques détaillés ne sont PAS indiqués, ils sont de la responsabilité de l'installateur.
- Pour plus d'informations concernant les réglages de configuration permettant d'optimiser le fonctionnement de la pompe à chaleur, reportez-vous à "8 Configuration" à la page 34.

Le présent chapitre contient des consignes d'application pour:

- · Configuration du système de chauffage/rafraîchissement
- Configuration d'une source de chaleur auxiliaire pour le chauffage
- · Configuration du ballon d'eau chaude sanitaire
- · Configuration du suivi de la consommation
- la configuration de la consommation électrique,
- Configuration d'un capteur externe de température

### 5.2 Configuration du système de chauffage/ rafraîchissement

Le système de pompe à chaleur Daikin alimente les émetteurs de chaleur d'une ou plusieurs pièces en eau. Le système permet de contrôler la température de chaque pièce de manière très flexible, vous devez donc commencer par répondre aux questions suivantes:

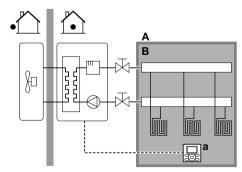
- Combien de pièces sont chauffées (ou rafraîchies) par le système de pompe à chaleur Daikin?
- Quels types d'émetteurs de chaleur sont utilisés dans chaque pièce et quelle est la température de départ prévue?

Une fois les exigences en matière de chauffage/rafraîchissement claires, Daikin vous recommande de suivre les consignes d'installation ci-dessous.

#### 5.2.1 Une pièce

# Chauffage au sol ou radiateurs – thermostat d'ambiance à fil

#### Installation



- A Zone de température de départ principale
- B Une pièce
- a Interface utilisateur utilisée en tant que thermostat
- Le chauffage au sol ou les radiateurs sont directement connectés à l'unité intérieure.

- La température intérieure est contrôlée par l'interface utilisateur, utilisée en tant que thermostat d'ambiance. Installations possibles:
- interface utilisateur (équipement standard) installée dans la pièce et utilisée comme thermostat d'ambiance.
- interface utilisateur (équipement standard) installée au niveau de l'unité intérieure et utilisée pour le contrôle à proximité de l'unité intérieure + interface utilisateur (équipement en option EKRUCAL) installée dans la pièce et utilisée comme thermostat d'ambiance.

#### Configuration

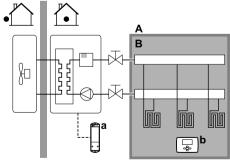
Paramètre	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:	2 (Contrôle TA): le fonctionnement de l'unité est
• #: [A.2.1.7]	basé sur la température ambiante de l'interface
• Code: [C-07]	utilisateur.
Nombre de zones de température:	0 (1 zone TD): principale
• #: [A.2.1.8]	
- Code: [7-02]	

#### **Avantages**

- Économique. Vous n'avez PAS besoin d'un thermostat d'ambiance externe supplémentaire.
- Niveau maximal de confort et d'efficacité. La fonctionnalité de thermostat d'ambiance intelligent peut réduire ou augmenter la température de départ voulue en fonction de la température intérieure réelle (modulation). Ce qui a pour conséquences:
  - une température intérieure stable, conforme à la température souhaitée (niveau de confort plus élevé),
  - moins de cycles d'activation/de désactivation (niveau de silence, de confort et d'efficacité plus élevé),
  - température de départ la plus faible possible (niveau d'efficacité plus élevé).
- Simplicité. Vous pouvez facilement régler la température intérieure souhaitée via l'interface utilisateur:
  - Vous pouvez utiliser les valeurs prédéfinies et les programmes pour vos besoins quotidiens.
  - Vous pouvez remplacer temporairement les valeurs prédéfinies et les programmes par le mode vacances si vous devez vous écarter de vos besoins quotidiens...

# Chauffage au sol ou radiateurs – thermostat d'ambiance sans fil

#### Installation



- A Zone de température de départ principale
- B Une pièce
- a Récepteur pour le thermostat d'ambiance externe sans fil
- **b** Thermostat d'ambiance externe sans fil
- Le chauffage au sol ou les radiateurs sont directement connectés à l'unité intérieure.

 La température intérieure est contrôlée par le thermostat d'ambiance externe sans fil (équipement en option EKRTR1).

#### Configuration

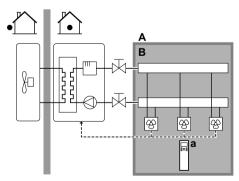
Paramètre	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:  #: [A.2.1.7]  Code: [C-07]	1 (Contrôle TA ext): le fonctionnement de l'unité est déterminé par le thermostat externe.
Nombre de zones de température d'eau:	0 (1 zone TD): principale
• #: [A.2.1.8]	
- Code: [7-02]	
Thermostat d'ambiance externe pour la zone <b>principale</b> :	Procédez à la configuration en fonction de l'installation:
• #: [A.2.2.4]	1 (Thermo ON/OFF): lorsque
• Code: [C-05]	le convecteur de pompe à chaleur ou thermostat d'ambiance externe utilisé peut uniquement envoyer un état MARCHE/ARRÊT du thermostat. Pas de séparation entre la demande de chauffage et la demande de rafraîchissement.
	<ul> <li>2 (Demande R/C): lorsque le thermostat d'ambiance externe utilisé peut envoyer un état MARCHE/ARRÊT du thermostat de chauffage/ rafraîchissement distinct.</li> </ul>

#### **Avantages**

- Sans fil. Le thermostat d'ambiance externe Daikin est disponible dans une version sans fil.
- Efficacité. Le thermostat d'ambiance externe envoie uniquement des signaux MARCHE/ARRÊT, il est cependant spécialement conçu pour le système de pompe à chaleur.
- Confort . En cas de chauffage au sol, le thermostat d'ambiance externe sans fil permet d'éviter la condensation sur le sol lors du rafraîchissement, en mesurant l'humidité de la pièce.

### Convecteurs de pompe à chaleur

#### Installation



- A Zone de température de départ principale
- B Une pièce
- a Commande à distance pour les convecteurs de pompe à chaleur
- Les convecteurs de pompe à chaleur sont directement connectés à l'unité intérieure.
- La température intérieure souhaitée est définie via la commande à distance des convecteurs de pompe à chaleur.

# 5 Consignes d'application

- Le signal de demande de chauffage/rafraîchissement est envoyé à une entrée numérique de l'unité intérieure (X2M/1 et X2M/4).
- Le mode de fonctionnement est envoyé aux convecteurs de pompe à chaleur par une sortie numérique de l'unité intérieure (X2M/33 et X2M/34).



#### **INFORMATIONS**

Si vous utilisez plusieurs convecteurs de pompe à chaleur, veillez à ce que chacun reçoive le signal infrarouge de la commande à distance des convecteurs de pompe à chaleur.

#### Configuration

Paramètre	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:	1 (Contrôle TA ext): le fonctionnement de l'unité est
• #: [A.2.1.7]	déterminé par le thermostat externe.
- Code: [C-07]	onto in o
Nombre de zones de température d'eau:	0 (1 zone TD): principale
• #: [A.2.1.8]	
• Code: [7-02]	
Thermostat d'ambiance externe pour la zone <b>principale</b> :	1 (Thermo ON/OFF): lorsque le convecteur de pompe à chaleur
#: [A.2.2.4]	ou thermostat d'ambiance externe utilisé peut uniquement envoyer un état MARCHE/ ARRÊT du thermostat. Pas de séparation entre la demande de chauffage et la demande de rafraîchissement.
• Code: [C-05]	

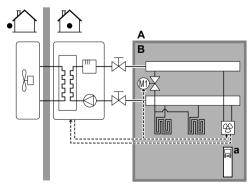
#### **Avantages**

- Rafraîchissement. Le convecteur de pompe à chaleur propose, hormis une capacité de chauffage, d'excellentes capacités de rafraîchissement.
- Efficacité. Efficacité énergétique optimale grâce à la fonction d'interliaison.
- Raffinement

# Association: chauffage au sol + convecteurs de pompe à chaleur

- · Le chauffage est assuré par:
  - le chauffage au sol,
  - aux convecteurs de pompe à chaleur,
- Le rafraîchissement est uniquement assuré par les convecteurs de pompe à chaleur. La vanne d'arrêt coupe le chauffage au sol.

#### Installation



- A Zone de température de départ principale
- B Une pièce

- a Commande à distance pour les convecteurs de pompe à chaleur
- Les convecteurs de pompe à chaleur sont directement connectés à l'unité intérieure.
- Une vanne d'arrêt (à fournir) est installée avant le chauffage au sol pour éviter la condensation sur le sol lors du rafraîchissement.
- La température intérieure souhaitée est définie via la commande à distance des convecteurs de pompe à chaleur.
- Le signal de demande de chauffage/rafraîchissement est envoyé à une entrée numérique de l'unité intérieure (X2M/1 et X2M/4).
- Le mode de fonctionnement est envoyé par une sortie numérique (X2M/33 et X2M/34) de l'unité intérieure:
  - aux convecteurs de pompe à chaleur,
  - à la vanne d'arrêt.

# Configuration

Paramètre	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:	1 (Contrôle TA ext): le fonctionnement de l'unité est
• #: [A.2.1.7]	déterminé par le thermostat externe.
• Code: [C-07]	o, to o t
Nombre de zones de température d'eau:	0 (1 zone TD): principale
• #: [A.2.1.8]	
• Code: [7-02]	
Thermostat d'ambiance externe pour la zone <b>principale</b> :	1 (Thermo ON/OFF): lorsque le convecteur de pompe à chaleur ou thermostat d'ambiance externe utilisé peut uniquement envoyer un état MARCHE/ARRÊT du thermostat. Pas de séparation entre la demande de chauffage et la demande de rafraîchissement.
• #: [A.2.2.4]	
• Code: [C-05]	

### **Avantages**

- Rafraîchissement. Les convecteurs de pompe à chaleur proposent, hormis une capacité de chauffage, d'excellentes capacités de rafraîchissement.
- Efficacité. Le chauffage au sol offre des performances optimales avec Altherma LT.
- Confort. L'association de deux types d'émetteurs de chaleur apporte:
  - un confort de chauffage excellent de la part du chauffage au sol
  - un confort de rafraîchissement excellent de la part des convecteurs de pompe à chaleur.

# 5.2.2 Plusieurs pièces – une zone TD

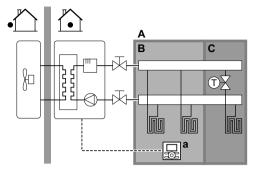
Si seule une zone de température de départ est nécessaire parce que la température de départ prévue est la même pour tous les émetteurs de chaleur, vous n'avez PAS besoin d'un mélangeur (économique).

Exemple: si le système de pompe à chaleur est utilisé pour chauffer un étage où toutes les pièces disposent des mêmes émetteurs de chaleur.

# Chauffage au sol ou radiateurs – vannes thermostatiques

Si vous chauffez des pièces avec un chauffage au sol ou des radiateurs, il est fréquent d'utiliser un thermostat pour contrôler la température de la pièce principale (il peut s'agir de l'interface utilisateur ou d'un thermostat d'ambiance externe), tandis que les autres pièces sont contrôlées par des vannes thermostatiques, ouvertes ou fermées selon la température intérieure.

#### Installation



- A Zone de température de départ principale
- B Pièce 1
- C Pièce 2
- a Interface utilisateur
- Le chauffage au sol de la pièce principale est directement connecté à l'unité intérieure.
- La température intérieure de la pièce principale est contrôlée par l'interface utilisateur, utilisée en tant que thermostat.
- Une vanne thermostatique est installée avant le chauffage au sol dans chacune des autres pièces.



#### **INFORMATIONS**

Faites attention aux cas où la pièce principale peut être chauffée par une autre source. Exemple: cheminées.

#### Configuration

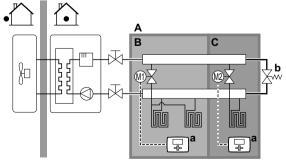
Paramètre	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:	2 (Contrôle TA): le fonctionnement de l'unité est
• #: [A.2.1.7]	basé sur la température ambiante de l'interface
• Code: [C-07]	utilisateur.
Nombre de zones de température:	0 (1 zone TD): principale
• #: [A.2.1.8]	
• Code: [7-02]	

#### **Avantages**

- Économique.
- Simplicité. Même installation que pour une pièce mais avec des vannes thermostatiques.

# Chauffage au sol ou radiateurs – plusieurs thermostats d'ambiance externes

#### Installation



A Zone de température de départ principale

- B Pièce 1
- C Pièce 2
- a Thermostat d'ambiance externe
- **b** Vanne de dérivation
- Pour chaque pièce, une vanne d'arrêt (à fournir) est installée de manière à éviter l'alimentation en eau en l'absence de demande de chauffage ou de rafraîchissement.
- Une vanne de dérivation doit être installée pour permettre la recirculation de l'eau lorsque toutes les vannes d'arrêt sont fermées.
- L'interface utilisateur connectée à l'unité intérieure décide du mode de fonctionnement. Vous devez veiller à ce que le mode de fonctionnement de chaque thermostat d'ambiance soit réglé en fonction de l'unité intérieure.
- Les thermostats d'ambiance sont connectés aux vannes d'arrêt mais n'ont PAS à être connectés à l'unité intérieure. L'unité intérieure assurera l'alimentation en eau en permanence, avec la possibilité de définir un programme.

#### Configuration

Paramètre	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:	0 (Contrôle TD): le fonctionnement de l'unité est
• #: [A.2.1.7]	basé sur la température de départ.
• Code: [C-07]	
Nombre de zones de température:	0 (1 zone TD): principale
• #: [A.2.1.8]	
- Code: [7-02]	

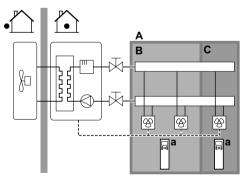
#### **Avantages**

En comparaison avec le chauffage au sol ou les radiateurs pour une pièce:

 Confort. Vous pouvez définir la température intérieure souhaitée, dont les programmes, pour chaque pièce via les thermostats d'ambiance.

#### Convecteurs de pompe à chaleur

### Installation



- A Zone de température de départ principale
- B Pièce 1
- C Pièce 2
- a Commande à distance pour les convecteurs de pompe à chaleur
- La température intérieure souhaitée est définie via la commande à distance des convecteurs de pompe à chaleur.
- L'interface utilisateur connectée à l'unité intérieure décide du mode de fonctionnement.

# 5 Consignes d'application

 Les signaux de demande de chauffage ou de rafraîchissement de chaque convecteur de pompe à chaleur sont connectés en parallèle à l'entrée numérique de l'unité intérieure (X2M/1 et X2M/4). L'unité intérieure fournira uniquement la température de départ en cas de demande réelle.



#### **INFORMATIONS**

Pour augmenter le confort et les performances, Daikin vous recommande d'installer le kit de vannes en option EKVKHPC sur chaque convecteur de pompe à chaleur.

#### Configuration

Paramètre	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:	1 (Contrôle TA ext): le fonctionnement de l'unité est
#: [A.2.1.7]	déterminé par le thermostat externe.
• Code: [C-07]	
Nombre de zones de température d'eau:	0 (1 zone TD): principale
#: [A.2.1.8]	
• Code: [7-02]	

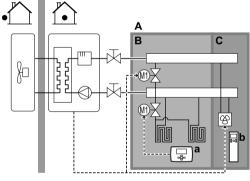
#### **Avantages**

En comparaison avec les convecteurs de pompe à chaleur pour une pièce:

 Confort. Vous pouvez définir la température intérieure souhaitée, dont les programmes, pour chaque pièce via la commande à distance des convecteurs de pompe à chaleur.

# Association: chauffage au sol + convecteurs de pompe à chaleur

#### Installation



- A Zone de température de départ principale
- B Pièce 1
- C Pièce 2
- a Thermostat d'ambiance externe
- **b** Commande à distance pour les convecteurs de pompe à chaleur
- Pour chaque pièce avec des convecteurs de pompe à chaleur: les convecteurs de pompe à chaleur sont directement connectés à l'unité intérieure.
- Pour chaque pièce avec un chauffage au sol: deux vannes d'arrêt (à fournir) sont installées avant le chauffage au sol:
  - une vanne d'arrêt pour empêcher l'alimentation en eau chaude en l'absence de demande de chauffage pour la pièce,
  - une vanne d'arrêt pour éviter la condensation sur le sol lors du rafraîchissement des pièces avec des convecteurs de pompe à chaleur
- Pour chaque pièce avec des convecteurs de pompe à chaleur: la température intérieure souhaitée est définie via la commande à distance des convecteurs de pompe à chaleur.

- Pour chaque pièce avec chauffage au sol: la température intérieure souhaitée est définie via le thermostat d'ambiance externe (avec ou sans fil).
- L'interface utilisateur connectée à l'unité intérieure décide du mode de fonctionnement. Vous devez veiller à ce que le mode de fonctionnement de chaque thermostat d'ambiance externe et de chaque commande à distance des convecteurs de pompe à chaleur soit réglé en fonction de l'unité intérieure.



#### **INFORMATIONS**

Pour augmenter le confort et les performances, Daikin vous recommande d'installer le kit de vannes en option EKVKHPC sur chaque convecteur de pompe à chaleur.

#### Configuration

Paramètre	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:	0 (Contrôle TD): le fonctionnement de l'unité est
• #: [A.2.1.7]	basé sur la température de départ.
• Code: [C-07]	
Nombre de zones de température d'eau:	0 (1 zone TD): principale
• #: [A.2.1.8]	
• Code: [7-02]	

# 5.2.3 Plusieurs pièces – deux zones TD

Si les émetteurs de chaleur sélectionnés pour chaque pièce sont conçus pour des températures de départ différentes, vous pouvez utiliser différentes zones de température de départ (2 maximum).

Dans ce document:

- Zone principale = zone avec la plus faible température de chauffage prévue et la température de rafraîchissement prévue la plus élevée
- Zone secondaire = l'autre zone



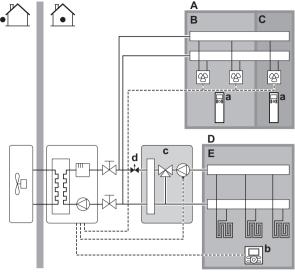
### ATTENTION

S'il y a plusieurs zones, vous devez toujours installer un mélangeur dans la zone principale pour réduire (chauffage)/augmenter (rafraîchissement) la température de départ en cas de demande de la zone secondaire.

#### Exemple type:

Pièce (zone)	Échangeurs de chaleur: température prévue
Salon (zone principale)	Chauffage au sol:
	Chauffage: 35°C
	<ul> <li>Rafraîchissement: 20°C (baisse de la température uniquement, pas de réel rafraîchissement autorisé)</li> </ul>
Chambres (zone secondaire)	Convecteurs de pompe à chaleur:
	Chauffage: 45°C
	<ul> <li>Rafraîchissement: 12°C</li> </ul>

#### Installation



- A Zone de température de départ secondaire
- B Pièce 1
- C Pièce 2
- D Zone de température de départ principale
- E Pièce 3
- a Commande à distance pour les convecteurs de pompe à chaleur
- **b** Interface utilisateur
- c Mélangeur
- d Vanne de régulation de la pression



### **INFORMATIONS**

Une vanne de régulation de la pression doit être implémentée avant le mélangeur. Ceci garantit l'équilibre du débit entre la zone de température de départ principale et la zone de température de départ supplémentaire dans le cadre de la capacité requise des deux zones de température.

- Pour la zone principale:
  - Un mélangeur est installé avant le chauffage au sol.
  - La pompe du mélangeur est contrôlée par le signal MARCHE/ ARRÊT de l'unité intérieure (X2M/5 et X2M/7, sortie de la vanne d'arrêt normalement fermée).
  - La température intérieure est contrôlée par l'interface utilisateur, utilisée en tant que thermostat d'ambiance.
- Pour la zone secondaire:
  - Les convecteurs de pompe à chaleur sont directement connectés à l'unité intérieure.
  - La température intérieure souhaitée est définie via la commande à distance des convecteurs de pompe à chaleur de chaque pièce.
  - Les signaux de demande de chauffage ou de rafraîchissement de chaque convecteur de pompe à chaleur sont connectés en parallèle à l'entrée numérique de l'unité intérieure (X2M/1 et X2M/4). L'unité intérieure fournira uniquement la température de départ secondaire voulue en cas de demande réelle.
- L'interface utilisateur connectée à l'unité intérieure décide du mode de fonctionnement. Vous devez veiller à ce que le mode de fonctionnement de chaque commande à distance des convecteurs de pompe à chaleur soit réglé en fonction de l'unité intérieure.

#### Configuration

Paramètre	Valeur	
Contrôle de la température de l'unité:  #: [A.2.1.7]  Code: [C-07]	2 (Contrôle TA): le fonctionnement de l'unité est basé sur la température ambiante de l'interface utilisateur.	
	Remarque:	
	<ul> <li>Pièce principale = interface utilisateur utilisée en tant que thermostat d'ambiance</li> </ul>	
	<ul> <li>Autres pièces = thermostat d'ambiance externe</li> </ul>	
Nombre de zones de température d'eau:	1 (2 zones TD): principale et secondaire	
• #: [A.2.1.8]		
Code: [7-02]		
En cas de convecteurs de pompe à chaleur: Thermostat d'ambiance externe pour la zone secondaire:  #: [A.2.2.5] Code: [C-06]	convecteur de pompe à chaleur ou thermostat d'ambiance externe utilisé peut uniquement envoyer un état MARCHE/ARRÊT du thermostat. Pas de séparation entre la demande de chauffage et la demande de rafraîchissement.	
Sortie de la vanne d'arrêt	Réglée pour suivre la demande du thermostat de la zone principale	
Vanne d'arrêt	Si la zone principale doit être coupée en mode de rafraîchissement pour éviter la condensation sur le sol, réglez-la en conséquence.	
Au niveau du mélangeur	Sélectionnez la température de départ voulue pour le chauffage et/ou le rafraîchissement.	

#### **Avantages**

- · Confort.
  - La fonctionnalité de thermostat d'ambiance intelligent peut réduire ou augmenter la température de départ voulue en fonction de la température intérieure réelle (modulation).
  - L'association de deux systèmes d'émetteurs de chaleur garantit un confort de chauffage excellent de la part du chauffage au sol et un confort de rafraîchissement excellent de la part des convecteurs de pompe à chaleur.

#### Efficacité.

- Selon la demande, l'unité intérieure garantit une température de départ adaptée à la température prévue des différents émetteurs de chaleur.
- Le chauffage au sol offre des performances optimales avec Altherma LT.

# 5.3 Configuration d'une source de chaleur auxiliaire pour le chauffage

- Le chauffage peut être assuré par:
  - · l'unité intérieure,
- une chaudière auxiliaire (à fournir) connectée au système.
- Lorsque le thermostat d'ambiance demande du chauffage, l'unité intérieure ou la chaudière auxiliaire se met en marche en fonction de la température extérieure (statut de la commutation vers la source de chaleur externe). Lorsque l'autorisation est donnée à la chaudière auxiliaire, le chauffage assuré par l'unité intérieure est désactivé.

# 5 Consignes d'application

 Le fonctionnement relève est uniquement possible pour le chauffage, PAS pour la production d'eau chaude sanitaire. L'eau chaude sanitaire est toujours produite par le ballon ECS connecté à l'unité intérieure.

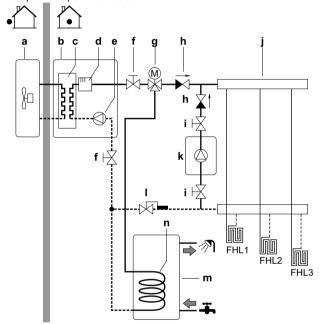


#### **INFORMATIONS**

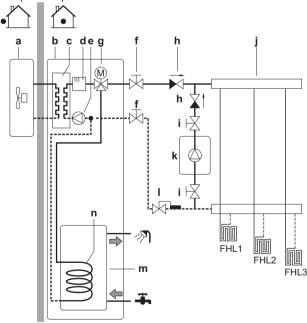
- En mode de chauffage, la pompe à chaleur s'efforce d'atteindre la température souhaitée définie via l'interface utilisateur. En mode loi d'eau, la température de l'eau est automatiquement déterminée en fonction de la température extérieure.
- En mode de chauffage, la chaudière auxiliaire s'efforce d'atteindre la température souhaitée définie via la commande de la chaudière auxiliaire.

#### Installation

 Intégrez la chaudière auxiliaire comme suit: Uniquement pour le modèle EHBH/X



Uniquement pour le modèle EHVH/X



- a Unité extérieure
- **b** Unité intérieure
- c Échangeur de chaleur
- d Chauffage d'appoint

- e Pompe
- f Vanne d'arrêt
- g Vanne 3 voies motorisée (fournie avec le ballon ECS)
- h Clapet de non-retour (à fournir)
- i Vanne d'arrêt (à fournir)
- i Collecteur (non fourni)
- k Chaudière auxiliaire (à fournir)
- I Aquastat (à fournir)
- m Ballon ECS (EHBH/X: option)
- n Serpentin de l'échangeur de chaleur

FHL1...3 Chauffage au sol



#### REMARQUE

- Veillez à ce que la chaudière auxiliaire et son intégration au système soient conformes à la législation applicable.
- Daikin ne peut être tenu responsable de situations incorrectes ou non sûres au niveau du système de la chaudière auxiliaire.
- Veillez à ce que l'eau de retour vers la pompe à chaleur ne dépasse PAS 55°C. Pour ce faire:
  - Réglez la température souhaitée via la commande de la chaudière auxiliaire sur 55°C maximum.
  - Installez un aquastat au niveau du débit de retour de la pompe à chaleur.
- Réglez l'aquastat de manière à ce qu'il se ferme au-delà de 55°C et à ce qu'il s'ouvre en-dessous de 55°C.
- Installez des clapets de non-retour.
- Veillez à ne disposer que d'un vase d'expansion dans le circuit d'eau. Un vase d'expansion est déjà préinstallé dans l'unité intérieure.
- Installez la CCI E/S numériques (option EKRP1HB).
- Connectez les bornes X1 et X2 (commutation vers la source de chaleur externe) de la CCI sur le thermostat de la chaudière auxiliaire.
- Pour installer les émetteurs de chaleur, reportez-vous à la section "5.2 Configuration du système de chauffage/rafraîchissement" à la page 8.

### Configuration

Via l'interface utilisateur (assistant rapide):

- Réglez l'utilisation d'un système relève en tant que source de chaleur externe.
- Définissez la température relève et l'hystérésis.

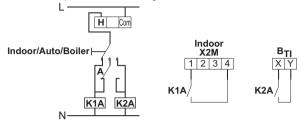


#### **REMARQUE**

- Veillez à ce que l'hystérésis relève dispose de suffisamment de différentiel pour empêcher les commutations fréquentes entre l'unité intérieure et la chaudière auxiliaire.
- La température extérieure est mesurée par la thermistance d'air de l'unité extérieure. Vous devez donc installer l'unité extérieure à l'ombre de manière à ce qu'elle ne soit PAS influencée ou activée/désactivée par la lumière directe du soleil.
- Les commutations fréquentes peuvent entraîner la corrosion de la chaudière auxiliaire. Contactez le fabricant de la chaudière auxiliaire pour plus d'informations.

# Commutation vers la source de chaleur externe provoquée par un contact auxiliaire

- Uniquement possible dans le cadre du contrôle par le thermostat d'ambiance externe ET avec une zone de température de départ (reportez-vous à la section "5.2 Configuration du système de chauffage/rafraîchissement" à la page 8).
- Le contact auxiliaire peut être:
  - un thermostat de température extérieure,
  - un contact pour compteur de nuit,
  - · un contact à commande manuelle,
  - ..
- Installation: procédez au câblage suivant:



- B<sub>TI</sub> Entrée du thermostat de la chaudière
- A Contact auxiliaire (normalement fermé)
- H Thermostat d'ambiance de demande de chauffage (option)
- K1A Relais auxiliaire pour l'activation de l'unité intérieure (à fournir)
- K2A Relais auxiliaire pour l'activation de la chaudière (à fournir)

Indoor Unité intérieure Auto Automatique Boiler Chaudière



### **REMARQUE**

- Veillez à ce que le contact auxiliaire dispose de suffisamment de différentiel ou de délai pour empêcher les commutations fréquentes entre l'unité intérieure et la chaudière auxiliaire.
- Si le contact auxiliaire est un thermostat de température extérieure, installez le thermostat à l'ombre de manière à ce qu'il ne soit PAS influencé ou activé/désactivé par la lumière directe du soleil.
- Les commutations fréquentes peuvent entraîner la corrosion de la chaudière auxiliaire. Contactez le fabricant de la chaudière auxiliaire pour plus d'informations.

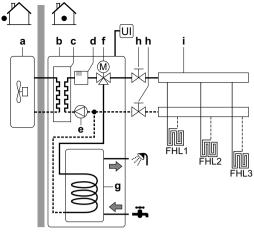
# 5.4 Configuration du ballon d'eau chaude sanitaire

Le ballon ECS peut être:

- intégré à l'unité intérieure,
- installé en tant qu'option autonome.

# 5.4.1 Configuration du système – ballon ECS intégré

Uniquement pour le modèle EHVH/X.



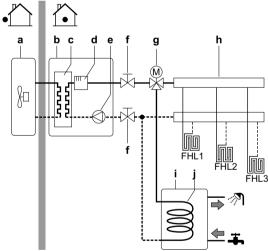
- a Unité extérieure
- b Unité intérieure
- c Échangeur de chaleur
- d Chauffage d'appoint
- e Pompe
- F Vanne 3 voies motorisée
- g Ballon ECS
- h Vanne d'arrêt
- i Collecteur (non fourni)

FHL1...3 Chauffage au sol

UI Interface utilisateur

# 5.4.2 Configuration du système – ballon ECS autonome

Uniquement pour le modèle EHBH/X.



- a Unité extérieure
- **b** Unité intérieure
- c Échangeur de chaleur
- d Chauffage d'appoint
- e Pompe
- f Vanne d'arrêt
- g Vanne 3 voies motorisée
- h Collecteur (non fourni)
- i Ballon ECS
- j Serpentin de l'échangeur de chaleur

FHL1...3 Chauffage au sol

# 5.4.3 Sélection du volume et de la température souhaitée pour le ballon ECS

Nous avons la sensation que l'eau est chaude lorsque sa température atteint  $40^{\circ}$ C. La consommation ECS est donc toujours exprimée en tant que volume d'eau chaude à  $40^{\circ}$ C. Vous pouvez

# 5 Consignes d'application

cependant sélectionner une température plus élevée pour le ballon ECS (exemple: 53°C), l'eau chaude est alors mélangée à de l'eau froide (exemple: 15°C).

La sélection du volume et de la température souhaitée pour le ballon ECS consiste à:

- 1 déterminer la consommation ECS (volume d'eau chaude à 40°C),
- 2 déterminer le volume et la température souhaitée pour le ballon

#### Volumes de ballon ECS possibles

Туре	Volumes possibles
Ballon ECS intégré	• 180 I
	• 260 I
Ballon ECS autonome	• 150 I
	• 200 I
	• 300 I

#### Conseils pour économiser l'énergie

- Si la consommation ECS est chaque jour différente, vous pouvez établir un programme hebdomadaire avec les différentes températures de ballon ECS souhaitées pour chaque jour.
- Plus la température souhaitée pour le ballon ECS est faible, plus les économies réalisées sont importantes. Si vous choisissez un grand ballon ECS, vous pouvez réduire la température souhaitée.
- La pompe à chaleur peut produire une eau chaude sanitaire à 55°C maximum (50°C en cas de faible température extérieure). La résistance électrique intégrée à la pompe à chaleur peut augmenter cette température. La consommation d'énergie est cependant plus élevée. Daikin vous recommande de régler la température souhaitée pour le ballon ECS sur une valeur inférieure à 55°C de manière à ne pas utiliser la résistance électrique.
- Plus la température extérieure est élevée, meilleures sont les performances de la pompe à chaleur.
  - S les tarifs énergétiques sont les mêmes le jour et la nuit, Daikin vous recommande de chauffer le ballon ECS pendant la journée.
  - S les tarifs énergétiques sont moins élevés la nuit, Daikin vous recommande de chauffer le ballon ECS pendant la nuit.
- Lorsque la pompe à chaleur produit de l'eau chaude sanitaire, elle ne peut chauffer une pièce. Si vous avez besoin à la fois d'eau chaude sanitaire et de chauffage, Daikin vous recommande de produire l'eau chaude sanitaire pendant la nuit lorsque la demande de chauffage est moindre.

# Détermination de la consommation ECS

Répondez aux questions suivantes et calculez la consommation ECS (volume d'eau chaude à 40°C) en utilisant les volumes d'eau types:

Question	Volume d'eau type
Combien de douches sont nécessaires par jour?	1 douche = 10 minutes x 10 l/ minute = 100 l
Combien de bains sont nécessaires par jour?	1 bain = 150 l
Combien d'eau est nécessaire par jour au niveau de l'évier de la cuisine?	1 évier = 2 minutes x 5 l/minute = 10 l
Y a-t-il d'autres besoins en eau chaude sanitaire?	_

Exemple: si la consommation ECS quotidienne d'une famille (4 personnes) est la suivante:

- 3 douches
- 1 bain

3 éviers pleins

Alors la consommation ECS = (3x100 l) + (1x150 l) + (3x10 l) = 480 l

# Détermination du volume et de la température souhaitée pour le ballon FCS

Formule	Exemple
$V_1 = V_2 + V_2 \times (T_2 - 40) / (40 - T_1)$	Si:
	- V <sub>2</sub> = 180 I
	- T <sub>2</sub> = 54°C
	■ T <sub>1</sub> = 15°C
	Alors V <sub>1</sub> = 280 I
$V_2 = V_1 \times (40-T_1) / (T_2-T_1)$	Si:
	- V <sub>1</sub> = 480 I
	- T <sub>2</sub> = 54°C
	■ T <sub>1</sub> = 15°C
	Alors V <sub>2</sub> = 307 I

V₁: consommation ECS (volume d'eau chaude à 40°C)

V<sub>2</sub>: volume du ballon ECS requis en cas de chauffage unique

T<sub>2</sub>: température du ballon ECS

T<sub>1</sub>: température de l'eau froide

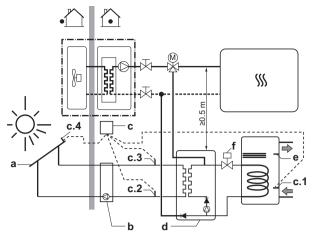
### 5.4.4 Installation et configuration – ballon ECS

- Pour les consommations ECS importantes, vous pouvez chauffer le ballon ECS plusieurs fois dans la journée.
- Pour atteindre la température souhaitée pour le ballon ECS, vous pouvez utiliser les sources d'énergie suivantes:
  - cycle thermodynamique de la pompe à chaleur,
  - chauffage d'appoint électrique (pour ballon ECS intégré),
  - booster ECS électrique (pour ballon ECS autonome),
  - Panneaux solaires
- Pour plus d'informations au sujet de:
  - l'optimisation de la consommation d'énergie pour la production d'eau chaude sanitaire, reportez-vous à "8 Configuration" à la page 34.
  - la connexion du câblage électrique entre le ballon ECS autonome et l'unité intérieure, reportez-vous au manuel d'installation du ballon ECS.
  - la connexion de la tuyauterie d'eau entre le ballon ECS autonome et l'unité intérieure, reportez-vous au manuel d'installation du ballon ECS.

# 5.4.5 Association: ballon ECS autonome + panneaux solaires

Lors de la connexion du ballon ECS à des panneaux solaires, le ballon ECS peut être chauffé par l'énergie solaire.

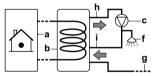
Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du kit solaire et à l'addendum pour l'équipement en option.



- a Panneaux solaires
- **b** Station de pompe solaire
- c Commande de station de pompe solaire avec capteurs de température
- c1 Capteur de température du ballon
- c2 Capteur de température de retour vers les panneaux solaires
- c3 Température d'alimentation avec débitmètre à partir des panneaux solaires
- c4 Capteur de température du panneau solaire
- d Kit solaire
- e Capteur de température ECS de l'unité
- f Vanne 2 voies solénoïde (pour le Royaume-Uni uniquement). Obligatoire pour la conformité avec la réglementation de construction G3 britannique. Système de chauffage Exemple d'unité

# 5.4.6 Pompe ECS pour l'eau chaude instantanée

# Installation



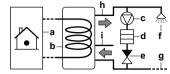
- a Unité intérieure
- **b** Ballon ECS
- c Pompe ECS
- f Douche
- g Eau froide
- h Sortie de l'eau chaude sanitaire
- i Raccord de recirculation
- Lors de la connexion d'une pompe ECS, de l'eau chaude peut être instantanément disponible au robinet.
- La pompe ECS est à fournir, son installation relève de la responsabilité de l'installateur.
- Pour plus d'informations sur le branchement du raccord de recirculation:
  - pour le ballon ECS intégré, voir "7 Installation" à la page 26,
  - pour le ballon ECS séparé, voir le manuel d'installation du ballon ECS.

# Configuration

- Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "8 Configuration" à la page 34.
- Vous pouvez définir un programme pour commander la pompe ECS via l'interface utilisateur. Pour plus d'informations, reportezvous au guide de référence utilisateur.

# 5.4.7 Pompe ECS pour la désinfection

#### Installation



- a Unité intérieure
- **b** Ballon ECS
- c Pompe ECS
- d Élément du chauffage
- e Clapet de non-retour
- f Douche
- g Eau froide
- h Sortie de l'eau chaude sanitaire
- i Raccord de recirculation
- La pompe ECS est à fournir, son installation relève de la responsabilité de l'installateur.
- La température du ballon ECS intégré peut être réglée sur une valeur maximale de 60°C. Si la législation applicable nécessite une température plus élevée pour la désinfection, vous pouvez connecter une pompe ECS et un élément de chauffage comme indiqué ci-dessus.
- Si la législation applicable requiert la désinfection de la tuyauterie d'eau jusqu'au point de dérivation, vous pouvez connecter une pompe ECS et un élément de chauffage (si nécessaire) comme indiqué ci-dessus.

#### Configuration

L'unité intérieure peut contrôler le fonctionnement de la pompe ECS. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "8 Configuration" à la page 34.

# 5.5 Configuration du suivi de la consommation

- Vous pouvez lire les données énergétiques suivantes via l'interface utilisateur:
  - Chaleur produite
  - Énergie consommée
- Vous pouvez lire les données énergétiques:
  - pour le chauffage,
  - pour le rafraîchissement,
  - pour la production d'eau chaude sanitaire.
- Vous pouvez lire les données énergétiques:
  - par mois,
- par an.



#### INFORMATIONS

La chaleur produite et l'énergie consommée calculées sont une estimation, dont l'exactitude ne peut être garantie.

# 5.5.1 Chaleur produite

- Applicable à tous les modèles.
- · La chaleur produite est calculée en interne en fonction de:
  - la température de départ et d'entrée,
  - · le débit,
  - la consommation électrique du booster ECS (le cas échéant) dans le ballon d'eau chaude sanitaire.

# 5 Consignes d'application

- · Installation et configuration:
  - Aucun équipement supplémentaire nécessaire.
  - Si un booster ECS est présent au niveau du système, mesurez sa capacité (mesure de la résistance) et réglez la capacité via l'interface utilisateur. Exemple: si vous mesurez une résistance de 17,1 Ω au niveau du booster ECS, la capacité du chauffage à 230 V est de 3100 W.

# 5.5.2 Énergie consommée

Vous pouvez utiliser les méthodes suivantes pour déterminer l'énergie consommée:

- calcul,
- mesure.



#### **INFORMATIONS**

Vous ne pouvez pas associer le calcul de l'énergie consommée (pour le chauffage d'appoint, par exemple) et la mesure de l'énergie consommée (pour l'unité extérieure, par exemple), faute de quoi les données énergétiques ne seront pas valables.

#### Calcul de l'énergie consommée

- Uniquement pour les modèles EHBH/X04+08 et EHVH/X04+08.
- · L'énergie consommée est calculée en interne en fonction de:
  - l'entrée électrique réelle de l'unité extérieure,
  - la capacité définie pour le chauffage d'appoint et le booster ECS.
  - la tension.
- Installation et configuration: pour obtenir des données énergétiques précises, mesurez la capacité (mesure de la résistance) et réglez la capacité via l'interface utilisateur pour:
  - le chauffage d'appoint (niveau 1 et niveau 2),
  - le booster ECS.

#### Mesure de l'énergie consommée

- Applicable à tous les modèles.
- Méthode privilégiée en raison de sa plus grande précision.
- Nécessite des outils de mesure de la puissance externes.
- · Installation et configuration:
  - Pour connaître les spécifications de chaque type d'outil de mesure, reportez-vous à "14 Données techniques" à la page 70.
  - Lors de l'utilisation d'outils de mesure de la puissance électrique, réglez le nombre d'impulsions/kWh de chaque outil via l'interface utilisateur. Les données relatives à l'énergie consommée par les modèles EHVH/X16 et EHBH/X16 ne seront disponibles que si ce paramètre est configuré.



#### **INFORMATIONS**

Lors de la mesure de la consommation électrique, veillez à ce que TOUTES les entrées électriques du système soient couvertes par les outils de mesure de la puissance électrique.

### 5.5.3 Alimentation électrique à tarif normal

#### Règle générale

Un outil de mesure de la puissance couvrant l'intégralité du système suffit.

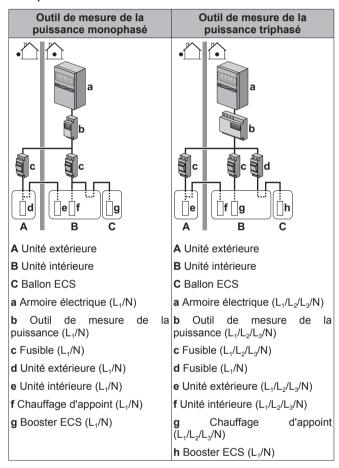
#### Installation

Connectez l'outil de mesure de la puissance à X5M/7 et X5M/8.

#### Type d'outil de mesure de la puissance

Si	Utilisez un outil de mesure de la puissance
<ul> <li>Unité extérieure monophasée</li> </ul>	Monophasé
<ul> <li>Chauffage d'appoint alimenté par un réseau monophasé (le chauffage d'appoint *3V ou *9W est connecté à un réseau monophasé)</li> </ul>	
Dans les autres cas (une unité extérieure triphasée et/ou un chauffage d'appoint *9W connecté à un réseau triphasé)	Triphasé

#### Exemple



#### Exception

- Vous pouvez utiliser un deuxième outil de mesure de la puissance si:
  - · La portée du premier outil n'est pas suffisante.
  - L'outil de mesure de la puissance électrique ne peut être installé facilement dans l'armoire électrique.
  - Des réseaux triphasés de 230 V et 400 V sont associés (très peu fréquent), en raison des limitations techniques des outils de mesure de la puissance.
- · Connexion et installation:
  - Connectez le deuxième outil de mesure de la puissance à X5M/9 et X5M/10.
  - Dans le logiciel, les données de consommation électrique des deux outils de mesure sont ajoutées, vous n'avez donc PAS à déterminer quel outil suit quelle consommation électrique. Vous devez uniquement définir le nombre d'impulsions de chaque outil de mesure de la puissance.

 Un exemple avec deux outils de mesure de la puissance est proposé dans la section "5.5.4 Alimentation électrique à tarif préférentiel" à la page 19.

# 5.5.4 Alimentation électrique à tarif préférentiel

#### Règle générale

- Outil de mesure de la puissance 1: mesure l'unité extérieure.
- Outil de mesure de la puissance 2: mesure le reste (unité intérieure, chauffage d'appoint et booster ECS en option, par exemple).

#### Installation

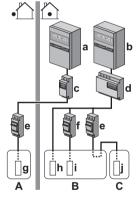
- Connectez l'outil de mesure de la puissance 1 à X5M/7 et X5M/8.
- Connectez l'outil de mesure de la puissance 2 à X5M/9 et X5M/10.

#### Types d'outils de mesure de la puissance

- Outil de mesure de la puissance 1: outil de mesure de la puissance monophasé ou triphasé en fonction de l'alimentation électrique de l'unité extérieure.
- Outil de mesure de la puissance 2:
  - En cas de configuration avec un chauffage d'appoint monophasé, utilisez un outil de mesure de la puissance monophasé.
  - Dans les autres cas, utilisez un outil de mesure de la puissance triphasé.

#### Exemple

Unité extérieure monophasée avec un chauffage d'appoint triphasé:



- A Unité extérieure
- **B** Unité intérieure
- C Ballon ECS
- a Armoire électrique (L<sub>1</sub>/N): alimentation électrique à tarif préférentiel
- b Armoire électrique (L<sub>1</sub>/L<sub>2</sub>/L<sub>3</sub>/N): alimentation électrique à tarif normal
- c Outil de mesure de la puissance (L<sub>1</sub>/N)
- d Outil de mesure de la puissance (L<sub>1</sub>/L<sub>2</sub>/L<sub>3</sub>/N)
- e Fusible (L₁/N)
- **f** Fusible  $(L_1/L_2/L_3/N)$
- g Unité extérieure (L<sub>1</sub>/N)
- **h** Unité intérieure  $(L_1/L_2/L_3/N)$
- i Chauffage d'appoint (L<sub>1</sub>/L<sub>2</sub>/L<sub>3</sub>/N)
- j Booster ECS (L<sub>1</sub>/N)

# 5.6 Configuration du contrôle de la consommation électrique

- Le contrôle de la consommation électrique:
  - s'applique uniquement aux modèles EHBH/X04+08 et EHVH/ X04+08.
  - vous permet de limiter la consommation électrique de l'ensemble du système (unité extérieure, unité intérieure, chauffage d'appoint et booster ECS en option).
  - Configuration: définissez le niveau de limitation électrique et le mode de fonctionnement via l'interface utilisateur.
- Le niveau de limitation électrique peut être exprimé sous forme de:
  - courant de fonctionnement maximal (A).
  - entrée électrique maximale (kW).
- Le niveau de limitation électrique peut être activé:
  - en permanence.
  - par les entrées numériques.



#### **INFORMATIONS**

Le contrôle de la consommation électrique NE PEUT PAS être utilisé dans les applications avec booster ECS.

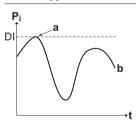
# 5.6.1 Limitation électrique permanente

La limitation électrique permanente permet de garantir une entrée de courant ou une puissance maximale au niveau du système. Dans certains pays, la législation limite la consommation électrique maximale pour le chauffage et la production ECS. Exemple: l'entrée électrique maximale dépend de la pièce de la maison et la compagnie d'électricité facture des frais annuels en fonction de la taille du fusible installé. Si la puissance ou le courant maximal du système est limité en permanence, vous pouvez installer de plus petits fusibles.



#### REMARQUE

Si le contrôle du courant a pour but de réduire la taille des fusibles installés, le fusible se déclenche pour protéger les fils en cas de surintensités causées par l'unité. Veillez à ce que la sélection de fusibles soit conforme à la législation applicable.



- P<sub>i</sub> Entrée électrique
- t Durée
- **DI** Entrée numérique (niveau de limitation électrique)
- a Limitation électrique activée
- **b** Entrée électrique réelle

### Installation et configuration

- Aucun équipement supplémentaire nécessaire.
- Réglez les paramètres de contrôle de la consommation électrique sous [A.6.3.1] via l'interface utilisateur (reportez-vous à "8 Configuration" à la page 34):
- Sélectionnez le mode de limitation permanent.
- Sélectionnez le type de limitation (puissance en kW ou courant en A).
- Définissez le niveau de limitation électrique souhaité.



#### REMARQUE

Prenez les consignes suivantes en compte lors de la sélection du niveau de limitation électrique souhaité:

- Sélectionnez une consommation électrique minimale de ±3,6 kW pour garantir le dégivrage. L'échangeur de chaleur gèlera si le dégivrage est interrompu plusieurs fois.
- Sélectionnez une consommation électrique minimale de ±3 kW pour garantir le chauffage et la production ECS avec au moins un chauffage électrique (chauffage d'appoint niveau 1 ou booster ECS).

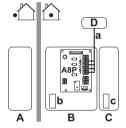
# 5.6.2 Limitation électrique activée par les entrées numériques

La limitation électrique est également utile en association avec un système de gestion de l'énergie.

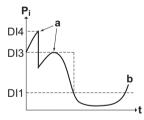
La puissance ou le courant de l'ensemble du système Daikin est limité de manière dynamique par les entrées numériques (quatre niveaux maximum). Chaque niveau de limitation électrique est défini via l'interface utilisateur en limitant un des éléments suivants:

- courant (A),
- entrée électrique (kW).

Le système de gestion de l'énergie (à fournir) décide de l'activation d'un certain niveau de limitation électrique. Exemple: pour limiter la puissance maximale de l'ensemble de la maison (éclairage, appareils électriques, chauffage, etc.).



- A Unité extérieure
- **B** Unité intérieure
- C Ballon ECS
- D Système de gestion de l'énergie
- a Activation de la limitation électrique (4 entrées numériques)
- b Chauffage d'appoint
- c Booster ECS



- P<sub>i</sub> Entrée électrique
- t Durée
- DI Entrées numériques (niveaux de limitation électrique)
- a Limitation électrique activée
- b Entrée électrique réelle

### Installation

CCI: demande (EKRP1AHTA en option) requise.

- Quatre entrées numériques maximum sont utilisées pour activer le niveau de limitation électrique correspondant:
  - DI1 = limitation la plus faible (consommation d'énergie la plus élevée)
  - DI4 = limitation la plus élevée (consommation d'énergie la plus faible)
- Pour les spécifications et la connexion des entrées numériques, reportez-vous à "14.5 Schéma de câblage – composants: unité intérieure" à la page 74.

#### Configuration

Réglez les paramètres de contrôle de la consommation électrique sous [A.6.3.1] via l'interface utilisateur (reportez-vous à "8 Configuration" à la page 34):

- Sélectionnez l'activation par les entrées numériques.
- Sélectionnez le type de limitation (puissance en kW ou courant en A).
- Définissez le niveau de limitation électrique souhaité pour chaque entrée numérique.



#### **INFORMATIONS**

Si plus d'1 entrée numérique est fermée (à la fois), la priorité d'entrée numérique est fixée: priorité DI4 >...>DI1.

# 5.6.3 Processus de limitation électrique

L'unité extérieure est plus efficace que les chauffages électriques. Les chauffages électriques sont donc limités et désactivés en premier. Le système limite la consommation électrique dans l'ordre suivant:

Limite certains chauffages électriques.

Si est prioritaire	Alors réglez la priorité du chauffage via l'interface utilisateur sur
Production d'eau chaude sanitaire	Booster ECS  Résultat: le chauffage d'appoint est désactivé en premier.
Chauffage	Chauffage d'appoint  Résultat: le booster ECS est désactivé en premier.

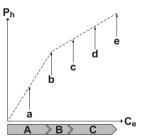
- 2 Désactive tous les chauffages électriques.
- 3 Limite l'unité extérieure.
- 4 Désactive l'unité extérieure

#### Exemple

Si la configuration est la suivante:

- Le niveau de limitation électrique ne permet PAS le fonctionnement simultané du booster ECS et du chauffage d'appoint (niveau 1 et niveau 2).
- Priorité du chauffage = booster ECS

La consommation électrique est alors limitée comme suit:



- P<sub>h</sub> Chaleur produite
- C<sub>e</sub> Énergie consommée
  - A Unité extérieure

- **B** Booster ECS
- C Chauffage d'appoint
- a Fonctionnement limité de l'unité extérieure
- b Fonctionnement normal de l'unité extérieure
- c Booster ECS activé
- d Chauffage d'appoint niveau 1 activé
- e Chauffage d'appoint niveau 2 activé

# 5.7 Configuration d'un capteur externe de température

Vous pouvez connecter un capteur externe de température. Il peut mesurer la température ambiante intérieure ou extérieure. Daikin vous recommande d'utiliser un capteur externe de température dans les cas suivants:

#### Température ambiante intérieure

- Dans le cadre du contrôle par thermostat d'ambiance, l'interface utilisateur est utilisée en tant que thermostat d'ambiance et mesure la température ambiante intérieure. L'interface utilisateur doit donc être installée dans un lieu:
  - où la température moyenne de la pièce peut être détectée,
  - qui n'est PAS exposé à la lumière directe du soleil.
  - qui n'est PAS situé à proximité d'une source de chaleur,
  - qui n'est PAS affecté par l'air extérieur ou par les courants d'air générés par une ouverture/fermeture de porte, par exemple.
- Si cela n'est PAS possible, Daikin vous recommande de connecter un capteur intérieur à distance (option KRCS01-1).
- Installation: pour connaître les consignes d'installation, reportezvous au manuel d'installation du capteur intérieur à distance.
- Configuration: sélectionnez le capteur de la pièce [A.2.2.B].

#### Température ambiante extérieure

- La température ambiante extérieure est mesurée au niveau de l'unité extérieure. L'unité extérieure doit donc être installée dans un lieu:
  - du côté nord de la maison ou du côté de la maison où se trouvent la plupart des émetteurs de chaleur,
  - qui n'est PAS exposé à la lumière directe du soleil.
- Si cela n'est PAS possible, Daikin vous recommande de connecter un capteur extérieur à distance (option EKRSCA1).
- Installation: pour connaître les consignes d'installation, reportezvous au manuel d'installation du capteur intérieur à distance.
- Configuration: sélectionnez le capteur extérieur [A.2.2.B].
- Lors de la suspension (reportez-vous à "8 Configuration" à la page 34), l'unité extérieure est retournée pour réduire les pertes d'énergie en veille. La température ambiante extérieure n'est alors PAS lue.
- Si la température de départ voulue est la loi d'eau, il est important que la température extérieure soit mesurée en permanence. C'est une autre raison pour laquelle installer le capteur de température ambiante extérieure en option.



# INFORMATIONS

Les données du capteur externe de température ambiante extérieure (moyennes ou instantanées) sont utilisées dans les courbes de contrôle de la loi d'eau et dans la logique de commutation chauffage/rafraîchissement automatique. Le capteur interne de l'unité extérieure est toujours utilisé pour protéger l'unité extérieure.

# 6 Préparation

### 6.1 Préparation du lieu d'installation

N'installez PAS l'unité dans des endroits souvent utilisés comme atelier. S'il y a des travaux de construction (par exemple, travaux de découpe) occasionnant beaucoup de poussière, l'unité doit être couverte.

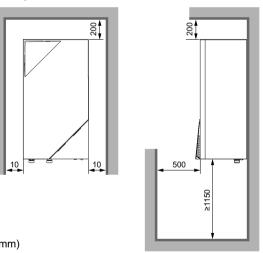
Sélectionnez un lieu d'installation suffisamment spacieux pour permettre le transport de l'unité sur le site et hors du site.

# 6.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure

Prenez les directives suivantes en compte pour les mesures:

Longueur de tuyauterie de réfrigérant maximale entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	75 m <sup>(a)</sup>
Longueur de tuyauterie de réfrigérant minimale entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	3 m <sup>(b)</sup>
Différence de hauteur maximale entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	30 m
Distance maximale entre la vanne 3 voies et l'unité intérieure (pour les installations avec ballon d'eau chaude sanitaire)	3 m
Distance maximale entre le ballon d'eau chaude sanitaire et l'unité intérieure (pour les installations avec ballon d'eau chaude sanitaire)	10 m

- (a) Consultez le manuel d'installation de l'unité extérieure.
- Si <5 m, vous devez recharger l'unité extérieure (vérifiez le manuel d'installation de l'unité extérieure).
- Prenez les directives suivantes en compte en matière d'espacement:



N'installez PAS l'unité dans des lieux tels que:

- Des lieux où il y a un brouillard d'huile minérale, des projections d'huile ou de la vapeur.
  - Les pièces en plastique peuvent se détériorer et se détacher ou provoquer des fuites d'eau.
- N'installez PAS l'unité dans des lieux (comme une chambre, par exemple) où le bruit de fonctionnement est susceptible de gêner. Remarque: si le son est mesuré dans des conditions d'installation réelles, la valeur mesurée sera supérieure au niveau de pression sonore mentionné dans la section "14.8 Spectre acoustique" à la page 85 en raison des réflexions de bruit et de son de l'environnement.

DAIKIN

- Les fondations doivent être suffisamment solides pour soutenir le poids de l'unité. Prenez le poids de l'unité avec un ballon d'eau chaude sanitaire rempli en compte.
  - Veillez à ce que, en cas de fuite d'eau, l'eau ne puisse pas endommager l'emplacement d'installation et la zone environnante.
- Des lieux particulièrement humides (humidité relative maximale=85%), comme une salle de bains, par exemple.
- Dans des lieux pouvant geler. La température ambiante autour de l'unité intérieure doit être >5°C.
- L'unité intérieure est conçue pour être installée à l'intérieur iniquement et pour des températures ambiantes comprises entre 5 et 35°C en mode de rafraîchissement et entre 5 et 30°C en mode de chauffage.

# 6.2 Préparation de la tuyauterie d'eau

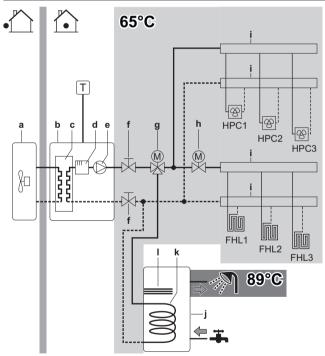
### 6.2.1 Exigences pour le circuit d'eau

- Utilisez uniquement l'unité intérieure dans un circuit d'eau fermé.
   L'utilisation de l'unité dans un circuit d'eau ouvert entraînera une corrosion excessive
- La pression maximale de l'eau est de 4 bar.
   Prenez des dispositions adaptées au niveau du circuit d'eau pour veiller à ce que la pression maximale ne soit PAS dépassée.
- La tuyauterie installée et les accessoires de tuyauterie (vannes, raccords, etc.) doivent résister aux températures suivantes:



#### **INFORMATIONS**

L'illustration suivante est un exemple, il est possible qu'elle ne corresponde PAS à la configuration de votre système.



- a Unité extérieure
- **b** Unité intérieure
- c Échangeur de chaleur
- d Chauffage d'appoint
- e Pompe
- f Vanne d'arrêt
- **g** Vanne 3 voies motorisée (fournie avec le ballon d'eau chaude sanitaire)
- h Vanne 2 voies motorisée (non fournie)
- i Collecteur
- j Ballon d'eau chaude sanitaire
- k Serpentin de l'échangeur de chaleur
- I Booster ECS

HPC1...3 Convecteur de pompe à chaleur (en option)

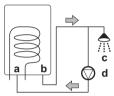
#### FHL1...3 Boucle de chauffage au sol

- T Thermostat d'ambiance (option)
- Effectuez tous les raccords de la tuyauterie d'eau conformément à la législation applicable et au schéma de principe fourni avec l'unité, en respectant l'entrée et la sortie d'eau.
- Ne forcez PAS lors du raccordement de la tuyauterie. La déformation de la tuyauterie peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité
- Prévoyez des robinets de vidange à tous les points bas du système pour permettre la vidange complète du circuit d'eau.
- Installez un drainage adapté pour la soupape de décharge de pression de manière à ce que l'eau n'entre pas en contact avec les pièces électriques.
- Prévoyez des purgeurs d'air au niveau de tous les points hauts du système, ils doivent également être facilement accessibles pour l'entretien. Une purge d'air automatique est prévue dans l'unité intérieure. Veillez à ce que la purge d'air ne soit PAS trop serrée de manière à ce que l'évacuation automatique de l'air dans le circuit d'eau soit possible.
- Utilisez uniquement des matériaux compatibles avec l'eau utilisée dans le circuit et avec les matériaux utilisés dans l'unité intérieure.
- Veillez à ce que tous les composants de la tuyauterie fournie sur place puissent résister à la pression et à la température de l'eau.
- Si vous utilisez une tuyauterie métallique sans laiton, isolez correctement les parties en laiton et les parties sans laiton de manière à ce qu'elles n'entrent PAS en contact. Cela permet d'éviter la corrosion galvanique.
- N'utilisez jamais de pièces recouvertes de zinc dans le circuit d'eau. Le circuit d'eau interne de l'unité utilise une tuyauterie en cuivre, cela risque donc d'entraîner une corrosion excessive.
- Utilisez uniquement des outils adaptés à la manipulation du laiton, qui est un matériau souple. Le non-respect de cette consigne entraînera la détérioration des tuyaux.
- Sélectionnez un diamètre de tuyauterie d'eau adapté au débit d'eau requis et à la pression statique externe disponible de la pompe. Reportez-vous à la section "14 Données techniques" à la page 70 pour les courbes de pression statique externe de l'unité intérieure.
- Le débit d'eau minimal requis pour le fonctionnement de l'unité intérieure est indiqué dans le tableau suivant. Si le débit d'eau est inférieur à la valeur minimale requise, l'erreur de débit 7H s'affiche et le fonctionnement de l'unité intérieure s'arrête.

Modèle	Débit d'eau minimal (I/min)
04	5
08+16	11

- Lors de l'utilisation d'une vanne 3 voies dans le circuit d'eau, veillez à ce que le circuit d'eau chaude sanitaire et le circuit de chauffage au sol soient totalement séparés.
- Lors de l'utilisation d'une vanne 2 voies ou 3 voies dans le circuit d'eau, le délai maximal de commutation de la vanne doit être de 60 secondes.
- L'installation d'un filtre supplémentaire sur le circuit d'eau de chauffage est fortement recommandée. Il est conseillé d'utiliser un filtre magnétique ou à cyclone capable d'éliminer de petites particules, en particulier pour éliminer les particules métalliques de la tuyauterie de chauffage fournie sur place. Les particules de petite taille peuvent endommager l'unité et ne seront PAS éliminées par le filtre standard du système de pompe à chaleur.
- La présence d'air, d'humidité ou de poussière dans le circuit d'eau peut entraîner des dysfonctionnements. Pour éviter cela:
  - Utilisez uniquement des tuyaux propres.
  - Maintenez l'extrémité du tuyau vers le bas lors du retrait des bavures.
  - Couvrez l'extrémité du tuyau lors de son insertion dans un mur afin d'éviter toute pénétration de poussière et/ou de particules.
  - Utilisez un enduit d'étanchéité pour raccords filetés adapté pour assurer l'étanchéité des raccords.

- Pour des raisons de sécurité, il est INTERDIT d'ajouter du glycol au circuit d'eau.
- Pour éviter la stagnation de l'eau, il est important que la capacité de stockage du ballon d'eau chaude sanitaire corresponde à la consommation quotidienne d'eau chaude sanitaire.
  - En cas de périodes prolongées de non-consommation d'eau chaude, l'équipement doit être rincé à l'eau claire avant utilisation. La fonction de désinfection proposée par l'équipement est décrite dans le manuel d'utilisation de l'unité intérieure.
- Il est recommandé d'éviter les longueurs importantes de tuyauterie entre le ballon d'eau chaude sanitaire et le point d'arrivée de l'eau chaude (douche, baignoire, etc.), ainsi que les culs-de-sac.
- L'installation doit être conforme à la législation applicable et peut nécessiter des mesures d'hygiène supplémentaires.
- Conformément à la législation applicable, il peut être nécessaire d'installer des mitigeurs thermostatiques.
- Le ballon d'eau chaude sanitaire doit être rincé à l'eau claire juste après installation. Cette procédure doit être répétée au moins une fois par jour pendant les 5 jours qui suivent l'installation.
- Conformément à la législation applicable, il peut être nécessaire de connecter une pompe de recirculation entre le point d'arrivée de l'eau chaude et le raccord de recirculation du ballon d'eau chaude sanitaire.



- a Raccord de recirculation
- b Raccord d'eau chaude
- c Douche
- d Pompe de recirculation

# 6.2.2 Formule de calcul de la prépression du vase d'expansion

Le prépression (Pg) du vase dépend de la différence de hauteur de l'installation (H):

Pg=0,3+(H/10) (bar)

# 6.2.3 Vérification du volume d'eau

L'unité intérieure dispose d'un vase d'expansion de 10 litres avec une prépression définie en usine de 1 bar.

Pour vous assurer que l'unité fonctionne correctement:

- Vous devez vérifier le volume minimal et le volume maximal d'eau.
- Il est possible que vous deviez régler la prépression du vase d'expansion.

#### Volume minimal d'eau

Vérifiez que le volume total d'eau de l'installation est de 20 litres minimum, le volume d'eau interne de l'unité intérieure n'est PAS inclus.



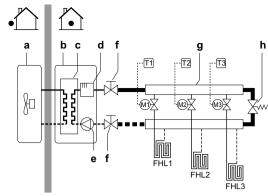
# INFORMATIONS

Cependant, dans des procédés critiques ou dans des locaux avec une charge thermique élevée, une quantité d'eau supplémentaire peut être requise.



### REMARQUE

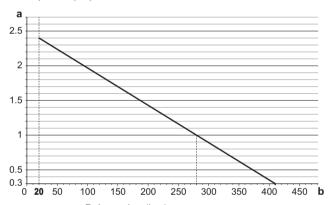
Lorsque la circulation dans chaque boucle de chauffage est contrôlée par des vannes commandées à distance, il est important que le volume minimal d'eau soit garanti, même si toutes les vannes sont fermées.



- a Unité extérieure
- **b** Unité intérieure
- c Échangeur de chaleur
- d Chauffage d'appoint
- e Pompe
- f Vanne d'arrêt
- g Collecteur (non fourni)
- h Vanne de dérivation (à fournir)
- FHL1...3 Boucle de chauffage au sol (non fournie)
- T1...3 Thermostat d'ambiance individuel (option)
- M1...3 Vanne motorisée individuelle vers boucle de contrôle FHL1...3 (à fournir)

#### Volume maximal d'eau

Utilisez le graphique suivant pour déterminer le volume maximal d'eau pour la prépression calculée.



a Prépression (bar)b Volume maximal d'eau (l)

Exemple: volume maximal d'eau et prépression du vase d'expansion

Différence de	Volume d'eau	
hauteur d'installation <sup>(</sup>	≤280 I	>280
≤7 m	Aucun réglage de la prépression n'est requis.	Procédez comme suit:  Réduisez la prépression.
		Vérifiez que le volume d'eau ne dépasse PAS le volume maximal d'eau autorisé.

# 6 Préparation

Différence de	Volume d'eau		
hauteur d'installation <sup>(</sup>	≤280 I	>280 I	
>7 m	Procédez comme suit:  • Augmentez la prépression.	Le vase d'expansion de l'unité intérieure est trop petit pour l'installation.	
	<ul> <li>Vérifiez que le volume d'eau ne dépasse PAS le volume maximal d'eau autorisé.</li> </ul>		

(a) Il s'agit de la différence de hauteur (m) entre le point le plus eau du circuit d'eau et l'unité intérieure. Si l'unité intérieure est située au point le plus haut de l'installation, la hauteur d'installation est de 0 m.

# 6.2.4 Modification de la prépression du vase d'expansion



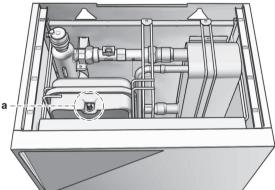
#### **REMARQUE**

Seul un installateur agréé peut régler la prépression du vase d'expansion.

Lors de la modification de la prépression par défaut du vase d'expansion (1 bar) est requise, prenez les directives suivantes en compte:

- Utilisez uniquement de l'azote sec pour régler la prépression du vase d'expansion.
- Un réglage inapproprié de la prépression du vase d'expansion entraînera un dysfonctionnement du système.

La modification de la prépression du vase d'expansion doit être effectuée en relâchant ou en augmentant la pression de l'azote par le biais de la vanne Schräder du vase d'expansion.



a Vanne Schräder

# 6.2.5 Vérification du volume d'eau: exemples

#### Exemple 1

L'unité intérieure est installée 5 m sous le point le plus élevé du circuit d'eau. Le volume total d'eau du circuit d'eau est de 100 l.

Aucune action et aucun réglage n'est requis.

#### Exemple 2

L'unité intérieure est installée au point le plus élevé du circuit d'eau. Le volume total d'eau du circuit d'eau est de 350 l.

#### Actions:

- Le volume total d'eau (350 l) étant plus élevé que le volume d'eau par défaut (280 l), vous devez réduire la prépression.
- La prépression requise est la suivante:
   Pg = (0,3+(H/10)) bar = (0,3+(0/10)) bar=0,3 bar.
- Le volume maximal d'eau correspondant à 0,3 bar est de 410 l (reportez-vous au graphique du chapitre ci-dessus).

 La valeur de 350 l étant inférieure à celle de 410 l, le vase d'expansion est adapté à l'installation.

# 6.3 Préparation du câblage électrique

# 6.3.1 À propos de la préparation du câblage électrique



#### **AVERTISSEMENT**

- Si l'alimentation ne dispose pas d'une phase neutre ou dispose d'une phase neutre incorrecte, l'équipement sera endommagé.
- Procédez à la mise à la terre. Ne mettez PAS l'unité à la terre avec une canalisation, un parasurtenseur ou une prise de terre téléphonique. Une mise à la terre incomplète peut provoquer des décharges électriques.
- Installez les disjoncteurs ou les fusibles requis.
- Fixez le câblage électrique avec des attaches de manière à ce que les câbles n'entrent PAS en contact avec la tuyauterie ou les bords coupants, du côté haute pression notamment.
- N'utilisez PAS de fils enroulés, de fils conducteurs toronnés, de rallonges ou de connexions d'un système en étoile. Ils peuvent entraîner une surchauffe, une décharge électrique ou un incendie.
- N'installez PAS un condensateur d'avance de phase, cette unité est en effet équipée d'un inverseur. Un condensateur d'avance de phase réduira les performances et peut entraîner des accidents.



#### **AVERTISSEMENT**

- Le câblage doit être effectué par un électricien autorisé et doit être conforme à la législation applicable.
- Procédez aux raccords électriques sur le câblage fixe.
- Tous les composants fournis sur site et l'ensemble de l'installation électrique doivent être conformes à la législation applicable.



# **AVERTISSEMENT**

Le chauffage d'appoint doit disposer d'une alimentation électrique propre.



### **AVERTISSEMENT**

Utilisez toujours un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.

# 6.3.2 À propos de l'alimentation électrique à tarif préférentiel

Les compagnies d'électricité du monde entier mettent tout en œuvre pour offrir un service d'électricité fiable à des prix compétitifs et sont souvent autorisées à facturer leurs clients à des tarifs préférentiels. Par exemple, tarifs en fonction des heures de la journée, tarifs saisonniers, tarif pompe à chaleur (Wärmepumpentarif) en Allemagne et en Autriche, etc.

Cet équipement autorise la connexion à de tels systèmes d'alimentation électrique à tarif préférentiel.

Adressez-vous au fournisseur d'électricité du lieu d'installation de cet équipement pour savoir s'il est recommandé de brancher l'équipement à l'un des systèmes d'alimentation électrique à tarif préférentiel disponibles, le cas échéant.

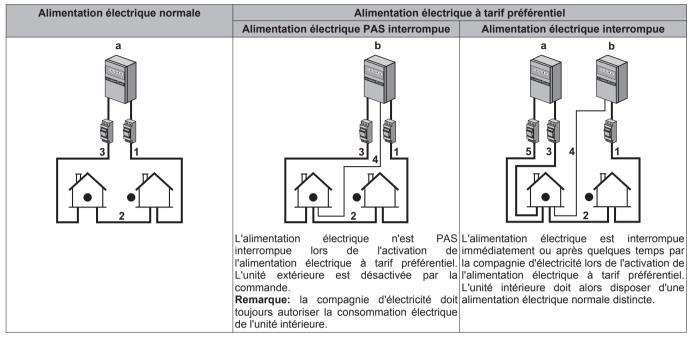
- Si l'équipement est raccordé à ce type d'alimentation à tarif préférentiel, la compagnie d'électricité est autorisée à:
- couper le courant vers l'équipement pendant une certaine période,

 limiter la consommation électrique de l'équipement pendant une certaine période.

L'unité intérieure est conçue pour recevoir un signal d'entrée grâce auquel l'unité bascule en mode d'arrêt forcé. Le compresseur de l'unité extérieure cesse alors de fonctionner.

Le câblage de l'unité est différent selon que l'alimentation électrique est interrompue ou non.

#### 6.3.3 Vue d'ensemble des connexions électriques, à l'exception des actionneurs externes



- a Alimentation électrique normale
- **b** Alimentation électrique à tarif préférentiel
- 1 Alimentation électrique de l'unité extérieure
- 2 Alimentation électrique et câble d'interconnexion vers l'unité intérieure
- 3 Alimentation électrique du chauffage d'appoint
- 4 Alimentation électrique à tarif préférentiel (contact sans tension)
- 5 Alimentation électrique à tarif normal (pour alimenter la CCI de l'unité intérieure en cas d'interruption de l'alimentation électrique à tarif préférentiel)

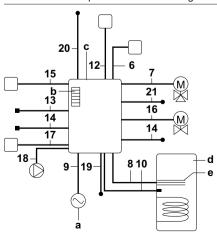
# 6.3.4 Vue d'ensemble des connexions électriques pour les actionneurs externes et internes

L'illustration suivante présente le câblage sur site requis.



### **INFORMATIONS**

L'illustration suivante est un exemple, il est possible qu'elle ne corresponde PAS à la configuration de votre système.



- **a** Alimentation unique pour l'unité extérieure, le chauffage d'appoint et le surchauffage
- b Chauffage d'appoint
- c Unité intérieure
- d Ballon d'eau chaude sanitaire
- e Booster ECS

Elément	Description	Fils	Courant de fonctionnem ent maximal	
Alimentat intérieure	ion électrique de l'unite	é extérieure et de	'unité	
1	Alimentation électrique de l'unité extérieure	2+GND ou 3+GND	(a)	
2	Alimentation électrique et câble d'interconnexion vers l'unité intérieure	3	(c)	
3	Alimentation électrique du chauffage d'appoint	Reportez-vous au tableau cidessous.	_	
4	Alimentation électrique à tarif préférentiel (contact sans tension)	2	(e)	
5	Alimentation électrique à tarif normal	2	6,3 A	
Interface	utilisateur		1	
6	Interface utilisateur	2	(f)	
Équipeme	ent en option		,	
7	Vanne 3 voies	3	100 mA <sup>(b)</sup>	
8	Alimentation électrique pour le booster ECS et la protection thermique (à partir de l'unité intérieure)	4+GND	(c)	
9	Alimentation électrique pour le booster ECS (vers l'unité intérieure)	2+GND	13 A	

# 7 Installation

Elément	Description	Fils	Courant de fonctionnem ent maximal
10	Thermistance du ballon d'eau chaude sanitaire	2	(d)
11	Alimentation électrique du cordon chauffant	2	(b)
12	Thermostat d'ambiance	3 ou 4	100 mA <sup>(b)</sup>
13	Capteur de température ambiante extérieure	2	(b)
14	Capteur de température ambiante intérieure	2	(b)
15	Convecteur de pompe à chaleur	4	100 mA <sup>(b)</sup>
Composa	nts à fournir		
16	Vanne d'arrêt	2	100 mA <sup>(b)</sup>
17	Compteur électrique	2 (par mètre)	(b)
18	Pompe à eau chaude sanitaire	2	(b)
19	Sortie d'alarme	2	(b)
20	Basculement vers la commande de source de chaleur externe	2	(b)
21	Commande du rafraîchissement/ chauffage	2	(b)
22	Entrées numériques de consommation électrique	2 (par signal d'entrée)	(b)

- (a) Reportez-vous à la plaquette signalétique sur l'unité extérieure.
- (b) Section minimale du câble 0,75 mm².
- (c) Section de câble de 2,5 mm².
- (d) La thermistance et le fil de raccordement (12 m) sont fournis avec le ballon d'eau chaude sanitaire.
- (e) Section de câble de 0,75 mm² à 1,25 mm², longueur maximale: 50 m. Un contact sans tension garantit la charge minimale applicable de 15 V c.c., 10 mA.
- (f) Section de câble de 0,75 mm² à 1,25 mm², longueur maximale: 500 m. Applicable pour les connexions d'interface utilisateur simples et doubles



#### **REMARQUE**

D'autres données techniques des différents raccordements sont fournies ici:

- Schéma de câblage dans le coffret électrique de l'unité
- "14.5 Schéma de câblage" à la page 74

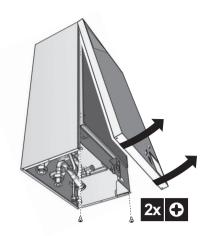
Type de chauffage d'appoint	Alimentation électrique	Nombre de conducteurs requis	
*3V	1 x 230 V	2+GND	
*9W	1 x 230 V	2+GND + 2 ponts	
	3 x 230 V	3+GND + 1 pont	
	3 x 400 V	4+GND	

# 7 Installation

# 7.1 Ouverture des unités

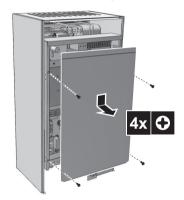
### 7.1.1 Ouverture de l'unité intérieure

1 Desserrez et retirez les 2 vis de fixation du panneau avant.



2 Inclinez le panneau avant vers vous et retirez-le.

# 7.1.2 Ouverture du couvercle du coffret électrique de l'unité intérieure



# 7.2 Montage de l'unité intérieure

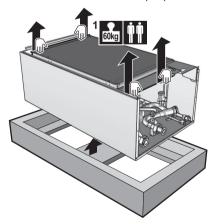
#### 7.2.1 Installation de l'unité intérieure



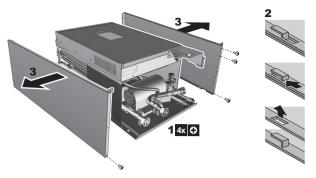
#### **ATTENTION**

Ne soulevez PAS l'unité intérieure en saisissant la tuyauterie.

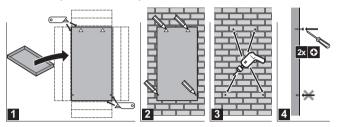
1 Soulevez l'unité avec la plaque de levage.



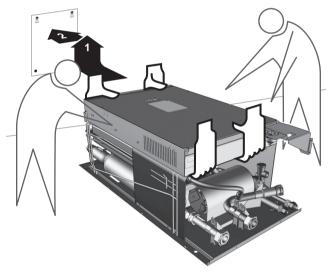
- 2 Retirez les vis et la plaque insonorisante au bas de l'emballage.
- 3 Retirez les 4 vis au niveau de la partie inférieure de l'unité. Décrochez les plaques latérales et retirez-les.



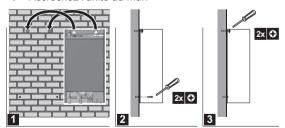
4 Placez le gabarit d'installation (voir emballage) au mur et suivez les étapes comme indiqué ci-dessous.



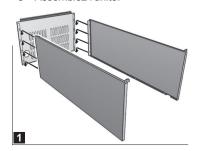
5 Soulevez l'unité.

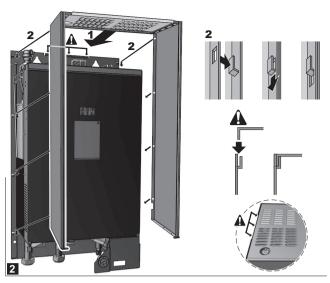


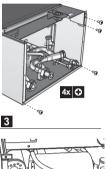
- 6 Inclinez le haut de l'unité contre le mur sur les 2 vis insérées.
- 7 Accrochez l'unité au mur.

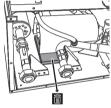


8 Assemblez l'unité.









# 7.2.2 Installation du kit de bac de récupération

Si un kit de bac de récupération (EKHBDPCA2) est nécessaire, installez-le avant de raccorder les tuyauteries de réfrigérant et d'eau et le câblage électrique.

Pour procéder à l'installation, reportez-vous au manuel d'installation du kit de bac de récupération.

# 7.3 Raccordement de la tuyauterie d'eau

# 7.3.1 Raccordement de la tuyauterie d'eau

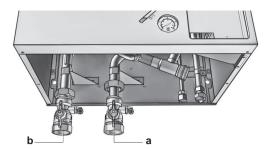


# REMARQUE

Ne forcez PAS lors du raccordement de la tuyauterie. La déformation de la tuyauterie peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité.

L'unité dispose de 2 vannes d'arrêt pour faciliter l'entretien et la maintenance. Montez les vannes sur l'entrée d'eau et la sortie d'eau. Faites attention à leur position. L'orientation des vannes de purge intégrées est importante pour l'entretien.

1 Installez les vannes d'arrêt sur les tuyaux d'eau.



- a Entrée d'eau
- **b** Sortie d'eau



#### REMARQUE

Pour éviter les dommages au niveau de la zone environnante en cas de fuite d'eau, nous vous recommandons de fermer les vannes d'arrêt au niveau de l'entrée d'eau froide en cas d'absence.

- 2 Vissez les écrous de l'unité intérieure sur les vannes d'arrêt.
- 3 Raccordez la tuyauterie aux vannes d'arrêt.
- 4 En cas de raccord au ballon d'eau chaude sanitaire en option, reportez-vous au manuel d'installation du ballon d'eau chaude sanitaire.



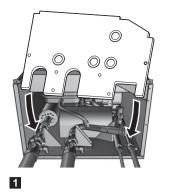
#### **REMARQUE**

- Un dispositif de purge et de décharge de pression doit être installé sur le raccord d'entrée d'eau froide du ballon d'eau chaude sanitaire.
- Pour éviter le retour d'eau polluée, nous vous recommandons d'installer un clapet de non-retour sur l'entrée d'eau du ballon d'eau chaude sanitaire, conformément à la législation applicable.
- Nous vous recommandons d'installer un réducteur de pression sur l'entrée d'eau froide, conformément à la législation applicable.
- Un vase d'expansion doit être installé sur l'entrée d'eau froide, conformément à la législation applicable.
- Nous vous recommandons d'installer la soupape de décharge de pression à un emplacement plus élevé, tel que la partie supérieure du ballon d'eau chaude sanitaire.

Le chauffage du ballon d'eau chaude sanitaire entraîne l'expansion de l'eau. Sans soupape de décharge de pression, la pression de l'eau du ballon peut dépasser la pression pour laquelle le ballon a été conçu. L'installation du site (tuyauterie, points de dérivation, etc.) raccordée au ballon est également soumise à cette forte pression. Pour éviter cela, une soupape de décharge de pression doit être installée.

La protection contre la surpression dépend du fonctionnement correct de la soupape de décharge de pression installée. Si la soupape ne fonctionne PAS correctement, la surpression déformera le ballon et des fuites d'eau peuvent survenir. Un entretien régulier est nécessaire pour vérifier le bon fonctionnement.

5 Placez la plaque insonorisante comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.

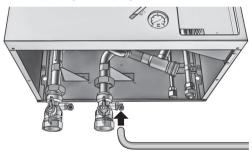






# 7.3.2 Remplissage du circuit d'eau

1 Raccordez le flexible d'alimentation en eau à la vanne de remplissage et de purge.



- 2 Ouvrez la vanne de remplissage et de purge.
- **3** Assurez-vous que la vanne de purge d'air automatique est ouverte (au moins 2 tours).



#### **INFORMATIONS**

Pour connaître l'emplacement de la vanne de purge d'air, reportez-vous à la section "14.2.1 Composants: unité intérieure" à la page 71.

- 4 Remplissez le circuit d'eau jusqu'à ce que le manomètre indique une pression de ±2,0 bar.
- 5 Purgez autant d'air que possible du circuit d'eau.



#### **REMARQUE**

- La présence d'air dans le circuit d'eau peut provoquer un dysfonctionnement du chauffage d'appoint. Lors du remplissage, il peut s'avérer impossible de retirer tout l'air du circuit. L'air restant sera retiré par les vannes de purge d'air automatique pendant les premières heures de fonctionnement du système. L'ajout d'eau peut être nécessaire par la suite.
- Pour purger le système, utilisez la fonction spéciale décrite dans le chapitre "9 Mise en service" à la page 62. Cette fonction doit être utilisée pour purger la bobine de l'échangeur de chaleur du ballon d'eau chaude sanitaire.
- 6 Fermez la vanne de remplissage et de purge.
- 7 Déconnectez le flexible d'alimentation en eau de la vanne de remplissage et de purge.



#### REMARQUE

La pression d'eau indiquée sur le manomètre variera en fonction de la température d'eau (pression supérieure à une température d'eau supérieure).

Toutefois, la pression d'eau doit toujours rester au-dessus de 1 bar pour éviter la pénétration d'air dans le circuit.

#### 7.3.3 Remplissage du ballon d'eau chaude sanitaire

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du ballon d'eau chaude sanitaire.

# 7.3.4 Isolation de la tuyauterie d'eau

La tuyauterie du circuit d'eau doit être isolée pour empêcher toute condensation pendant le rafraîchissement et toute réduction de la capacité de chauffage et de rafraîchissement.

Si la température est supérieure à 30°C et si l'humidité relative est supérieure à 80%, l'épaisseur des matériaux d'étanchéité doit alors être d'au moins 20 mm afin d'éviter toute condensation sur la surface du joint d'étanchéité.

# 7.4 Raccordement du câblage électrique



# DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



#### **INFORMATIONS**

Pour plus d'informations concernant la légende et l'emplacement du schéma de câblage de l'unité, reportezvous à la section "14.5 Schéma de câblage" à la page 74.



### AVERTISSEMENT

Utilisez toujours un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.

# 7.4.1 À propos de la conformité électrique

#### Uniquement pour les modèles ERLQ006CAV3+ERLQ008CAV3

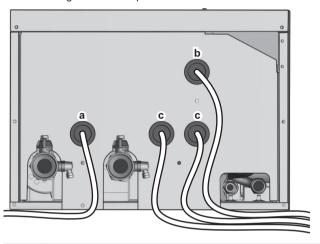
Équipement conforme à la norme EN/IEC 61000-3-12 (norme technique européenne/internationale définissant les seuils pour les courants harmoniques produits par les équipements raccordés à des systèmes basse tension publics, avec un courant d'entrée de >16 A et ≤75 A par phase).

### Uniquement pour les unités intérieures

Voir "7.4.4 Raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint" à la page 30.

# 7.4.2 Raccordement du câblage électrique sur l'unité intérieure

- 1 Pour ouvrir l'unité intérieure, reportez-vous à la section "7.1.1 Ouverture de l'unité intérieure" à la page 26.
- 2 Le câblage doit entrer dans l'unité par le bas.
- 3 Le câblage doit être disposé comme suit dans l'unité:





#### **INFORMATIONS**

Lors de la mise en place de câbles supplémentaires ou en option, prévoyez une longueur de câble suffisante. Cela permettra de retirer/repositionner le coffret électrique et d'accéder aux autres composants lors d'un entretien.

et ≤/5 A par phase).			
Disposition	Câbles possibles (selon le type d'unité et les options installées)		
a	Interface utilisateur		
Basse tension	Thermistance du ballon d'eau chaude sanitaire (option)		
	Entrées numériques de consommation électrique (à fournir)		
	Capteur de température ambiante extérieure (option)		
	Capteur de température ambiante intérieure (option)		
	Compteurs d'électricité (à fournir)		
b	Câble d'interconnexion		
Alimentation électrique	Alimentation électrique à tarif normal		
haute tension	Alimentation électrique à tarif préférentiel		
	Alimentation électrique du chauffage d'appoint		
	Alimentation électrique du cordon chauffant (option)		
	Alimentation électrique pour le booster ECS (vers l'unité intérieure)		
<ul> <li>Alimentation électrique pour le booster ECS et la protection thermique (à partir de l'unité intérier</li> </ul>			

### 7 Installation

Disposition	Câbles possibles (selon le type d'unité et les options installées)		
С	Contact d'alimentation électrique préférentielle		
	Convecteur de pompe à chaleur (option)		
tension	Thermostat d'ambiance (option)		
	Vanne 3 voies		
	Vanne d'arrêt (à fournir)		
	Pompe à eau chaude sanitaire (à fournir)		
Sortie d'alarme			
	Basculement vers la commande de source de chaleur externe		
	Commande du chauffage/rafraîchissement		

4 Fixez le câble avec des attaches sur les supports d'attaches pour garantir un relâchement de la contrainte et s'assurer qu'il n'entre PAS en contact avec la tuyauterie et avec des bords tranchants.

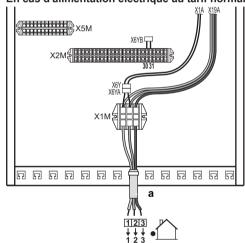


#### **ATTENTION**

N'insérez et ne placez PAS une longueur de câble excessive dans l'unité.

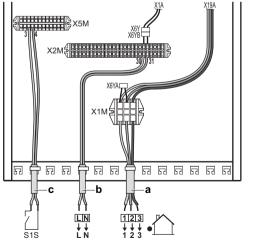
# 7.4.3 Raccordement de l'alimentation électrique principale

Raccordez l'alimentation électrique principale.
 En cas d'alimentation électrique au tarif normal



Légende: reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

### En cas d'alimentation électrique au tarif préférentiel



- a Câble d'interconnexion (= alimentation électrique principale)
- **b** Alimentation électrique à tarif normal
- c Contact d'alimentation électrique préférentielle
- 2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.



#### **INFORMATIONS**

En cas d'alimentation électrique au tarif préférentiel, la nécessité de disposer d'une alimentation électrique normale distincte pour l'unité intérieure (b) X2M30/31 dépend du type d'alimentation électrique préférentielle.

Un raccord séparé vers l'unité intérieure est requis:

- si l'alimentation électrique préférentielle est interrompue tandis qu'elle est active, OU
- si aucune consommation électrique de l'unité intérieure n'est autorisée au niveau de l'alimentation électrique préférentielle en cas d'activité.

# 7.4.4 Raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint



#### **ATTENTION**

Si l'unité intérieure dispose d'un ballon avec booster électrique intégré (EKHW\*), utilisez un circuit d'alimentation dédié pour le chauffage d'appoint et le booster. N'utilisez PAS un circuit d'alimentation utilisé par un autre appareil. Ce circuit d'alimentation doit être protégé à l'aide des dispositifs de sécurité requis, conformément à la législation applicable.

Selon le modèle d'unité intérieure, la capacité du chauffage d'appoint peut varier. Veillez à ce que l'alimentation électrique soit conforme à la capacité du chauffage d'appoint, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Type de chauffage d'appoint	Capacité du chauffage d'appoint	Alimentatio n électrique		Z <sub>max</sub> (Ω)
*3V	3 kW	1~ 230 V	13 A	_
*9W	3 kW	1~ 230 V	13 A	_
	6 kW	1~ 230 V	26 A <sup>(a)(b)</sup>	0,29
	6 kW	3~ 230 V	15 A <sup>(b)</sup>	_
	6 kW	3N~ 400 V	8,6 A	_
	9 kW	3N~ 400 V	13 A	_

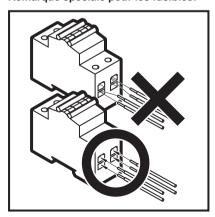
- (a) Équipement conforme à la norme EN/IEC 61000-3-12 (norme technique européenne/internationale définissant les seuils pour les courants harmoniques produits par les équipements raccordés à des systèmes basse tension publics, avec un courant d'entrée de >16 A et ≤75 A par phase).
- (b) Cet équipement est conforme à la norme EN/IEC 61000-3-11 (norme technique européenne/internationale définissant les seuils pour les variations de tension, les fluctuations de tension et les oscillations dans les systèmes d'alimentation basse tension publics pour équipements avec courant nominal de ≤75 A), à condition que l'impédance du système Z<sub>sys</sub> soit inférieure ou égale à Z<sub>max</sub> au point d'interface entre l'alimentation de l'utilisateur et le système public. L'installateur ou l'utilisateur de l'équipement a pour responsabilité, en consultation avec l'opérateur du réseau de distribution, si nécessaire, de veiller à ce que l'équipement soit uniquement raccordé à une alimentation avec une impédance de système Z<sub>sys</sub> inférieure ou égale à Z<sub>max</sub>.

1 Raccordez l'alimentation électrique du chauffage d'appoint. Pour les modèles \*3V, utilisez un fusible à un pôle pour F1B. Pour les modèles \*9W, utilisez un fusible à deux pôles pour F1B.

Type de chauffage d'appoint <sup>(a)</sup>	Raccords à l'alimentation électrique du chauffage d'appoint	Raccords aux bornes
3 kW 1~ 230 V (*3V)	F1B • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
3 kW 1~ 230 V (*9W)	F1B	X6M X7M   1 2 3 4 5 6 7 8
6 kW 1~ 230 V (*9W)		X6M X7M   1   2   3   4     5   6   7   8
6 kW 3~ 230 V (*9W)		X6M X7M 1 2 3 4 5 6 7 8
6 kW 3N~ 400 V (*9W) 9 kW 3N~ 400 V (*9W)	F18 ••••••••••••••••••••••••••••••••••••	X6M X7M 1 2 3 4 5 6 7 8

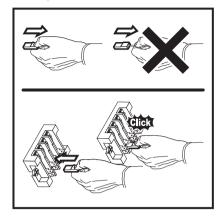
(a) Pour la configuration du chauffage d'appoint, reportez-vous à la section "8.2.2 Assistant rapide: standard" à la page 36.

### Remarque spéciale pour les fusibles:



Remarque spéciale pour les bornes:

Comme indiqué dans le tableau ci-dessus, les raccords aux bornes X6M et X7M doivent être modifiés pour la configuration d'un chauffage d'appoint. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous lors de la manipulation des bornes.

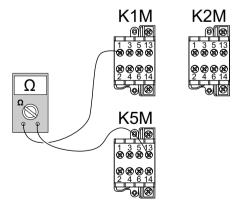


- 2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.
- 3 Configurez l'interface utilisateur pour l'alimentation électrique utilisée. Voir "8.2.2 Assistant rapide: standard" à la page 36.

Il est possible de faire des erreurs de câblage lors de la connexion du chauffage d'appoint. Pour détecter les éventuelles erreurs de câblage, il est fortement recommandé de mesurer la valeur de résistance des éléments du chauffage. Selon les différents types de chauffage d'appoint, les valeurs de résistance suivantes (reportezvous au tableau ci-dessous) doivent être mesurées. Mesurez TOUJOURS la résistance sur les attaches des contacteurs K1M, K2M et K5M.

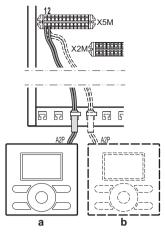
		3 kW 1~ 230 V	6 kW 1~ 230 V	6 kW 3~ 230 V	6 kW 3N~ 400 V	9 kW 3N~ 400 V
K1M/1	K5M/13	52,9 Ω	52,9 Ω	52,9 Ω	∞	∞
	K1M/3	∞	∞	∞	105,8 Ω	105,8 Ω
	K1M/5	∞	∞	∞	105,8 Ω	105,8 Ω
K1M/3	K1M/5	26,5 Ω	26,5 Ω	26,5 Ω	105,8 Ω	105,8 Ω
K2M/1	K5M/13	∞	26,5 Ω	26,5 Ω	∞	∞
	K2M/3	∞	∞	∞	52,9 Ω	52,9 Ω
	K2M/5	∞	∞	∞	52,9 Ω	52,9 Ω
K2M/3	K2M/5	52,9 Ω	52,9 Ω	52,9 Ω	52,9 Ω	52,9 Ω
K1M/5	K2M/1	∞	∞	∞	∞	∞

# Exemple de mesure de résistance entre K1M/1 et K5M/13:



### 7.4.5 Raccordement de l'interface utilisateur

1 Raccordez le câble de l'interface utilisateur à l'unité intérieure.



- a Interface utilisateur fournie avec l'unité
- **b** Interface utilisateur en option
- 2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

#### Fixation de l'interface utilisateur sur l'unité

1 Insérez un tournevis dans les fentes situées sous l'interface utilisateur et séparez délicatement la plaque avant de la plaque murale.

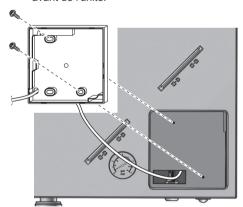




#### **REMARQUE**

La carte de circuit imprimé (CCI) se trouve dans la plaque avant de l'interface utilisateur. Veillez à ne PAS l'endommager.

2 Fixez la plaque murale de l'interface utilisateur sur la plaque avant de l'unité.



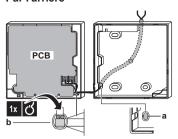


# REMARQUE

Veillez à ne PAS déformer la partie arrière de l'interface utilisateur en serrant excessivement les vis de montage.

- 3 Découpez un conducteur à 2 fils.
- 4 Raccordez les fils à l'interface utilisateur comme indiqué cidessous.

#### Par l'arrière



- a Faites une encoche pour que le câblage passe par les pinces, etc.
- b Fixez le câblage sur la partie avant du boîtier à l'aide de la retenue de câblage et de la bride.
- 5 Réinstallez la plaque avant sur la plaque murale.



#### **REMARQUE**

Veillez à ne PAS coincer le câblage lors de la fixation de la plaque avant sur l'unité.

# Fixation de l'interface utilisateur au mur en cas d'installation en tant que thermostat d'ambiance

1 Insérez un tournevis dans les fentes situées sous l'interface utilisateur et séparez délicatement la plaque avant de la plaque murale.



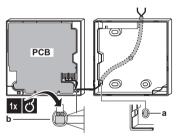


#### **REMARQUE**

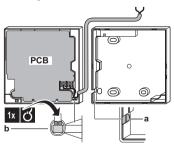
La carte de circuit imprimé (CCI) se trouve dans la plaque avant de l'interface utilisateur. Veillez à ne PAS l'endommager.

- 2 Fixez la plaque murale de l'interface utilisateur au mur.
- 3 Raccordez les fils à l'interface utilisateur comme indiqué cidessous.

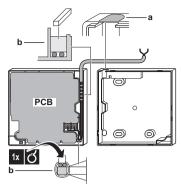
### Par l'arrière



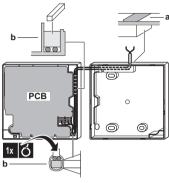
#### Par la gauche



#### Par le haut



#### Par le centre supérieur



- a Faites une encoche pour que le câblage passe par les pinces, etc.
- b Fixez le câblage sur la partie avant du boîtier à l'aide de la retenue de câblage et de la bride.
- 4 Réinstallez la plaque avant sur la plaque murale.



# REMARQUE

Veillez à ne PAS coincer le câblage lors de la fixation de la plaque avant sur l'unité.

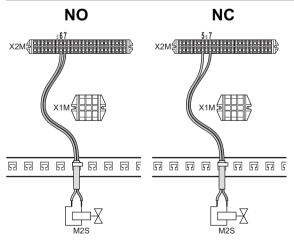
### 7.4.6 Raccordement de la vanne d'arrêt

1 Raccordez le câble de commande de la vanne aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



### **REMARQUE**

Le câblage est différent pour une vanne NC (normalement fermée) et une vanne NO (normalement ouverte).



2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

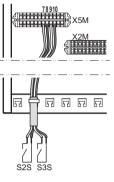
# 7.4.7 Raccordement des compteurs électriques



#### **INFORMATIONS**

Dans le cas d'un compteur électrique avec sortie transistor, vérifiez la polarité. La polarité positive DOIT être connectée à X5M/7 et X5M/9; la polarité négative à X5M/8 et X5M/10.

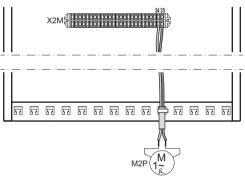
1 Raccordez le câble des compteurs électriques aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

# 7.4.8 Raccordement de la pompe à eau chaude sanitaire

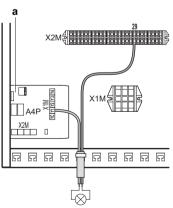
1 Raccordez le câble de la pompe à eau chaude sanitaire aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

# 7.4.9 Raccordement de la sortie alarme

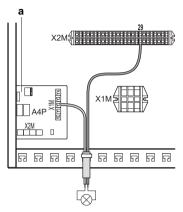
1 Raccordez le câble de la sortie alarme aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



- a L'installation de EKRP1HB est requise.
- 2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

#### Raccordement de la sortie de MARCHE/ 7.4.10 ARRÊT du rafraîchissement/du chauffage

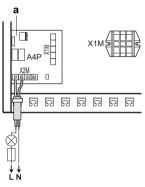
Raccordez le câble de la sortie de MARCHE/ARRÊT du rafraîchissement/du chauffage aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



- a L'installation de EKRP1HB est requise.
- Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

#### 7.4.11 Raccordement du basculement vers la source de chaleur externe

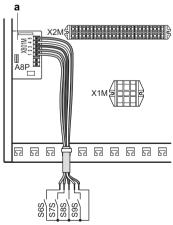
Raccordez le câble de basculement vers la source de chaleur externe aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration cidessous



- a L'installation de EKRP1HB est reguise.
- 2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

# Raccordement des entrées numériques de consommation électrique

Raccordez le câble des entrées numériques de consommation électrique aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



Guide de référence installateur

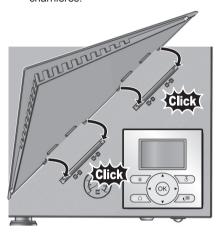
a L'installation de EKRP1AHTA est requise.

2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

#### 7.5 Finalisation de l'installation de l'unité intérieure

#### 7.5.1 Fixation du couvercle de l'interface utilisateur sur l'unité intérieure

- Veillez à ce que le panneau avant soit retiré de l'unité intérieure. Reportez-vous à la section "7.1.1 Ouverture de l'unité intérieure" à la page 26.
- Insérez le couvercle de l'interface utilisateur dans les charnières.



3 Installez le panneau avant sur l'unité intérieure.

#### 7.5.2 Fermeture de l'unité intérieure

- 1 Fermez le couvercle du coffret électrique.
- Réinstallez le panneau avant.



#### **REMARQUE**

Lors de la fermeture du couvercle de l'unité intérieure, veillez à ce que le couple de serrage ne dépasse PAS 4,1 N·m.

#### Configuration 8

#### 8.1 Vue d'ensemble: configuration

Il est possible que le système ne fonctionne PAS comme prévu s'il n'est PAS configuré correctement. Vous pouvez configurer le système à l'aide de l'interface utilisateur.

Lorsque vous activez l'interface utilisateur pour la première fois (via l'unité intérieure), un assistant rapide démarre pour vous aider à configurer le système. Si nécessaire, vous pouvez également apporter des modifications à la configuration par la suite.

L'installateur peut préparer la configuration hors site sur un PC, puis télécharger ultérieurement la configuration sur le système à l'aide du configurateur PC. Voir "8.1.1 Raccordement du câble PC au coffret électrique" à la page 35 pour plus d'informations sur le raccordement.

La configuration influence les éléments suivants:

- · les calculs du logiciel,
- ce que vous voyez sur et ce que vous pouvez faire avec l'interface utilisateur.

Légende pour les tableaux de réglages:

- #: chemin de navigation dans la structure de menus
- Code: code dans la vue d'ensemble des réglages

Lorsque les réglages installateur sont modifiés, le système demande une confirmation. Lorsque la confirmation est terminée, l'écran est rapidement mis sur ARRÊT et "occupé" s'affiche pendant plusieurs secondes.

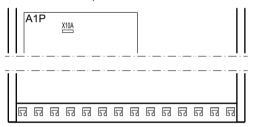
Les réglages d'installation les plus souvent utilisés sont accessibles via la structure de menus. Leur emplacement est mentionné par l'indication du chemin de navigation (#). De plus, tous les réglages de l'installateur sont également disponibles à la section "8.5 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages installateur" à la page 61.

Pour accéder aux codes de réglage, reportez-vous à la section "Accès aux réglages de l'installateur" à la page 35.

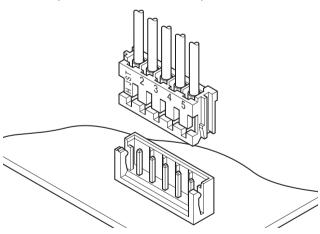
Tous les réglages ne sont pas accessibles via la structure de menus. Il n'est possible d'accéder à certains qu'avec leur code. Ensuite, comme expliqué dans le tableau ci-dessous, le chemin de navigation est réglé sur N/A (non applicable).

# 8.1.1 Raccordement du câble PC au coffret électrique

- 1 Raccordez le câble avec connexion USB à votre PC.
- 2 Branchez la fiche du câble dans la prise X10A de l'A1P du coffret électrique de l'unité intérieure.



3 Faites particulièrement attention à la position de la fiche!



# 8.1.2 Accès aux commandes les plus utilisées

# Accès aux réglages de l'installateur

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur.
- 2 Accédez à [A]: = > Réglages installateur.

# Accès à la vue d'ensemble des réglages

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur.
- 2 Accédez à [A.8]: > Réglages installateur > Vue d'ensemble des réglages.

# Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur

- 1 Accédez à [6.4]: > Informations > Niveau autorisation utilisateur.
- 2 Appuyez sur Ependant plus de 4 secondes.

Résultat: / s'affiche sur les pages d'accueil.

3 Si vous n'appuyez sur AUCUNE touche pendant plus de 1 heure ou si vous appuyez de nouveau sur (1) pendant plus de 4 secondes, le niveau autorisation installateur est de nouveau réglé sur Utilisat. final.

# Pour basculer entre les niveaux d'autorisation utilisateur (Utilisateur final et Utilisateur avancé)

- 1 Accédez à [6] ou un de ses sous-menus: => Informations.
- 2 Appuyez sur pendant plus de 4 secondes.

**Résultat:** Le niveau autorisation utilisateur est réglé sur Util. avancé. Des informations complémentaires sont affichées et le symbole "+" est ajouté au menu.

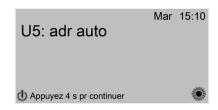
3 Si vous n'appuyez sur AUCUNE touche pendant plus de 1 heure ou si vous appuyez de nouveau sur pendant plus de 4 secondes, le niveau autorisation utilisateur est de nouveau réglé sur Utilisat. final.

# 8.1.3 Copie des réglages du système de la première à la seconde interface utilisateur

Lors de la connexion d'une interface utilisateur en option, l'installateur doit d'abord procéder comme indiqué ci-dessous pour configurer correctement les deux interfaces utilisateur.

Cette procédure vous permet également de copier la langue définie pour une interface utilisateur au niveau de l'autre: par exemple, de EKRUCAL2 vers EKRUCAL1.

1 Lors de la première sous tension, les deux interfaces utilisateur affichent:



2 Maintenez la touche enfoncée pendant 4 secondes sur l'interface utilisateur au niveau de laquelle vous souhaitez afficher l'assistant rapide.



#### **INFORMATIONS**

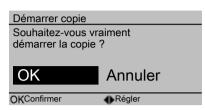
Durant l'exécution de l'assistant rapide, la seconde interface utilisateur affiche Occupé et ne peut pas être utilisée

- 3 L'assistant rapide vous guide dans la procédure.
- 4 Pour permettre le fonctionnement correct du système, il est nécessaire que les données locales des deux interfaces utilisateur soient les mêmes. Si ce n'est pas le cas, les deux interfaces utilisateur affichent:



# 8 Configuration

- 5 Sélectionnez l'action requise:
  - Envoi données: l'interface utilisateur que vous utilisez contient les données correctes et les données de l'autre interface utilisateur sont écrasées.
  - Récept. données: l'interface utilisateur que vous utilisez ne contient pas les données correctes et les données de l'autre interface utilisateur sont utilisées pour les écraser.
- 6 L'interface utilisateur vous demande de confirmer que vous souhaitez poursuivre.



7 Confirmez la sélection à l'écran en appuyant sur , toutes les données (langues, programmes, etc.) sont synchronisées sur l'interface utilisateur, depuis l'interface utilisateur source sélectionnée.



#### **INFORMATIONS**

- Durant la copie, les deux commandes affichent Occupé et ne peuvent pas être utilisées. Veuillez ne pas mettre hors tension ou déconnecter l'interface utilisateur.
- L'opération de copie peut nécessiter jusqu'à 90 minutes.
- 8 Votre système est désormais configuré pour le fonctionnement avec deux interfaces utilisateur.

# 8.1.4 Copie de la langue de la première à la seconde interface utilisateur

Voir "8.1.3 Copie des réglages du système de la première à la seconde interface utilisateur" à la page 35.

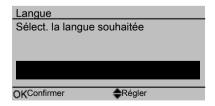
# 8.1.5 Assistant rapide: définissez la configuration du système après la première mise en MARCHE

Après la première mise en MARCHE du système, vous êtes guidé vers l'interface utilisateur pour procéder aux réglages initiaux:

- · langue,
- date,
- · heure,
- · configuration du système.

En confirmant la configuration du système, vous pouvez passer à l'installation et à la mise en service du système.

1 Lors de la mise en MARCHE, l'assistant rapide commence par régler la langue tant que la configuration du système n'a PAS encore été confirmée.

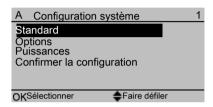


2 Réglez la date et l'heure en cours.

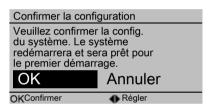




3 Procédez aux réglages de configuration du système: Standard, Options, Puissances. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "8.2 Configuration de base" à la page 36.



4 Confirmez en appuyant sur OK



5 L'interface utilisateur se réinitialise et vous pouvez passer à l'installation en procédant aux autres réglages applicables et à la mise en service du système.

Lorsque les réglages installateur sont modifiés, le système demande une confirmation. Lorsque la confirmation est terminée, l'écran est rapidement mis sur ARRÊT et "occupé" s'affiche pendant plusieurs secondes.

#### 8.2 Configuration de base

# 8.2.1 Assistant rapide: langue/heure et date

#	Code	Description
[A.1]	N/A	Langue
[1]	N/A	Heure et date

# 8.2.2 Assistant rapide: standard

# Configuration du chauffage d'appoint (uniquement pour le modèle \*9W)

Dans le modèle \*9W, le chauffage d'appoint est adapté afin de pouvoir être relié aux réseaux électriques européens les plus courants. Outre la configuration matérielle, le type de chauffage d'appoint doit être défini sur l'interface utilisateur.

#	Code	Description
[A.2.1.5]	[5-0D]	Type d'appoint:
		■ 1 (1P,(1/1+2)): 6 kW 1~ 230 V (*9W)
		■ 3 (3P,(1/1+2)): 6 kW 3~ 230 V (*9W)
		• 4 (3PN,(1/2)): 6 kW 3N~ 400 V (*9W)
		• 5 (3PN,(1/1+2)): 9 kW 3N~ 400 V (*9W)

# Réglages du chauffage/rafraîchissement

Le système peut chauffer ou rafraîchir une pièce. Les réglages du chauffage/rafraîchissement de la pièce doivent être effectués en fonction du type d'application.

#	Code	Description
[A.2.1.7]	[C-07]	Méthode ctrl:
		<ul> <li>0 (Contrôle TD): le fonctionnement de l'unité est basé sur la température de départ, quelle que soit la température intérieure réelle et/ou la demande de chauffage ou de rafraîchissement de la pièce.</li> </ul>
		<ul> <li>1 (Contrôle TA ext): le fonctionnement de l'unité est déterminé par le thermostat externe ou un équivalent (un convecteur de pompe à chaleur, par exemple).</li> </ul>
		<ul> <li>2 (Contrôle TA): le fonctionnement de l'unité est basé sur la température ambiante de l'interface utilisateur.</li> </ul>
[A.2.1.B]	N/A	Uniquement s'il y a 2 interfaces utilisateur (1 installée dans la pièce et 1 installée sur l'unité intérieure):
		a b
		<ul><li>a: Au niveau de l'unité</li><li>b: Dans la pièce en tant que thermostat d'ambiance</li></ul>
		Emplacement interface:  Sur l'unité: l'autre interface utilisateur est automatiquement réglée sur Dans la pièce et si Contrôle TA est sélectionné pour fonctionner comme thermostat d'ambiance.  Dans la pièce (par défaut): l'autre interface utilisateur est automatiquement réglée sur Sur l'unité et si Contrôle TA est sélectionné pour fonctionner comme thermostat d'ambiance.

#	Code	Description
[A.2.1.8]	[7-02]	Le système peut fournir le départ d'eau à 2 zones de température d'eau au maximum. Le nombre de zones d'eau doit être réglé au cours de la configuration.
		Nb de zones TD:
		<ul> <li>0 (1 zone TD) (valeur par défaut):</li> <li>1 seule zone de température de départ. Cette zone est appelée la zone principale de température de départ.</li> </ul>
		a
		a: Zone TD principale
		1 (2 zones TD): 2 zones de température de départ. La zone ayant la température de départ la plus basse (en chauffage) est appelée la zone principale de température de départ. La zone ayant la plus haute température de départ (en chauffage) est appelée la zone secondaire de température de départ. Dans la pratique, la zone principale de température de départ est composée des émetteurs de charge thermique élevée et un mélangeur est installé pour obtenir la température de départ voulue.
		a
		a: Zone TD secondaire
		b: Zone TD principale

#	Codo	Description
# [A.2.1.9]	[F-0D]	Description  Lorsque le contrôle du chauffage/
		rafraîchissement est mis à l'ARRET par l'interface utilisateur, la pompe est
		toujours à l'ARRÊT. Lorsque le contrôle
		du chauffage/rafraîchissement est sur
		MARCHE, vous pouvez sélectionner le mode pompe souhaité (uniquement
		applicable pendant le chauffage/
		rafraîchissement)
		Mode pompe:
		• 0 (Continu): fonctionnement continu de la pompe, que le thermostat soit en
		condition de MARCHE ou d'ARRÊT.
		Remarque: le fonctionnement en continu de la pompe nécessite plus
		d'énergie que le fonctionnement de la
		pompe d'échantillonnage ou que le
		fonctionnement de la pompe à la demande.
		а
		<u>b</u>
		b c
		d
		a: Contrôle du chauffage
		rafraîchissement (interface
		utilisateur)
		• b: ARRÊT
		• c: MARCHE
		d: Fonctionnement de la pompe
		1 (Échantillon) (par défaut): la pompe est sur MARCHE. En cas de demande
		de chauffage ou de rafraîchissement
		car la température de départ n'a pas atteint la température souhaitée.
		Lorsque le thermostat est à l'ARRÊT,
		la pompe fonctionne toutes les 5 minutes pour vérifier la température
		de l'eau et la demande éventuelle de
		chauffage ou de rafraîchissement, si
		nécessaire. Remarque: L'échantillon n'est PAS disponible lors du contrôle
		étendu du thermostat d'ambiance ou
		du contrôle du thermostat d'ambiance.
		b c
		4
		d e f
		g
		b
		a: Contrôle du chauffage/
		rafraîchissement (interface
		utilisateur)
		• b: ARRÊT
		• c: MARCHE
		d: Température TD
		• e: Réelle
		• f: Souhaitée
		g: Fonctionnement de la pompe
		<ul> <li>2 (Demande): fonctionnement de la pompe à la demande. Exemple:</li> </ul>
		L'utilisation d'un thermostat
		d'ambiance crée une condition de
		MARCHE/ARRÊT du thermostat. S'il

#	Code	Description
		demande n'est PAS disponible lors du contrôle de la température de départ.
		a b c
		d c b
		e b c
		<ul> <li>a: Contrôle du chauffage/ rafraîchissement (interface utilisateur)</li> </ul>
		■ b: ARRÊT
		• c: MARCHE
		<ul> <li>d: Demande de chauffage (par le thermostat externe à distance ou le thermostat d'ambiance)</li> </ul>
		e: Fonctionnement de la pompe

# 8.2.3 Assistant rapide: options

# Réglages de l'eau chaude sanitaire

Ce chapitre s'applique uniquement aux systèmes équipés d'un ballon d'eau chaude sanitaire:

- EHBH/X: un ballon d'eau chaude sanitaire en option est disponible,
- EHVH/X: un ballon d'eau chaude sanitaire est de série sur l'unité intérieure.

Les réglages suivants doivent être effectués en conséquence.

#	Code	Description
[A.2.2.1]	[E-05]	Fonctionnement ECS:
		<ul> <li>0 (Non): PAS installé Par défaut pour le modèle EHBH/X.</li> </ul>
		<ul> <li>1 (Oui): installé. Par défaut pour le modèle EHVH/X. Remarque: Pour le modèle EHVH/X, le ballon d'eau chaude sanitaire est installé par défaut. Ne modifiez PAS ce réglage.</li> </ul>
[A.2.2.3] [E-0	[E-07]	Durant la préparation de l'eau chaude sanitaire, la pompe à chaleur peut être assistée d'un chauffage électrique afin de garantir la préparation de l'eau chaude sanitaire, même pour de hautes températures de ballon voulues.
		Appoint ECS:
		<ul> <li>0 (Booster horiz.): installé à côté du ballon. Par défaut pour le modèle EHBH/X.</li> </ul>
		<ul> <li>1 (Ch. appoint): par défaut pour le modèle EHVH/X. Le chauffage d'appoint sera également utilisé pour le chauffage de l'eau chaude sanitaire.</li> </ul>

n'y a aucune demande de la sorte, la pompe est sur ARRÊT. Remarque: La

#	Code	Description
[A.2.2.A]	[D-02]	L'unité intérieure offre la possibilité de raccorder une pompe à eau chaude sanitaire à fournir (type MARCHE/ARRÊT). Sa fonctionnalité se distingue selon l'installation et la configuration sur l'interface utilisateur.
		Pompe ECS:
		0 (Non): (par défaut): PAS installé.
		1 (Retour sec.): installée pour l'eau chaude instantanée lorsque l'eau est prélevée. L'utilisateur final définit la durée de fonctionnement (durée de programme hebdomadaire) de la pompe à eau chaude sanitaire lorsqu'elle doit fonctionner. Il est possible de commander cette pompe avec l'unité intérieure.
		<ul> <li>2 (Shunt désinf.): installée pour la désinfection. Elle fonctionne lorsque la fonction de désinfection du ballon d'eau chaude sanitaire est en marche. Aucun autre réglage n'est nécessaire.</li> </ul>
		Reportez-vous également aux illustrations ci-dessous.

Pompe à eau chaude s	Pompe à eau chaude sanitaire installée pour			
Eau chaude instantanée	Désinfection			
-a b g				

- a Unité intérieure
- **b** Ballon ECS
- c Pompe à eau chaude sanitaire
- d Élément du chauffage
- e Clapet de non-retour
- f Douche
- g Eau froide

# Thermostats et capteurs externes

Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 8.

#	Code	Description
[A.2.2.4]	[C-05]	Type contact princ.
		Lors du contrôle du thermostat d'ambiance externe, il faut définir le type de contact du convecteur de pompe à chaleur ou du thermostat d'ambiance en option pour la zone principale de température de départ. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 8.
		1 (Thermo ON/OFF): le thermostat d'ambiance externe ou le convecteur de pompe à chaleur raccordé envoie la demande de chauffage ou de rafraîchissement avec le même signal que s'il était relié à 1 seule entrée numérique (préservée pour la zone principale de température de départ) de l'unité intérieure (X2M/1). Sélectionnez cette valeur en cas de raccordement au convecteur de pompe à chaleur (FWXV).
		2 (Demande R/C) (valeur par défaut): le thermostat d'ambiance externe raccordé envoie une demande individuelle de chauffage et de rafraîchissement et est donc relié aux 2 entrées numériques (préservées pour la zone principale de température de départ) de l'unité intérieure (X2M/1 et 2). Sélectionnez cette valeur en cas de raccordement au thermostat d'ambiance filaire (EKRTWA) ou sans fil (EKRTR1).
[A.2.2.5]	[C-06]	Type contact sec.
		Lors du contrôle du thermostat d'ambiance externe avec 2 zones de température de départ, il faut définir le type de thermostat d'ambiance en option de la zone secondaire de température de départ. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 8.
		1 (Thermo ON/OFF): Voir Type contact princ Relié à l'unité intérieure (X2M/1a).
		<ul> <li>2 (Demande R/C) (par défaut): Voir Type contact princ Relié à l'unité intérieure (X2M/1a et 2a).</li> </ul>
[A.2.2.B]	[C-08]	Capteur ext.
		Lorsqu'un capteur ambiant externe en option est raccordé, il faut définir le type de capteur. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 8.
		<ul> <li>0 (Non): (par défaut): PAS installé. La thermistance de l'interface utilisateur et celle de l'unité extérieure sont utilisées pour la mesure.</li> </ul>
		1 (Capteur ext.): installé. Le capteur extérieur est utilisé pour mesurer la température ambiante extérieure. Remarque: Le capteur de température de l'unité extérieure est encore utilisé pour certaines fonctionnalités.
		<ul> <li>2 (Capteur int.): installé. Le capteur de température de l'interface utilisateur n'est PLUS utilisé. Remarque: Cette valeur n'est significative que lors du contrôle de thermostat d'ambiance.</li> </ul>

### CCI E/S numériques

La modification de ces réglages n'est nécessaire que lorsque la CCI: E/S numériques en option est installée. La CCI: E/S numériques comporte plusieurs fonctionnalités qui doivent être configurées. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 8.

#	Code	Description
[A.2.2.6.1]	[C-02]	Type app. ext.
		Indique si le chauffage est également effectué par une autre source de chaleur que le système.
		0 (Non): (par défaut): PAS installé.
		1 (Relève): installé. La chaudière auxiliaire (chaudière à gaz, brûleur à mazout) fonctionne lorsque la température ambiante extérieure est basse. Pendant le fonctionnement bivalent en relève, la pompe à chaleur est mise à l'ARRÊT. Sélectionnez cette valeur si une chaudière auxiliaire est utilisée. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 8.
[A.2.2.6.2]	[D-07]	Kit solaire
		Uniquement applicable pour EHBH/X. Indique si le ballon d'eau chaude sanitaire est également chauffé par des panneaux solaires thermiques.
		0 (Non): (par défaut): PAS installé.
		1 (Oui): installé. Le ballon d'eau chaude sanitaire peut également —en plus de la pompe à chaleur- être chauffé par des panneaux solaires thermiques. Sélectionnez cette valeur si des panneaux solaires thermiques sont installés. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 8.
[A.2.2.6.3]	[C-09]	Sortie alarme
		Indique la logique de la sortie alarme sur la CCI: E/S numériques pendant un dysfonctionnement.
		<ul> <li>0 (Normal. ouvert) (par défaut): la sortie alarme est alimentée en cas d'alarme. Le réglage de cette valeur permet de distinguer entre un dysfonctionnement et la détection d'une panne de courant de l'unité.</li> </ul>
		1 (Normal. fermé): la sortie alarme n'est PAS alimentée en cas d'alarme.
[A.2.2.6.4]	[F-04]	Cordon Chauffant
		Uniquement pour les modèles EHBH/X16 et EHVH/X16. Indique si un cordon chauffant en option est installé sur l'unité extérieure. Dans ce cas, le cordon chauffant est alimenté par l'unité intérieure.
		0 (Non): (par défaut): PAS installé.
		<ul> <li>1 (Oui): installé. Remarque: Si cette valeur est sélectionnée, la sortie sur la CCI: E/S numériques ne peut pas être utilisée comme sortie de chauffage/ rafraîchissement. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 8.</li> </ul>

### **CCI** demande

La CCI: demande sert à activer le contrôle de la consommation électrique par les entrées numériques. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 8.

#	Code	Description
[A.2.2.7]	[D-04]	CCI : demande
		Uniquement pour les modèles EHBH/ X04+08 et EHVH/X04+08. Indique si la CCI: demande en option est installée.
		0 (Non): (par défaut): PAS installé.
		<ul> <li>1 (Oui): installé. Il est possible de sélectionner le contrôle de la consommation électrique par les entrées numériques dans [A.6.2.1].</li> </ul>

### Suivi de la consommation

Lorsque le suivi de la consommation se fait en utilisant des wattmètres externes, configurez les réglages comme indiqué cidessous. Sélectionnez la sortie de fréquence d'impulsion de chaque wattmètre conformément aux spécifications de ce dernier. Il est possible de raccorder (jusqu'à 2) wattmètres avec différentes fréquences d'impulsion. Lorsque 1 seul ou zéro wattmètre est utilisé, sélectionnez Non pour indiquer que la sortie de fréquence correspondante n'est PAS utilisée.

#	Code	Description
[A.2.2.8]	[D-08]	Compteur kWh externe en option 1:
		0 (Non): PAS installé
		1: installé (0,1 impuls/kWh)
		2: installé (1 impuls/kWh)
		3: installé (10 impuls/kWh)
		4: installé (100 impuls/kWh)
		5: installé (1000 impuls/kWh)
[A.2.2.9]	[D-09]	Compteur kWh externe en option 2:
		0 (Non): PAS installé
		1: installé (0,1 impuls/kWh)
		2: installé (1 impuls/kWh)
		3: installé (10 impuls/kWh)
		4: installé (100 impuls/kWh)
		5: installé (1000 impuls/kWh)

# 8.2.4 Assistant rapide: puissances (suivi de la consommation)

Il faut régler les puissances de tous les appareils de chauffage électriques pour que la fonction de suivi de la consommation et/ou de contrôle de la consommation électrique soit efficace. Lors de la mesure de la valeur de résistance de chaque appareil de chauffage, vous pouvez définir la puissance de chauffage exacte, ce qui donne des données énergétiques plus précises.

#	Code	Description
[A.2.3.1]	[6-02]	Booster ECS: Uniquement pour les ballons d'eau chaude sanitaire dotés d'un booster ECS interne (EKHW*). Puissance du booster ECS à tension nominale. Valeur nominale: 3 kW. Par défaut: 0.
		0~10 kW (par incréments de 0,2 kW)
[A.2.3.2]	[6-03]	Appoint : niv 1: Puissance de la première phase du chauffage d'appoint à tension nominale. Valeur nominale: 3 kW. Par défaut: 3 kW.
		0~10 kW (par incréments de 0,2 kW)

#	Code	Description
[A.2.3.3]	[6-04]	Appoint : niv 2: Uniquement pour un chauffage d'appoint à deux phases (*9W). Différence de puissance entre la seconde et la première phase du chauffage d'appoint à tension nominale. La valeur nominale dépend de la configuration du chauffage d'appoint:
		■ 3 kW, 1N~ 230 V: 0 kW
		• 6 kW, 1N~ 230 V: 3 kW (6 kW-3 kW)
		• 6 kW, 3~ 230 V: 3 kW (6 kW-3 kW)
		• 6 kW, 3N~ 400 V: 3 kW (6 kW-3 kW)
		9 kW, 3N~ 400 V: 6 kW (9 kW-3 kW)
		0~10 kW (par incréments de 0,2 kW):
		*3V: 0 kW par défaut
		■ *9W: 6 kW par défaut
[A.2.3.6]	[6-07]	Cordon Chauffant: Uniquement pour un cordon chauffant en option (EKBPHTH16A). Puissance du cordon chauffant en option à tension nominale. Par défaut: 0 W.
		0~200 W (par incréments de 10 W)

# 8.2.5 Contrôle du chauffage/rafraîchissement

Les réglages de base requis pour configurer le chauffage/rafraîchissement de votre système sont décrits dans ce chapitre. Les réglages installateur de la loi d'eau définissent les paramètres relatifs au fonctionnement avec loi d'eau de l'unité. Lorsque le fonctionnement avec loi d'eau est actif, la température d'eau est déterminée automatiquement en fonction de la température extérieure. De basses températures extérieures entraînent de l'eau plus chaude et vice versa. Pendant le fonctionnement avec loi d'eau, l'utilisateur a la possibilité d'augmenter ou d'abaisser la température d'eau cible de 5°C au maximum.

Pour plus de détails sur cette fonction, reportez-vous au guide de référence utilisateur et/ou au manuel d'utilisation.

### Température de départ: zone principale

#	Code	Description
[A.3.1.1.1]	N/A	Consigne TD:
		Absolu (par défaut)     La température de départ voulue:
		<ul> <li>ne dépend PAS de la loi d'eau (c à-d. qu'elle ne dépend pas de la température ambiante extérieure)</li> </ul>
		<ul> <li>est fixe dans le temps (cà-d. qu'elle n'est pas programmée)</li> </ul>
		<ul> <li>Loi d'eau: La température de départ voulue:</li> </ul>
		<ul> <li>dépend de la loi d'eau (cà-d. qu'elle dépend de la température ambiante extérieure)</li> </ul>
		<ul> <li>est fixe dans le temps (cà-d. qu'elle n'est pas programmée)</li> </ul>
		<ul> <li>Abs + progr: La température de départ voulue:</li> </ul>
		<ul> <li>ne dépend PAS de la loi d'eau (c à-d. qu'elle ne dépend PAS de la température ambiante extérieure)</li> </ul>
		<ul> <li>est programmée. Les actions programmées se composent des températures de départ voulues, qu'elles soient prédéfinies ou personnalisées Remarque: Cette valeur ne peut être réglée que lors du contrôle de la température de départ.</li> </ul>
		<ul> <li>LE + progr: La température de départ voulue:</li> </ul>
		<ul> <li>dépend de la loi d'eau (cà-d. qu'elle dépend bien de la température ambiante extérieure)</li> </ul>
		<ul> <li>est programmée. Les actions programmées se composent des températures de départ voulues, qu'elles soient prédéfinies ou personnalisées</li> <li>Remarque: Cette valeur ne peut être réglée que lors du contrôle de la température de départ.</li> </ul>

# **8 Configuration**

#	Code	Description
[A.3.1.1.3]	[1-00]	Définir loi d'eau Chaud:
	[1-01]	T <sub>t</sub> ↑
	[1-02]	:
	[1-03]	[1-02]
		[1-03]
		[1-00] [1-01] T <sub>a</sub>
		T <sub>t</sub> : température de départ cible (principale)
		T <sub>a</sub> : température extérieure
		[1-00]: Basse température ambiante extérieure. −20°C~5°C (par défaut: −10°C)
		• [1-01]: Haute température ambiante extérieure. 10°C~20°C (par défaut: 15°C)
		[1-02]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est inférieure ou égale à la basse température ambiante.  Entre la température de départ minimale et la température de départ maximale (par défaut: 35°C).  Remarque: Cette valeur doit être supérieure à [1-03], étant donné que pour de basses températures extérieures, de l'eau plus chaude est requise.
		• [1-03]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est supérieure ou égale à la haute température ambiante.  Entre la température de départ minimale et la température de départ maximale (par défaut: 25°C).  Remarque: Cette valeur doit être inférieure à [1-02], étant donné que pour de hautes températures extérieures, il faut moins d'eau chaude.

#	Code	Description
[A.3.1.1.4]	[1-06]	Définir loi d'eau Froid:
	[1-07]	Tt ↑
	[1-08]	:
	[1-09]	[1-08]
		[1-09]
		[1-06] [1-07] T <sub>a</sub>
		T <sub>t</sub> : température de départ cible (principale)
		T <sub>a</sub> : température extérieure
		• [1-06]: Basse température ambiante extérieure. 10°C~25°C (par défaut: 20°C)
		<ul> <li>[1-07]: Haute température ambiante extérieure. 25°C~43°C (par défaut: 35°C)</li> </ul>
		<ul> <li>[1-08]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est inférieure ou égale à la basse température ambiante.</li> <li>Entre la température de départ minimale et la température de départ maximale 5°C~22°C (par défaut: 22°C).</li> <li>Remarque: Cette valeur doit être</li> </ul>
		supérieure à [1-09], étant donné que pour de basses températures extérieures, une quantité inférieure d'eau froide suffit.
		<ul> <li>[1-09]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est supérieure ou égale à la haute température ambiante.</li> <li>Entre la température de départ minimale et la température de départ maximale 5°C~22°C (par défaut: 18°C).</li> </ul>
		Remarque: Cette valeur doit être inférieure à [1-08], étant donné que pour de hautes températures extérieures, de l'eau plus froide est requise.

# Température de départ: zone secondaire

Uniquement applicable s'il y a 2 zones de température de départ.

#	Code	Description
[A.3.1.2.1]	N/A	Consigne TD:
		<ul> <li>Absolu (par défaut)</li> <li>La température de départ voulue:</li> </ul>
		<ul> <li>ne dépend PAS de la loi d'eau (c à-d. qu'elle ne dépend pas de la température ambiante extérieure)</li> </ul>
		<ul> <li>est fixe dans le temps (cà-d. qu'elle n'est pas programmée)</li> </ul>
		<ul> <li>Loi d'eau: La température de départ voulue:</li> </ul>
		<ul> <li>dépend de la loi d'eau (cà-d. qu'elle dépend de la température ambiante extérieure)</li> </ul>
		<ul> <li>est fixe dans le temps (cà-d. qu'elle n'est pas programmée)</li> </ul>
		<ul> <li>Abs + progr: La température de départ voulue:</li> </ul>
		<ul> <li>ne dépend PAS de la loi d'eau (c à-d. qu'elle ne dépend PAS de la température ambiante extérieure)</li> </ul>
		<ul> <li>est programmée. Les actions programmées sont sur MARCHE ou ARRÊT.</li> <li>Remarque: Cette valeur ne peut être réglée que lors du contrôle de la température de départ.</li> </ul>
		<ul> <li>LE + progr: La température de départ voulue:</li> </ul>
		<ul> <li>dépend de la loi d'eau (cà-d. qu'elle dépend bien de la température ambiante extérieure)</li> </ul>
		<ul> <li>est programmée. Les actions programmées sont sur MARCHE ou ARRÊT Remarque: Cette valeur ne peut être réglée que lors du contrôle de la température de départ.</li> </ul>

#	Code	Description
[A.3.1.2.3]	[0-00]	Définir loi d'eau Chaud:
	[0-01]	T <sub>t</sub> ↑
	[0-02]	:
	[0-03]	[0-01]
		[0-00]
		[0-03] [0-02] T <sub>a</sub>
		T <sub>t</sub> : température de départ cible (principale)
		T <sub>a</sub> : température extérieure
		[0-03]: Basse température ambiante extérieure. −20°C~5°C (par défaut: −10°C)
		• [0-02]: Haute température ambiante extérieure. 10°C~20°C (par défaut: 15°C)
		• [0-01]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est inférieure ou égale à la basse température ambiante.  Entre la température de départ minimale et la température de départ maximale 25°C~selon l'unité extérieure (par défaut: 45°C).  Remarque: Cette valeur doit être supérieure à [0-00], étant donné que pour de basses températures extérieures, de l'eau plus chaude est requise.
		• [0-00]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est supérieure ou égale à la haute température ambiante. Entre la température de départ minimale et la température de départ maximale 25°C~selon l'unité extérieure (par défaut: 35°C). Remarque: Cette valeur doit être inférieure à [0-01], étant donné que pour de hautes températures extérieures, il faut moins d'eau chaude.

# 8 Configuration

#	Code	Description
[A.3.1.2.4]	[0-04]	Définir loi d'eau Froid:
	[0-05]	Tt ↑
	[0-06]	
	[0-07]	[0-05]
		[0-04]
		[0-07] [0-06] T <sub>a</sub>
		T <sub>t</sub> : température de départ cible (principale)
		T <sub>a</sub> : température extérieure
		• [0-07]: Basse température ambiante extérieure. 10°C~25°C (par défaut: 20°C)
		• [0-06]: Haute température ambiante extérieure. 25°C~43°C (par défaut: 35°C)
		<ul> <li>[0-05]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est inférieure ou égale à la basse température ambiante.</li> <li>Entre la température de départ minimale et la température de départ maximale 5°C~22°C (par défaut: 12°C).</li> </ul>
		Remarque: Cette valeur doit être supérieure à [1-09], étant donné que pour de basses températures extérieures, une quantité inférieure d'eau froide suffit.
		<ul> <li>[0-04]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est supérieure ou égale à la haute température ambiante.</li> <li>Entre la température de départ minimale et la température de départ maximale 5°C~22°C (par défaut: 8°C).</li> <li>Remarque: Cette valeur doit être inférieure à [1-08], étant donné que pour de bautes températures</li> </ul>
		pour de hautes températures extérieures, de l'eau plus froide est requise.

### Température de départ: Delta T émetteur

Différence de température entre l'eau qui entre et l'eau qui sort. L'unité est conçue pour prendre en charge le fonctionnement des boucles de chauffage au sol. La température de départ recommandée (réglée par l'interface utilisateur) pour les boucles de chauffage au sol s'élève à 35°C. Dans ce cas, l'unité est commandée pour réaliser une différence de température de 5°C, ce qui signifie que l'eau qui entre dans l'unité est de 30°C. Selon l'application installée (radiateurs, convecteur de pompe à chaleur, boucles de chauffage au sol) ou la situation, il peut être possible de changer la différence entre la température de l'eau qui entre et celle de l'eau qui sort (température de départ). Notez que la pompe régule son débit pour conserver le  $\Delta t.$ 

#	Code	Description
[A.3.1.3.1]	[9-09]	Chauffage: différence de température requise entre l'eau qui entre et l'eau qui sort. Plage: 3~10°C (par incréments de 1°C; valeur par défaut: 5°C).

#	Code	Description
[A.3.1.3.2]	[9-0A]	Rafraîchissement: différence de température requise entre l'eau qui entre et l'eau qui sort. Plage: 3~10°C (par incréments de 1°C; valeur par défaut: 5°C).

### Température de départ: modulation

Uniquement applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance. Pour utiliser la fonctionnalité du thermostat d'ambiance, le client doit régler la température intérieure souhaitée. L'unité fournit de l'eau chaude aux émetteurs de chaleur et la pièce est ainsi chauffée. Par ailleurs, la température de départ voulue doit également être configurée: lors de l'activation de la modulation, la température de départ voulue est automatiquement calculée par l'unité (en fonction des températures prédéfinies, si le mode loi d'eau est sélectionné, la modulation est effectuée sur la base des températures de loi d'eau souhaitées); lors de la désactivation de la modulation, vous pouvez régler la température de départ voulue sur l'interface utilisateur. De plus, lorsque la modulation est activée, la température de départ voulue est abaissée ou augmentée en fonction de la température de départ voulue et de la différence entre la température intérieure réelle et celle qui est souhaitée. Les conséquences sont les suivantes:

- températures intérieures stables identiques à la température souhaitée (niveau élevé de confort)
- moins de cycles MARCHE/ARRÊT (niveau sonore inférieur, confort accru et rendement supérieur)
- températures aussi basses que possible afin de correspondre à la température souhaitée (rendement supérieur)

#	Code	Description
[A.3.1.1.5]	[8-05]	TD modulée:
		<ul> <li>Non (par défaut): désactivé.</li> <li>Remarque: La température de départ voulue doit être réglée sur l'interface utilisateur.</li> </ul>
		<ul> <li>Oui: activé         Remarque: La température de départ voulue ne peut être lue que sur l'interface utilisateur     </li> </ul>

# Température de départ: type d'émetteur

Uniquement applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance. Selon le volume d'eau du système et le type d'émetteurs de chaleur, le chauffage ou le rafraîchissement du volume peut nécessiter davantage de temps. Ce réglage peut compenser un système de chauffage/rafraîchissement lent ou rapide lors du cycle de chauffage/rafraîchissement.

Remarque: Le réglage du type d'émetteur influence la modulation maximale de la température de départ voulue et la possibilité d'utiliser le changement automatique chauffage/rafraîchissement en fonction de la température ambiante intérieure.

Il est donc important de procéder à un réglage correct.

#	Code	Description
[A.3.1.1.7]	[9-0B]	Type d'émetteur:
		Temps de réaction du système:
		Rapide Exemple: Faible volume d'eau et bobines de ventilateur.
		<ul> <li>Lent Exemple: Volume d'eau important, boucles de chauffage au sol.</li> </ul>

### 8.2.6 Contrôle de l'eau chaude sanitaire

Uniquement lorsqu'un ballon d'eau chaude sanitaire en option est installé.

### Configuration de la température de ballon souhaitée

Le ballon d'eau chaude sanitaire peut être préparé de 3 façons différentes. Les méthodes de réglage de la température de ballon souhaitée et les manières dont l'unité agit sur celle-ci diffèrent les unes des autres.

#	Code	Description
[A.4.1]	[6-0D]	Eau chaude sanitaire Mode point consigne:
		<ul> <li>0 (Réch seul): seul le réchauffage est autorisé.</li> </ul>
		<ul> <li>1 (Réch + progr): le ballon d'eau chaude sanitaire est chauffé par le biais d'un programme mais le réchauffage est autorisé entre les cycles de chauffage programmés.</li> </ul>
		2 (Progr seul) Le ballon d'eau chaude sanitaire peut UNIQUEMENT être chauffé par le biais d'un programme.

Reportez-vous à la section "8.3.2 Contrôle de l'eau chaude sanitaire: avancé" à la page 50 pour plus de détails.



#### **INFORMATIONS**

Il est recommandé de NE PAS utiliser la sélection de ([6-0D]=0, [A.4.1] Eau chaude sanitaire Mode point consigne=Réch seul) si le ballon d'eau chaude sanitaire n'est pas doté d'un booster ECS interne.

Le risque de perte de puissance du chauffage (rafraîchissement)/de problèmes de confort est élevé (en cas de fonctionnement fréquent de l'eau chaude sanitaire, une interruption longue et fréquente du chauffage/rafraîchissement se produira).

### Lecture de la température de ballon souhaitée

La température de ballon souhaitée est affichée sur l'interface utilisateur. Avec les réglages suivants, vous pouvez configurer la manière dont la température du ballon est affichée:

- par sa valeur numérique
- par un équivalent.

Utilisez la valeur numérique si le client comprend clairement la température du ballon. Sur l'interface utilisateur, le client peut régler la température de ballon souhaitée tous les 1°C. Pour les clients moins au fait des températures du ballon, choisissez l'affichage par nombre de personnes équivalent. Ils définiront la température du ballon d'eau souhaitée en indiquant leur consommation d'eau chaude sanitaire sous forme de nombre de personnes.

En tant qu'installateur, vous pouvez configurer la conversion entre la consommation d'eau chaude sanitaire équivalente par personne à 1 cycle de chauffage et la température du ballon réelle voulue. Tenez compte de la taille du ballon. En outre, à l'aide de l'affichage graphique, le client est tenu informé de la quantité d'eau chaude sanitaire consommée.

#	Code	Description
[A.4.3.1]	N/A	Comment la température du ballon doit- elle être affichée sur l'interface utilisateur?
		En tant que température
		60°C \$
		Sous forme de graphique: la température doit être affichée en tant qu'eau chaude disponible pour x personnes. Si vous sélectionnez cette option, vous devez également indiquer quel nombre équivaut à quelle température sous [A.4.3.2.1]~[A.4.3.2.6]:
[A.4.3.2.1]	N/A	1 personne
		Température de ballon souhaitée absolue pour 1 personne. 30~80°C (par défaut: 42°C)
[A.4.3.2.2]	N/A	2 personnes
		Incrément de la température de ballon souhaitée pour 2 personnes par rapport à 1 personne. 0~20°C (par défaut: 6°C)
[A.4.3.2.3]	N/A	3 personnes
		Incrément de la température de ballon souhaitée pour 3 personnes par rapport à 2 personnes. 0~20°C (par défaut: 15°C)
[A.4.3.2.4]	N/A	4 personnes
		Incrément de la température de ballon souhaitée pour 4 personnes par rapport à 3 personnes. 0~20°C (par défaut: 17°C)
[A.4.3.2.5]	N/A	5 personnes
		Incrément de la température de ballon souhaitée pour 5 personnes par rapport à 4 personnes. 0~20°C (par défaut: 1°C)
[A.4.3.2.6]	N/A	6 personnes
		Incrément de la température de ballon souhaitée pour 6 personnes par rapport à 5 personnes. 0~20°C (par défaut: 1°C)



### **INFORMATIONS**

La température de ballon souhaitée réelle est définie par la température de ballon souhaitée absolue et le nombre de personnes + la (ou les) valeur(s) d'incrément sélectionnée(s).

Exemple: 3 personnes (par défaut)

Température de ballon souhaitée réelle=[A.4.3.2.1]+[A.4.3.2.2]+[A.4.3.2.3]

Température de ballon souhaitée réelle=42+6+15=63°C.

### Température maximale du ballon

Température maximale que les utilisateurs peuvent sélectionner pour l'eau chaude sanitaire. Vous pouvez utiliser ce réglage pour limiter les températures au niveau des robinets d'eau chaude.



### **INFORMATIONS**

Au cours de la désinfection du ballon d'eau chaude sanitaire, la température du ballon peut dépasser cette température maximale.



### INFORMATIONS

Limitez la température de l'eau chaude maximale conformément à la législation applicable.

#	Code	Description
[A.4.5]	[6-0E]	Consigne maximale
		Température maximale que les utilisateurs peuvent sélectionner pour l'eau chaude sanitaire. Vous pouvez utiliser ce réglage pour limiter la température au niveau des robinets d'eau chaude.
		Si
		• [E-07]=0: 40~80°C (par défaut: 60°C) (pour le modèle EHBH/X en association avec EKHW*)
		• [E-07]=1: 40~60°C (par défaut: 60°C) (uniquement pour le modèle EHVH/X)
		La température maximale n'est PAS applicable durant la fonction de désinfection. Reportez-vous à la section Fonction de désinfection.

### 8.2.7 N° à contacter/assistance

#	Code	Description
[6.3.2]		Numéro que les utilisateurs peuvent
		contacter en cas de problèmes.

### 8.3 Configuration/Optimisation avancée

# 8.3.1 Fonctionnement du chauffage/ rafraîchissement: avancé

### Température de départ prédéfinie

Vous pouvez prédéfinir des températures de départ:

- économique (correspond à la température de départ voulue qui entraîne la plus faible consommation d'énergie),
- confort (correspond à la température de départ voulue qui entraîne la consommation d'énergie la plus élevée).

Grâce aux valeurs prédéfinies, vous pouvez facilement utiliser la même valeur dans le programme ou ajuster la température de départ voulue en fonction de la température intérieure (reportezvous à la notion de modulation). Si vous souhaitez modifier ultérieurement la valeur, vous devez uniquement le faire à un emplacement. Selon que la température de départ voulue est ou non basée sur la loi d'eau, la température de départ voulue absolue ou les valeurs de décalage souhaitées doivent être définies.



# REMARQUE

Les températures de départ prédéfinies s'appliquent uniquement à la zone principale, le programme de la zone secondaire repose en effet sur des actions MARCHE/ARRÊT.



### **REMARQUE**

Code

Sélectionnez les températures de départ prédéfinies en fonction de la conception et des émetteurs de chaleur sélectionnés pour garantir l'équilibre entre les températures de départ et intérieures voulues.

Description

		•	
Température de départ prédéfinie pour la zone de température de départ principale NON basée sur la loi d'eau			
[7.4.2.1] [8-09] Confort (chauffage)			
		[9-01]~[9-00] (valeur par défaut: 35°C)	

#	Code	Description
[7.4.2.2]	[8-0A]	Éco (chauffage)
		[9-01]~[9-00] (valeur par défaut: 33°C)
[7.4.2.3]	[8-07]	Confort (rafraîch.)
		[9-03]~[9-02] (valeur par défaut: 18°C)
[7.4.2.4]	[8-08]	Éco (rafraîch.)
		[9-03]~[9-02] (valeur par défaut: 20°C)
Température de départ prédéfinie (valeur de décalage) pour la zone de température de départ principale basée sur la loi d'eau		
[7.4.2.5]	N/A	Confort (chauffage)
		−10~+10°C (valeur par défaut: 0°C)
[7.4.2.6]	N/A	Éco (chauffage)
		-10~+10°C (valeur par défaut: -3°C)
[7.4.2.7]	N/A	Confort (rafraîch.)
		−10~+10°C (valeur par défaut: 0°C)
[7.4.2.8]	N/A	Éco (rafraîch.)

### Plages de températures (températures de départ)

L'objectif de ce réglage est d'empêcher l'utilisateur de sélectionner une température de départ incorrecte (trop chaude ou trop froide). Les plages de températures de chauffage et de rafraîchissement souhaitées disponibles peuvent être configurées.



### **REMARQUE**

En cas de chauffage au sol, il est important de limiter:

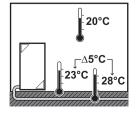
- la température de départ maximale pour le chauffage en fonction des spécifications de l'installation de chauffage au sol,
- la température de départ minimale pour le rafraîchissement à 18~20°C de manière à éviter la condensation sur le sol.



### **REMARQUE**

- Lors de la définition des plages de températures de départ, toutes les températures de départ voulues sont également ajustées de manière à garantir qu'elles sont conformes aux limites.
- Établissez toujours un équilibre entre la température de départ voulue, la température intérieure souhaitée et/ou la capacité (en fonction de la conception et des émetteurs de chaleur sélectionnés). La température de départ voulue résulte de plusieurs paramètres (valeurs prédéfinies, valeurs de décalage, courbes loi d'eau, modulation). En conséquence, des températures de départ trop élevées ou trop faibles peuvent être générées, ce qui entraîne des températures excessives ou un manque de capacité. La limitation de la plage de températures de départ à des valeurs adaptées (en fonction de l'émetteur de chaleur) permet d'éviter de telles situations.

Exemple: réglez la température de départ minimale sur 28°C de manière à être en mesure de chauffer la pièce: les températures de départ doivent être relativement plus élevées que les températures intérieures (lors du chauffage).



#	Code	Description	
Plage de températures de départ pour la zone de température de départ principale (= la zone de température de départ avec la plus faible température de départ lors du chauffage et la température de départ la plus élevée lors du rafraîchissement)			
[A.3.1.1.2.2]	[9-00]	Temp maximale (chauff)	
		37~selon l'unité extérieure (valeur par défaut: 55°C)	
[A.3.1.1.2.1]	[9-01]	Temp minimale (chauff)	
		15~37°C (valeur par défaut: 25°C)	
[A.3.1.1.2.4]	[9-02]	Temp max (rafraîch)	
		18~22°C (valeur par défaut: 22°C)	
[A.3.1.1.2.3]	[9-03]	Temp min (rafraîch)	
		5~18°C (valeur par défaut: 5°C)	
Plage de températures de départ pour la zone de température de départ secondaire (= la zone de température de départ avec la température de départ la plus élevée lors du chauffage et la plus faible température de départ lors du rafraîchissement)			
[A.3.1.2.2.2]	[9-06]	Temp maximale (chauff)	
		37~selon l'unité extérieure (valeur par défaut: 55°C)	
[A.3.1.2.2.1]	[9-05]	Temp minimale (chauff)	
		15~37°C (valeur par défaut: 25°C)	
[A.3.1.2.2.4]	[9-08]	Temp max (rafraîch)	
		18~22°C (valeur par défaut: 22°C)	
[A.3.1.2.2.3]	[9-07]	Temp min (rafraîch)	
		5~18°C (valeur par défaut: 5°C)	

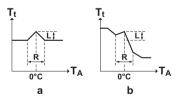
### Température de dépassement de la température de départ

Cette fonction définit la température de dépassement par rapport à la température de départ voulue, température à laquelle le compresseur s'arrête. Le compresseur redémarre lorsque la température est de nouveau inférieure à la température de départ voulue. Cette fonction s'applique uniquement en mode de chauffage.

#	Code	Description
N/A	[9-04]	1~4°C (valeur par défaut: 1°C)

# Compensation de la température de départ autour de 0°C

En mode de chauffage, la température de départ voulue augmente localement lorsque la température extérieure est de 0°C environ. Cette compensation peut être sélectionnée lors de l'utilisation d'une température souhaitée absolue ou loi d'eau (reportez-vous à l'illustration ci-dessous). Utilisez ce paramètre pour compenser les éventuelles pertes de chaleur du bâtiment lorsque la température extérieure est de 0°C environ (dans les pays froids, par exemple).



- a Température de départ voulue absolue
- b Température de départ voulue loi d'eau

#	Code	Description
		•
N/A	[D-03]	0 (désactivé) (valeur par défaut)
		1 (activé) L=2°C,
		$R=4^{\circ}C (-2^{\circ}C < T_A < 2^{\circ}C)$
		2 (activé) L=4°C,
		R=4°C (-2°C <t<sub>A&lt;2°C)</t<sub>
		11 + 3 ( 2 3 11 2 3)
		3 (activé) L=2°C,
		$R=8^{\circ}C (-4^{\circ}C < T_A < 4^{\circ}C)$
		4 (activé) L=4°C,
		R=8°C (-4°C <t<sub>A&lt;4°C)</t<sub>

#### Modulation maximale de la température de départ

Uniquement applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance et que la modulation est activée. La modulation maximale (=écart) au niveau de la température de départ voulue détermine la différence entre la température intérieure réelle et la température intérieure souhaitée. Par exemple, une modulation de 3°C signifie qu'il est possible d'augmenter ou de réduire la température de départ voulue de 3°C. L'augmentation de la modulation permet d'obtenir de meilleures performances (moins de cycles MARCHE/ARRÊT, chauffage plus rapide). Notez cependant que, selon l'émetteur de chaleur, il doit toujours y avoir un équilibre entre la température de départ voulue et la température intérieure souhaitée (reportez-vous à la conception et aux émetteurs de chaleur sélectionnés).

#	Code	Description
N/A	[8-06]	1~5°C (valeur par défaut: 3°C)

# Tolérance de rafraîchissement loi d'eau

Uniquement pour les modèles EHBX et EHVX. Il est possible de désactiver le rafraîchissement loi d'eau, ce qui signifie que la température de départ voulue en mode de rafraîchissement ne dépend pas de la température ambiante extérieure, que la loi d'eau soit sélectionnée ou NON. Ce paramètre peut être défini individuellement pour la zone de température de départ principale et la zone de température de départ secondaire.

#	Code	Description
N/A	[1-04]	Le rafraîchissement loi d'eau de la zone de température de départ principale est
		0 (désactivé) (valeur par défaut)
		1 (activé)
N/A	[1-05]	Le rafraîchissement loi d'eau de la zone de température de départ secondaire est
		0 (désactivé) (valeur par défaut)
		1 (activé)

# Plages de températures (température intérieure)

Uniquement applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance. Pour économiser de l'énergie en évitant que la pièce soit trop chauffée ou trop peu rafraîchie, vous pouvez limiter la plage de températures intérieures, pour le chauffage et/ou le rafraîchissement.



### REMARQUE

Lors de la définition des plages de températures intérieures, toutes les températures intérieures souhaitées sont également ajustées de manière à garantir qu'elles sont conformes aux limites.

#	Code	Description	
Plage temp. i	Plage temp. intérieure		
[A.3.2.1.2]	[3-06]	Temp maximale (chauff)	
		18~30°C (valeur par défaut: 30°C)	
[A.3.2.1.1]	[3-07]	Temp minimale (chauff)	
		12~18°C (valeur par défaut: 12°C)	
[A.3.2.1.4]	[3-08]	Temp max (rafraîch)	
		25~35°C (valeur par défaut: 35°C)	
[A.3.2.1.3]	[3-09]	Temp min (rafraîch)	
		15~25°C (valeur par défaut: 15°C)	

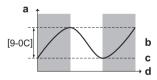
### Gradation de la température intérieure

Uniquement applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance et lorsque la température est affichée en °C.

#	Code	Description
[A.3.2.4]	N/A	Niveau temp. intérieure
		<ul> <li>1°C (valeur par défaut). La température intérieure souhaitée peut être réglée par pas de 1°C sur l'interface utilisateur.</li> </ul>
		<ul> <li>0,5°C. La température intérieure souhaitée peut être réglée par pas de 0,5°C sur l'interface utilisateur. La température intérieure réelle est affichée avec une précision de 0,1°C.</li> </ul>

### Hystérésis de la température intérieure

Uniquement applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance. La marge d'hystérésis autour de la température intérieure souhaitée peut être définie. Daikin vous recommande de ne PAS modifier l'hystérésis de la température intérieure, elle est en effet définie de manière à permettre une utilisation optimale du système.



- a Température intérieure
- b Température intérieure réelle
- c Température intérieure voulue
- d Durée

#	Code	Description
N/A [9-	-0C]	1~6°C (valeur par défaut: 1°C)

### Décalage de la température intérieure

Uniquement applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance. Vous pouvez calibrer le capteur de température intérieure (externe). Il est possible de décaler la valeur de la thermistance intérieure mesurée par l'interface utilisateur ou par le capteur intérieur externe. Les réglages peuvent être utilisés pour compenser dans des situations où l'interface utilisateur ou le capteur intérieur externe ne peut être installé à l'emplacement d'installation idéal (reportez-vous au manuel d'installation et/ou au guide de référence installateur).

#	Code	Description
Décalage temp. int.: décalage de la température intérieure réelle mesurée sur le capteur de l'interface utilisateur.		
[A.3.2.2]	[2-0A]	−5~5°C, pas de 0,5°C (valeur par défaut: 0°C)
Décal. capteur ext. T°: uniquement applicable si le capteur intérieur externe en option est installé et configuré (reportez-vous à [C-08])		
[A.3.2.3]	[2-09]	−5~5°C, pas de 0,5°C (valeur par défaut: 0°C)

### **Protection antigel**

Uniquement applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance. Lorsque la température intérieure est inférieure à la température de gel, l'unité alimente les émetteurs de chaleur en eau (en mode de chauffage) pour permettre le chauffage de la pièce.



### **REMARQUE**

La protection antigel reste active même si le contrôle par le thermostat d'ambiance est désactivé au niveau de l'interface utilisateur.

#	Code	Description
N/A	[2-06]	Protection antigel
		0: désactivé
		1: activé (valeur par défaut)
N/A	[2-05]	Température antigel
		4~16°C (valeur par défaut: 12°C)

### Vanne d'arrêt

Uniquement applicable en présence de 2 zones de température de départ.

La sortie de la vanne d'arrêt se trouvant dans la zone de température de départ principale peut être configurée.



### **INFORMATIONS**

La vanne d'arrêt est toujours ouverte lors du dégivrage.

Thermo ON/OFF: la vanne se ferme selon [F-0B] en l'absence de chauffage et/ou de demande de la pièce de la zone principale. Activez ce paramètre pour:

- couper l'alimentation en eau des émetteurs de chaleur de la zone TD principale (par le mélangeur) en cas de demande de la zone TD secondaire,
- activer la pompe MARCHE/ARRÊT du mélangeur uniquement en cas de demande. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 8.

#	Code	Description
[A.3.1.1.6.1]	[F-0B]	La vanne d'arrêt:
		0 (Non)(par défaut): n'est PAS influencée par la demande de chauffage ou de rafraîchissement.
		1 (Oui): se ferme en l'ABSENCE de demande de chauffage ou de rafraîchissement.



### INFORMATIONS

Le réglage [F-0B] est valable uniquement avec un réglage de demande de thermostat ou de thermostat d'ambiance extérieur (et NON PAS en cas de température d'eau de sortie).

Rafraîchissement: uniquement applicable pour les modèles EHBX et EHVX. La vanne d'arrêt se ferme selon [F-0C] lorsque l'unité fonctionne en mode de rafraîchissement. Activez ce paramètre pour

éviter l'écoulement d'eau froide dans l'émetteur de chaleur et la formation de condensation (boucles du chauffage au sol ou radiateurs, par exemple).

#	Code	Description
[A.3.1.1.6.2]	[F-0C]	La vanne d'arrêt:
		0 (Non): n'est PAS influencée par l'activation du mode de rafraîchissement.
		1 (Oui)(par défaut): se ferme lorsque le mode de rafraîchissement est activé.

### Plage de fonctionnement

Selon la température extérieure moyenne, le fonctionnement de l'unité en mode de chauffage ou de rafraîchissement est interdit.

Temp arrêt mode chauff: lorsque la température extérieure moyenne est supérieure à cette valeur, le chauffage est désactivé afin que la pièce ne soit pas chauffée de manière excessive.

#	Code	Description
[A.3.3.1]	[4-02]	<ul> <li>EHBH/X04+08 et EHVH/X04+08: 14~25°C (valeur par défaut: 25°C)</li> </ul>
		<ul> <li>EHBH/X16 et EHVH/X16: 14~35°C (valeur par défaut: 35°C)</li> </ul>
		Le même réglage est utilisé pour la commutation chauffage/rafraîchissement automatique.

Temp marche mode rafr: uniquement applicable pour les modèles EHBX et EHVX. Lorsque la température extérieure moyenne est inférieure à cette valeur, le rafraîchissement est désactivé.

#	Code	Description
[A.3.3.2]	[F-01]	10~35°C (valeur par défaut: 20°C)
		Le même réglage est utilisé pour la commutation chauffage/rafraîchissement automatique.

### Commutation chauffage/rafraîchissement automatique

Uniquement pour les modèles EHBX et EHVX. L'utilisateur final définit

le mode de fonctionnement souhaité sur l'interface utilisateur: chauffage, rafraîchissement ou automatique (reportez-vous également au manuel d'utilisation/guide de référence utilisateur). Lorsque le mode automatique est sélectionné, le changement de mode de fonctionnement est basé sur:

- la tolérance mensuelle pour le chauffage et/ou rafraîchissement: l'utilisateur final indique chaque mois le fonctionnement autorisé (# [7:5]): chauffage/rafraîchissement, chauffage seulement ou rafraîchissement seulement. Si le mode de fonctionnement autorisé est réglé sur rafraîchissement seulement, le mode de rafraîchissement est activé. Si le mode de fonctionnement autorisé est réglé sur chauffage seulement, le mode de chauffage est activé.
- la température extérieure moyenne: le mode de fonctionnement change de manière à toujours correspondre à la plage déterminée pour la température de désactivation du chauffage et la température d'activation du rafraîchissement. Si la température extérieure baisse, le mode de chauffage est activé et inversement. Notez que la température extérieure sera moyennée dans le temps (voir "8 Configuration" à la page 34).

Lorsque la température extérieure est comprise entre la température d'activation du rafraîchissement et la température de désactivation du chauffage, le mode de fonctionnement reste le même, à moins que le système soit configuré avec un contrôle par le thermostat d'ambiance, avec une zone de température de départ et des émetteurs de chaleur rapides. Le mode de fonctionnement change alors en fonction de:

- · la température intérieure mesurée: hormis la température intérieure souhaitée pour le chauffage et le rafraîchissement, l'installateur définit une valeur d'hystérésis (cette valeur est liée à la température de rafraîchissement souhaitée lorsque le chauffage est activé) et une valeur de décalage (cette valeur est liée à la température de chauffage souhaitée lorsque le chauffage est activé). Exemple: la température intérieure souhaitée est de 22°C pour le chauffage et de 24°C pour le rafraîchissement, avec une valeur d'hystérésis de 1°C et un décalage de 4°C. La commutation du chauffage au rafraîchissement survient lorsque la température intérieure est supérieure à la température de rafraîchissement souhaitée, à laquelle on ajoute la valeur d'hystérésis (soit 25°C) ou à la température de chauffage souhaitée, à laquelle on ajoute la valeur de décalage (soit 26°C) (selon la valeur la plus élevée). À l'inverse, la commutation du rafraîchissement au chauffage survient lorsque la température intérieure est inférieure à la température de chauffage souhaitée. dont on soustrait la valeur d'hystérésis (soit 21°C) ou à la température de rafraîchissement souhaitée, à laquelle on soustrait la valeur de décalage (soit 20°C) (selon la valeur la moins élevée)
- la minuterie de protection pour éviter les changements trop fréquents entre chauffage et rafraîchissement.

Paramètres de commutation liés à la température extérieure (uniquement lorsque le mode automatique est sélectionné):

#	Code	Description
[A.3.3.1]	[4-02]	Temp arrêt mode chauff. Si la température extérieure est supérieure à cette valeur, le mode de rafraîchissement est activé:
		<ul> <li>EHBH/X04+08 et EHVH/X04+08: 14~25°C (valeur par défaut: 25°C)</li> </ul>
		<ul> <li>EHBH/X16 et EHVH/X16: 14~35°C (valeur par défaut: 35°C)</li> </ul>
[A.3.3.2]	[F-01]	Temp marche mode rafr. Si la température extérieure est inférieure à cette valeur, le mode de chauffage est activé:
		10~35°C (valeur par défaut: 20°C)

Paramètres de commutation liés à la température intérieure. Uniquement applicable lorsque le mode automatique est sélectionné et que le système est configuré avec un contrôle par le thermostat d'ambiance, avec 1 zone de température de départ et des émetteurs de chaleur rapides.

N/A	N/A [4-0B]	Hystérésis: permet de garantir que la commutation est uniquement effectuée lorsque cela est nécessaire. Exemple: le mode de fonctionnement passe uniquement du rafraîchissement au chauffage lorsque la température intérieure est inférieure à la température de chauffage souhaitée à laquelle on soustrait l'hystérésis.
		1~10°C, pas de 0,5°C (valeur par défaut: 1°C)
N/A	[4-0D]	Décalage: permet de garantir que la température intérieure souhaitée peut être atteinte. Exemple: si la commutation du chauffage au rafraîchissement survient en-dessous de la température intérieure souhaitée pour le chauffage, la température intérieure souhaitée ne peut jamais être atteinte.
		1~10°C, pas de 0,5°C (valeur par défaut: 1°C)

# 8.3.2 Contrôle de l'eau chaude sanitaire: avancé

### Températures de ballon prédéfinies

Uniquement lorsque la préparation de l'eau chaude sanitaire est en mode programmé ou en mode programmé + de réchauffage.

Vous pouvez définir des températures de ballon prédéfinies:

- stockage économique
- stockage confort
- réchauffage

Les valeurs prédéfinies permettent d'utiliser facilement la même valeur dans le programmateur. Si vous souhaitez modifier ultérieurement la valeur, vous devez uniquement le faire à 1 emplacement (reportez-vous également au manuel d'utilisation/ guide de référence utilisateur).

Stockage confort: Uniquement si la température de ballon voulue ne dépend PAS de la loi d'eau. La température de stockage confort désigne la température de ballon souhaitée supérieure, lorsque le cycle de réchauffage du ballon est prioritaire jusqu'au point de consigne chaleur de réchauffage. Il s'agit de la température souhaitée lorsqu'une action de stockage confort est programmée (de préférence pendant la nuit).

#	Code	Description
[7.4.3.1]	[6-0A]	30~80°C (par défaut: 60°C)

Stockage éco: La température de stockage économique désigne la température de ballon souhaitée inférieure. Il s'agit de la température souhaitée lorsqu'une action de stockage économique est programmée (de préférence pendant la journée).

#	Code	Description
[7.4.3.2]	[6-0B]	30~50°C (par défaut: 45°C)

Réchauffer: La température de ballon voulue pour le réchauffage est utilisée:

- en mode programmé + de réchauffage, comme température de ballon minimale garantie: si la température du ballon descend en dessous de cette valeur, le ballon est chauffé.
- durant le stockage confort, afin de donner la priorité à la préparation de l'eau chaude sanitaire. Lorsque la température du ballon monte au-dessus de cette valeur, la préparation de l'eau chaude sanitaire et le chauffage/rafraîchissement sont exécutés dans l'ordre.

#	Code	Description
[7.4.3.3]	[6-0C]	30~50°C (par défaut: 45°C)

### Loi d'eau

Les réglages installateur de la loi d'eau définissent les paramètres relatifs au fonctionnement avec loi d'eau de l'unité. Lorsque le fonctionnement avec loi d'eau est actif. la température de ballon souhaitée est déterminée automatiquement en fonction de la température extérieure moyenne: de basses températures extérieures entraînent des températures de ballon souhaitées supérieures puisque l'eau froide du robinet est plus froide, et vice versa. En cas de préparation de l'eau chaude sanitaire en mode programmé ou en mode programmé + de réchauffage, la température de stockage confort dépend de la loi d'eau (selon la courbe loi d'eau), le stockage économique et la température de réchauffage ne dépendent PAS de la loi d'eau. En cas de réchauffage seul de la préparation d'eau chaude sanitaire, la température de ballon souhaitée dépend de la loi d'eau (selon la courbe loi d'eau). Lors du fonctionnement avec loi d'eau, l'utilisateur final peut régler la température de ballon souhaitée sur l'interface utilisateur.

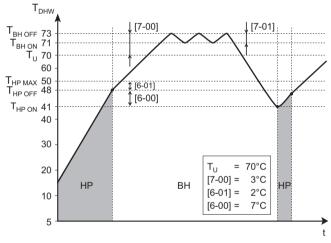
[A.4.2.2] N/A  La température de ballon souhaitée er fonction de la loi d'eau est:  Absolu (par défaut): désactivé. Tou les températures de ballon voulues dépendent PAS de la loi d'eau.  Loi d'eau: activé. En mode program ou en mode programmé + réchauffage, la température stockage confort dépend de la d'eau. Les températures de stocké économique et de réchauffage dépendent PAS de la loi d'eau. mode de réchauffage, la température ballon affichée dépend de la d'eau. Remarque: Lorsque la température ballon affichée dépend de la loi d'e elle ne peut pas être réglée l'interface utilisateur.  [A.4.2.3]  [O-OE]  [O-OB]  [O-OB]: basse température ambia extérieure20-5°C (par défaut: 15 -10°C)  [O-OB]: laute température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55-70°C (par défaut: 70°C)  [O-OB]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à basse température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à basse température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à basse température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à basse température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à la basouhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à la basouhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à la basouhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à la basouhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à la basouhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à la basouhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à la basouhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à la basouhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à la basouhaitée lorsque la températ extérieure est supé	#	Code	Description
Absolu (par défaut): désactivé. Tou les températures de ballon voulues dépendent PAS de la loi d'eau.  Loi d'eau: activé. En mode programm ou en mode programmé + réchauffage, la température stockage confort dépend de la d'eau. Les températures de stocke économique et de réchauffage dépendent PAS de la loi d'eau. mode de réchauffage, la températ de ballon voulue dépend de la d'eau. Remarque: Lorsque la température ballon affichée dépend de la loi d'e elle ne peut pas être réglée l'interface utilisateur.  [0-0E]  [0-0B]  [0-0C]  [0-0B]  [0-0C]  [0-0B]  [0-0C]			La température de ballon souhaitée en
les températures de ballon voulues dépendent PAS de la loi d'eau.  Loi d'eau: activé. En mode programm ou en mode programmé + réchauffage, la température stockage confort dépend de la d'eau. Les températures de stocke économique et de réchauffage dépendent PAS de la loi d'eau. mode de réchauffage, la températ de ballon voulue dépend de la d'eau. Remarque: Lorsque la température ballon affichée dépend de la loi d'e elle ne peut pas être réglée l'interface utilisateur.  [O-OE]  [O-OE]  [O-OE]  [O-OB]  [O-OE]  [O-OE]: Dasse température de bal souhaitée.  T <sub>a</sub> : Température ambiante extérie (moyenne)  [O-OE]: basse température ambia extérieure20~5°C (par défaut: 15 - [0-OC]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défaut: 70°C)  [O-OB]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températire extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températire extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températire extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températire extérieure est supérieure ou égale à souh			
ou en mode programmé + réchauffage, la température stockage confort dépend de la d'eau. Les températures de stocka économique et de réchauffage dépendent PAS de la loi d'eau. mode de réchauffage, la températ de ballon voulue dépend de la d'eau.  Remarque: Lorsque la température ballon affichée dépend de la loi d'e elle ne peut pas être réglée l'interface utilisateur.  [O-OE]  [O-OE]  [O-OE]  [O-OE]  [O-OE]  [O-OE]  [O-OE]: basse température ambia extérieure20~5°C (par défautieure20~5°C (par défautieure20°C)  [O-OE]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défauti. 70°C)  [O-OB]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est un ferieure ou égale à basse température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est un ferieure ou égale à basse température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure			les températures de ballon voulues ne
elle ne peut pas être réglée l'interface utilisateur.  [A.4.2.3] [0-0E] Courbe loi d'eau  [0-0C] [0-0B] [0-0C] [0-0C] [0-0C]: basse température ambia extérieure20~5°C (par défa-10°C)  [0-0C]: basse température ambia extérieure: 10~20°C (par défaut: 15 [0-0C]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défaut: 70°C)  [0-0B]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure est supérieure extérieure est supérieure est supérieure est supérieure est supérieure est supérieure est supé			réchauffage, la température de stockage confort dépend de la loi d'eau. Les températures de stockage économique et de réchauffage ne dépendent PAS de la loi d'eau. En mode de réchauffage, la température de ballon voulue dépend de la loi d'eau. Remarque: Lorsque la température de
[0-0E] Courbe loi d'eau  TDHW [0-0C] [0-0B]  TDHW: Température de bal souhaitée.  Ta: Température ambiante extérie (moyenne)  [0-0E]: basse température ambia extérieure20~5°C (par défa-10°C)  [0-0D]: haute température ambia extérieure: 10~20°C (par défaut: 15  [0-0C]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défaut: 70°C)  [0-0B]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure est supérie			elle ne peut pas être réglée sur
[0-0D] [0-0B]  TDHW [0-0E] [0-0B]  TDHW: Température de bal souhaitée.  T <sub>a</sub> : Température ambiante extérie (moyenne)  [0-0E]: basse température ambia extérieure20~5°C (par défa-10°C)  [0-0D]: haute température ambia extérieure: 10~20°C (par défaut: 15  [0-0C]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défaut: 70°C)  [0-0B]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure est supérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure est	4.2.31	[0-0E]	
[0-0C] [0-0B]  [0-0B]  T <sub>DHW</sub> : Température de bal souhaitée.  T <sub>a</sub> : Température ambiante extérie (moyenne)  [0-0E]: basse température ambia extérieure20~5°C (par défa-10°C)  [0-0D]: haute température ambia extérieure: 10~20°C (par défaut: 15  [0-0C]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défaut: 70°C)  [0-0B]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure est supérieure extérieure est supérieure est supérieure extérieure est supérieure extérieure est supérieure extérieure ex			
[0-0B]  T <sub>DHW</sub> : Température de bal souhaitée.  T <sub>a</sub> : Température ambiante extérie (moyenne)  [0-0E]: basse température ambia extérieure20~5°C (par défa-10°C)  [0-0D]: haute température ambia extérieure: 10~20°C (par défaut: 15  [0-0C]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défaut: 70°C)  [0-0B]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure extérieure est supérieure est supérieure extérieure est supérieure extérieure est supérieure extérieure extéri	'		l <del>†</del> ,
[0-0B]  T <sub>DHW</sub> : Température de bal souhaitée.  T <sub>a</sub> : Température ambiante extérie (moyenne)  [0-0E]: basse température ambia extérieure. −20~5°C (par défa−10°C)  [0-0D]: haute température ambia extérieure: 10~20°C (par défaut: 15  [0-0C]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défaut: 70°C)  [0-0B]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à	'		
<ul> <li>T<sub>DHW</sub>: Température de bal souhaitée.</li> <li>T<sub>a</sub>: Température ambiante extérie (moyenne)</li> <li>[0-0E]: basse température ambia extérieure. −20~5°C (par défa −10°C)</li> <li>[0-0D]: haute température ambia extérieure: 10~20°C (par défaut: 15</li> <li>[0-0C]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défaut: 70°C)</li> <li>[0-0B]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à</li> </ul>	ľ	[0 02]	
T <sub>DHW</sub> : Température de bal souhaitée.  T <sub>a</sub> : Température ambiante extérie (moyenne)  [0-0E]: basse température ambia extérieure. −20~5°C (par défa−10°C)  [0-0D]: haute température ambia extérieure: 10~20°C (par défaut: 15  [0-0C]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défaut: 70°C)  [0-0B]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure extérieure est supérieure est supérieure extérieure est supérieure extérieure est supérieure extérieure e			[0-0B]
T <sub>DHW</sub> : Température de bal souhaitée.  T <sub>a</sub> : Température ambiante extérie (moyenne)  [0-0E]: basse température ambia extérieure. −20~5°C (par défa−10°C)  [0-0D]: haute température ambia extérieure: 10~20°C (par défaut: 15  [0-0C]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défaut: 70°C)  [0-0B]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure extérieure est supérieure est supérieure extérieure est supérieure extérieure est supérieure extérieure e			
souhaitée.  T <sub>a</sub> : Température ambiante extérie (moyenne)  [0-0E]: basse température ambia extérieure20~5°C (par défa-10°C)  [0-0D]: haute température ambia extérieure: 10~20°C (par défaut: 15)  [0-0C]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défaut: 70°C)  [0-0B]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à			[0-0E] [0-0D] T <sub>a</sub>
<ul> <li>T<sub>a</sub>: Température ambiante extérie (moyenne)</li> <li>[0-0E]: basse température ambia extérieure20~5°C (par défa-10°C)</li> <li>[0-0D]: haute température ambia extérieure: 10~20°C (par défaut: 15</li> <li>[0-0C]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défaut: 70°C)</li> <li>[0-0B]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à</li> </ul>			Billy 1
(moyenne)  • [0-0E]: basse température ambia extérieure20~5°C (par défa-10°C)  • [0-0D]: haute température ambia extérieure: 10~20°C (par défaut: 15  • [0-0C]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défaut: 70°C)  • [0-0B]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à			
extérieure20~5°C (par défar-10°C)  • [0-0D]: haute température ambia extérieure: 10~20°C (par défaut: 15  • [0-0C]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défaut: 70°C)  • [0-0B]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à			
extérieure: 10~20°C (par défaut: 15  [0-0C]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défaut: 70°C)  [0-0B]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à			■ [0-0E]: basse température ambiante extérieure. −20~5°C (par défaut: −10°C)
souhaitée lorsque la températ extérieure est inférieure ou égale à basse température ambiar 55~70°C (par défaut: 70°C)  • [0-0B]: température de bal souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale à			<ul> <li>[0-0D]: haute température ambiante extérieure: 10~20°C (par défaut: 15°C)</li> </ul>
souhaitée lorsque la températ extérieure est supérieure ou égale a			souhaitée lorsque la température extérieure est inférieure ou égale à la basse température ambiante:
(par défaut: 55°C)			souhaitée lorsque la température extérieure est supérieure ou égale à la haute température ambiante: 35~55°C
[A.4.2.1] N/A Program. temp.	4.2.1]	N/A	Program. temp.
Les actions possibles de la températ du ballon sont les suivantes:			Les actions possibles de la température du ballon sont les suivantes:
prédéfinies de stockage conf stockage économique et a stockage. Les températu			prédéfinies de stockage confort, stockage économique et arrêt stockage. Les températures prédéfinies se règlent via la structure
personnalisées de stockage conf stockage économique et a stockage. Remarque: Lorsque cette valeur sélectionnée, il n'est PAS possible sélectionner des températures			personnalisées de stockage confort, stockage économique et arrêt stockage. Remarque: Lorsque cette valeur est sélectionnée, il n'est PAS possible de sélectionner des températures de
ballon dépendant de la loi d'eau.			ballon dépendant de la loi d'eau.

### Fonctionnement du booster ECS et de la pompe à chaleur

Pour les systèmes avec un ballon d'eau chaude sanitaire distinct (uniquement pour EHBH/X)

#	Code	Description
N/A	[4-03]	Définit la permission de fonctionnement du booster ECS en fonction de la température ambiante, de la température de l'eau chaude sanitaire ou du mode de fonctionnement de la pompe à chaleur. Ce réglage est uniquement applicable en mode de réchauffage pour les applications dotées d'un ballon d'eau chaude sanitaire individuel.
		O: Le fonctionnement du booster ECS n'est PAS autorisé, sauf pour la "Fonction de désinfection" et le "Mode de chauffage d'eau sanitaire puissant". Ne l'utilisez qu'au cas où la puissance de la pompe à chaleur peut satisfaire à toutes les exigences de chauffage de la maison et de l'eau chaude sanitaire pendant toute la saison de chauffage. Si la température extérieure se trouve en-dessous des réglages [5-03] et [5-02]=1, l'eau chaude sanitaire ne sera pas chauffée. La température de l'eau chaude sanitaire peut être au maximum la température d'ARRÊT de la pompe à chaleur.
		<ul> <li>1: Le fonctionnement du booster ECS est autorisé lorsque cela s'avère nécessaire.</li> </ul>
		<ul> <li>2: Le booster ECS est autorisé en- dehors de la plage de fonctionnement de la pompe à chaleur pour le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire.</li> <li>Le fonctionnement du booster ECS n'est autorisé que si:</li> </ul>
		<ul> <li>La température ambiante n'est pas comprise dans la plage de fonctionnement: T<sub>a</sub>&lt;[5-03] ou T<sub>a</sub>&gt;35°C</li> </ul>
		<ul> <li>La température de l'eau chaude sanitaire est inférieure de 2°C à la température d'ARRÊT de la pompe à chaleur.</li> </ul>
		Le booster ECS est autorisé à fonctionner lorsque $T_a < [5-03]$ dépend du statut de [5-02].
		Si le fonctionnement bivalent en relève est activé et que le signal de permission pour la chaudière auxiliaire est sur MARCHE, le booster ECS est restreint, même si T <sub>a</sub> <[5-03]. Voir [C-02].
		3 (par défaut): Le booster ECS est autorisé lorsque la pompe à chaleur n'est PAS active pendant le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire. Idem que le réglage 1, mais le fonctionnement simultané de la pompe à chaleur et du booster ECS n'est pas autorisé.
		Lorsque le réglage [4-03]=1/2/3, le fonctionnement du booster ECS peut encore être restreint par le programme de tolérance du booster ECS.

#	Code	Description
N/A	[7-00]	Dépassement de la température. Différence de température au-dessus de la température du point de consigne de l'eau chaude sanitaire avant que le booster ECS ne soit mis à l'ARRÊT. La température du ballon d'eau chaude sanitaire augmente avec le point de consigne de la température [7-00] sélectionné ci-dessus.
		Plage: 0~4°C (par défaut: 0)
N/A	[7-01]	Hystérésis. Différence de température entre la température de mise en MARCHE du booster ECS et la température d'ARRÊT du booster ECS. La température d'hystérésis minimale est de 2°C.
		Plage: 2~40°C (par défaut: 2)
N/A	[6-00]	Différence de température déterminant la température de mise en MARCHE de la pompe à chaleur.
		Plage: 2~20°C (par défaut: 2)
N/A	[6-01]	Différence de température déterminant la température d'ARRÊT de la pompe à chaleur.
		Plage: 0~10°C (par défaut: 2)



**BH** Booster ECS

**HP** Pompe à chaleur. Si la durée de chauffage de la pompe à chaleur est trop longue, un chauffage auxiliaire par le booster ECS peut avoir lieu.

 $T_{BH \, OFF}$  Température d'arrêt du surchauffage ( $T_U$ +[7-00])

 $T_{BH \, ON}$  Température de mise en marche du booster ECS  $(T_{BH \, OFF} - [7-01])$ 

T<sub>HP MAX</sub>
Température maximale de la pompe à chaleur au niveau du capteur dans le ballon d'eau chaude sanitaire

 $T_{HP OFF}$  Température d'arrêt de la pompe à chaleur ( $T_{HP MAX}$  –[6-01])

 $T_{\rm HP\,ON}$  Température de mise en marche de la pompe à chaleur ( $T_{\rm HP\,OFF}$ -[6-00])

T<sub>DHW</sub> Température de l'eau chaude sanitaire

T<sub>u</sub> Température de point de consigne utilisateur (telle que réglée sur l'interface utilisateur)

t Durée

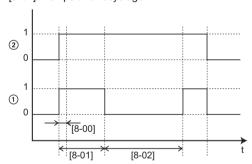
# 8 Configuration

### **Programmateurs**

#	Code	Description
N/A	[8-00]	Durée de fonctionnement minimale de l'eau chaude sanitaire. Pendant ce temps, le chauffage/rafraîchissement n'est PAS autorisé, même lorsque la température cible de l'eau chaude sanitaire a été atteinte.
		Plage: 0~20 minutes (par défaut: 5)
N/A	[8-01]	Durée de fonctionnement maximale de l'eau chaude sanitaire. Le chauffage de l'eau chaude sanitaire s'arrête même lorsque la température cible de l'eau chaude sanitaire n'a PAS été atteinte. Le durée de fonctionnement maximale réelle dépend également du réglage [8-04].
		Lorsque configuration du système = contrôle du thermostat d'ambiance: Cette valeur prédéfinie est prise en compte uniquement lorsqu'il y a une demande de chauffage ou de rafraîchissement. S'il n'y a PAS de demande de chauffage/ rafraîchissement, le ballon est chauffé jusqu'à la température d'ARRÊT de la pompe à chaleur.
		Lorsque configuration du système ≠ contrôle du thermostat d'ambiance:     Cette valeur prédéfinie est toujours prise en compte.
		Plage: 5~95 minutes (par défaut: 30)
N/A	[8-02]	Temps anti-recyclage.
		Temps minimal entre deux cycles d'eau chaude sanitaire. Le temps anti- recyclage réel dépend également du réglage [8-04].
		Plage: 0~10 heures (par défaut: 3) (incrément: 1/2 heure) (uniquement pour EHBH/X).
		Plage: 0~10 heures (par défaut: 0,5) (incrément: 1/2 heure) (uniquement pour EHVH/X).

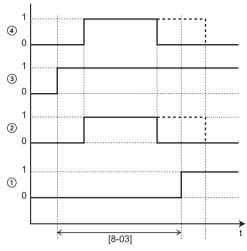
#	Code	Description
N/A	[8-03]	Temporisateur du booster ECS.
		Uniquement pour le modèle EKHW*
		Temporisation de démarrage du booster ECS lorsque le mode d'eau chaude sanitaire est actif.
		<ul> <li>Lorsque le mode d'eau chaude sanitaire n'est PAS actif, la temporisation est de 20 minutes.</li> </ul>
		<ul> <li>La temporisation démarre à partir de la température de mise en MARCHE du booster ECS.</li> </ul>
		<ul> <li>En adaptant la temporisation du booster ECS par rapport à la durée de fonctionnement maximale, vous pouvez trouver un équilibre optimal entre le rendement énergétique et la durée de montée en température.</li> </ul>
		<ul> <li>Si la temporisation du booster ECS est réglée trop haut, il peut falloir longtemps avant que l'eau chaude sanitaire n'atteigne sa température réglée.</li> </ul>
		<ul> <li>Le réglage [8-03] n'a de sens que si le réglage [4-03]=1. Le réglage [4-03]=0/2/3 limite automatiquement le booster ECS par rapport au délai de fonctionnement de pompe à chaleur en mode de chauffage d'eau sanitaire.</li> </ul>
		<ul> <li>Veillez à ce que [8-03] soit toujours en rapport avec la durée de fonctionnement maximale [8-01].</li> </ul>
		Plage: 20~95 minutes (par défaut: 50)
N/A	[8-04]	Durée de fonctionnement additionnelle par rapport à la durée de fonctionnement maximale selon la température extérieure [4-02] ou [F-01].
		Plage: 0~95 minutes (par défaut: 95)

[8-02]: Temps anti-recyclage:



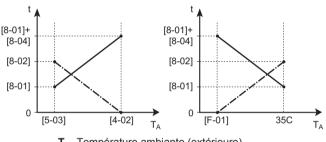
- 1 Mode de chauffage d'eau domestique de pompe à chaleur (1 = actif, 0 = non actif)
- 2 Demande d'eau chaude pour la pompe à chaleur (1 = demande, 0 = pas de demande)
- t Durée

[8-03]: Délai du surchauffage



- 1 Fonctionnement du surchauffage (1 = actif, 0 = non actif)
- 2 Mode de chauffage d'eau domestique de pompe à chaleur (1 = actif, 0 = non actif)
- 3 Demande d'eau chaude pour le surchauffage (1 = demande, 0 = pas de demande)
- 4 Demande d'eau chaude pour la pompe à chaleur (1 = demande, 0 = pas de demande)
- t Durée

[8-04]: Temps de service additionnel à [4-02]/[F-01]



T<sub>A</sub> Température ambiante (extérieure)

t Durée

\_.\_.\_ Temps anti-recyclage

Courant de fonctionnement maximal

# Désinfection

S'applique uniquement aux installations avec un ballon d'eau chaude sanitaire.

La fonction de désinfection désinfecte le ballon d'eau chaude sanitaire en chauffant périodiquement l'eau chaude sanitaire à une température spécifique.

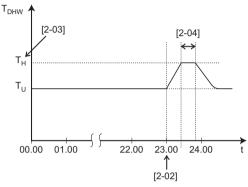


# ATTENTION

Les réglages de la fonction de désinfection doivent être configurés par l'installateur en fonction de la législation applicable.

#	Code	Description
[A.4.4.2]	[2-00]	Jour de fonctionnement:
		Tous les jours
		- Lundi
		Mardi
		Mercredi
		Jeudi
		Vendredi
		Samedi
		Dimanche

#	Code	Description
[A.4.4.2]	[2-01]	Désinfection
		- Non
		• Oui
[A.4.4.3]	[2-02]	Heure de début: 00~23:00, incrément: 1:00.
[A.4.4.4]	[2-03]	Température cible:
		<ul> <li>Avec un booster ECS: 55~80°C, par défaut: 70°C.</li> </ul>
		<ul> <li>Sans booster ECS: 60°C (fixe).</li> </ul>
[A.4.4.5]	[2-04]	Durée:
		<ul> <li>Avec un booster ECS: 5~60 minutes, par défaut: 10 minutes.</li> </ul>
		<ul> <li>Sans booster ECS: 40~60 minutes, par défaut: 60 minutes.</li> </ul>



T<sub>DHW</sub> Température de l'eau chaude sanitaire

 $\mathbf{T}_{\mathsf{U}}$  Température du point de consigne de l'utilisateur

T<sub>H</sub> Température de point de consigne haute [2-03]

t Durée



### **AVERTISSEMENT**

A noter que la température d'eau chaude sanitaire au robinet d'eau chaude sera également à la valeur sélectionnée dans le réglage sur place [2-03] après une désinfection.

Si cette température d'eau chaude sanitaire élevée peut représenter un risque potentiel de blessures, une vanne de mélange (à fournir) sera installée sur le raccord de sortie d'eau chaude du ballon d'eau chaude sanitaire. Cette vanne de mélange veillera à ce que la température d'eau chaude au robinet d'eau chaude ne dépasse jamais une valeur maximale définie. Cette température d'eau chaude maximale permise sera sélectionnée en fonction de la législation applicable.



# ATTENTION

Veillez à ce que la fonction de désinfection ne soit pas interrompue par d'éventuelles demandes en eau chaude sanitaire à l'heure de début [A.4.4.3] et pendant la durée définie [A.4.4.5].



### ATTENTION

Le programme d'autorisation du booster ECS sert à restreindre ou autoriser le fonctionnement du booster ECS en fonction d'un programme hebdomadaire. Conseil : pour éviter tout dysfonctionnement de la fonction de désinfection, autorisez le booster ECS (à l'aide du programme hebdomadaire) pendant au moins 4 heures à compter du démarrage programmé de la désinfection. Si le booster ECS est restreint pendant la désinfection, cette fonction échouera et l'avertissement applicable AH sera généré.



### INFORMATIONS

En cas de code d'erreur AH et si la fonction de désinfection n'est pas interrompue en raison d'un soutirage d'eau chaude sanitaire, nous vous recommandons d'effectuer les actions suivantes :

- Lorsque le ECS > Mode point consigne > Réchauffer ou Réch + progr est sélectionné, il est recommandé de programmer le démarrage de la fonction de désinfection au moins 4 heures après le dernier grand soutirage d'eau chaude prévu. Ce démarrage peut être défini à l'aide des réglages installateur (fonction de désinfection).
- Lorsque le ECS > Mode point consigne > Progr seul est sélectionné, il est recommandé de programmer un Stockage éco 3 heures avant le démarrage programmé de la fonction de désinfection pour préchauffer le ballon ECS.



### **INFORMATIONS**

La fonction de désinfection est relancée si la température de l'eau chaude sanitaire chute de 5°C en-dessous de la température cible de désinfection pendant cette durée.

### 8.3.3 Réglages de la source de chaleur

### Chauffage d'appoint

Pour les systèmes non équipés d'un ballon d'eau chaude sanitaire ou d'un ballon d'eau chaude sanitaire individuel (uniquement pour le modèle EHBH/X)

Mode de fonctionnement du chauffage d'appoint: définit si le fonctionnement du chauffage d'appoint est activé ou désactivé. Ce réglage est uniquement annulé lorsque que le chauffage d'appoint est nécessaire pendant le mode de dégivrage ou un dysfonctionnement de l'unité extérieure (lorsque [5.1.2] [4-06] est activé)

# Pour les systèmes avec un ballon d'eau chaude sanitaire intégré (uniquement pour EHVH/X)

Mode de fonctionnement du chauffage d'appoint: définit si le fonctionnement du chauffage d'appoint est désactivé ou uniquement autorisé durant le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire. Ce réglage est uniquement annulé lorsque que le chauffage d'appoint est nécessaire pendant le mode de dégivrage ou un dysfonctionnement de l'unité extérieure (lorsque [5.1.2] [4-06] est activé)

#	Code	Description
[A.5.1.1]	[4-00]	Fonctionnement du chauffage d'appoint:
		0: Désactivé
		1: activée
		<ul> <li>2: Limité, activé uniquement pendant le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire pour le système avec ballon d'eau chaude sanitaire intégré.</li> </ul>
[A.5.1.2]	[4-06]	Définit si le fonctionnement d'urgence du chauffage d'appoint est:
		1: Autorisé
		0: NON autorisé
		Le fonctionnement d'urgence permet de démarrer le chauffage d'appoint dans certaines situations de dysfonctionnement de l'unité extérieure.

#	Code	Description
[A.5.1.3]	[4-07]	Définit si la deuxième phase de chauffage d'appoint est:
		1: Autorisé
		0: NON autorisé
		Il est de cette manière possible de limiter la capacité du chauffage d'appoint.
N/A	[5-00]	Le fonctionnement du chauffage d'appoint est-il autorisé au-dessus de la température d'équilibre pendant le fonctionnement du chauffage?
		1: NON autorisé
		0: Autorisé
[A.5.1.4]	[5-01]	Température d'équilibre.
		Température extérieure sous laquelle le fonctionnement du chauffage d'appoint est autorisé.



#### **INFORMATIONS**

Uniquement pour les systèmes équipés d'un ballon d'eau chaude sanitaire intégré: Si le point de consigne de température de stockage est supérieur à 50°C, Daikin recommande de ne PAS désactiver la deuxième phase de chauffage d'appoint car cela aurait un impact considérable sur le temps nécessaire à l'unité pour chauffer le ballon d'eau chaude sanitaire.

#### Relève

S'applique uniquement aux installations avec une chaudière auxiliaire (fonctionnement alternant, connectée en parallèle). Le but de cette fonction est de déterminer – sur la base de la température extérieure – quelle source de chaleur peut/va assurer le chauffage du volume, soit l'unité intérieure Daikin, soit la chaudière auxiliaire.

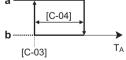
Le réglage sur place "fonctionnement bivalent" concerne uniquement le fonctionnement du chauffage de volume par l'unité intérieure et le signal de permission pour la chaudière auxiliaire.

Lorsque la fonction de "fonctionnement bivalent" est activée, l'unité intérieure arrête automatiquement le mode de chauffage lorsque la température extérieure descend en-dessous de la "température de mise en MARCHE de la relève" et que le signal de permission pour la chaudière auxiliaire s'active.

Lorsque la fonction bivalente est désactivée, le chauffage de volume par l'unité intérieure est possible à toutes les températures extérieures (reportez-vous aux plages de fonctionnement) et le signal de permission pour la chaudière auxiliaire est toujours désactivée.

- [C-03] Température de mise en MARCHE de la relève: définit la température extérieure en dessous de laquelle le signal de permission pour la chaudière auxiliaire sera actif (fermé, KCR sur EKRP1HB) et le chauffage par l'unité intérieure sera arrêté.
- [C-04] Hystérésis de la relève: définit la différence de température entre la température de mise en MARCHE de la relève et la température d'ARRÊT de la relève.

Signal de permission X1-X2 (EKRP1HB)



T<sub>A</sub> Température extérieure

- a fermé
- **b** ouvert



### ATTENTION

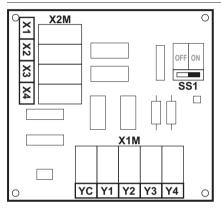
Veillez à respecter toutes les règles mentionnées dans la directive d'application 5 lorsque le fonctionnement bivalent est activé.

Daikin ne pourra être tenu responsable des dommages résultant du non-respect de cette consigne.



### **INFORMATIONS**

- La combinaison de réglage [4-03]=0/2 avec fonctionnement bivalent à basse température extérieure peut entraîner un manque d'eau chaude sanitaire.
- La fonction de fonctionnement bivalent n'a pas d'impact sur le mode de chauffage d'eau sanitaire. L'eau chaude sanitaire est toujours chauffée par l'unité intérieure uniquement.
- Le signal de permission pour la chaudière auxiliaire est situé sur l'unité EKRP1HB (carte CCI E/S numériques).
   Lorsqu'il est activé, le contact X1, X2 est fermé et ouvert lorsqu'il est désactivé. Reportez-vous à l'illustration cidessous pour l'emplacement schématique de ce contact.

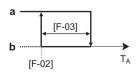


#	Code	Description
N/A	[C-03]	Température de mise en MARCHE.
		Si la température extérieure chute en- dessous de cette température, le signal de permission de la source de chaleur bivalente est actif.
N/A	[C-04]	Hystérésis.
		Différence de température entre la mise en MARCHE et l'ARRÊT de la source de chaleur bivalente pour éviter les changements trop nombreux.

# Cordon chauffant

S'applique uniquement à l'installation avec unité extérieure ERHQ ou si le cordon chauffant en option est installé.

- [F-02] Température de mise en MARCHE du cordon chauffant: définit la température extérieure en dessous de laquelle le cordon chauffant est activé par l'unité intérieure afin d'empêcher une accumulation de givre dans le fond de bac de l'unité extérieure à des températures extérieures inférieures.
- [F-03] Hystérésis du cordon chauffant: définit la différence de température entre la température de mise en MARCHE du cordon chauffant et la température d'ARRÊT cordon chauffant.
   Cordon chauffant



T<sub>A</sub> Température extérieure

a MARCHE

### **b** ARRÊT

# <u>^</u>

### **ATTENTION**

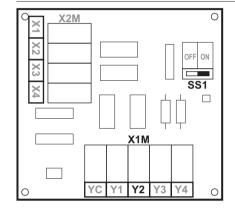
Le cordon chauffant est commandé via EKRP1HB.

#	Code	Description
N/A	[F-02]	Température de mise en MARCHE du cordon chauffant: 3~10°C
		Par défaut: 3°C
N/A	[F-03]	Hystérésis: 2~5°C
		Par défaut: 5°C



### **INFORMATIONS**

Dépend du réglage [F-04] contact Y2 se trouvant sur la CCI: E/S numériques (EKRP1HB) commande le cordon chauffant en option. Reportez-vous à l'illustration cidessous pour l'emplacement schématique de ce contact. Pour connaître les raccords de câblage complets, reportez-vous à "14.5 Schéma de câblage" à la page 74.



# 8.3.4 Réglages du système

### Priorités

Pour les systèmes avec un ballon d'eau chaude sanitaire distinct (uniquement pour  $\mathsf{EHBH/X}$  )

#	Code	Description
N/A	[5-02]	Priorité au chauffage.
		Indique si l'eau chaude sanitaire est uniquement produite par le booster ECS lorsque la température extérieure est inférieure à la température de priorité au chauffage. Il est recommandé d'activer cette fonction pour raccourcir le délai de fonctionnement du chauffage du ballon ECS et garantir le confort de l'eau chaude sanitaire.
		0: désactivé
		1: activé
		Les réglages [5-01] température d'équilibre et [5-03] température de priorité au chauffage sont liés au chauffage d'appoint. Vous devez donc régler [5-03] sur une valeur égale ou légèrement supérieure à [5-01].
	[5-03]	Température de priorité au chauffage.
		Définit la température extérieure sous laquelle l'eau chaude sanitaire est uniquement chauffée par le booster ECS.
		Plage: 15~35°C (par défaut: 0)

# 8 Configuration

#	Code	Description	
N/A	[5-04]	Correction du point de consigne pour la température de l'eau chaude sanitaire: correction du point de consigne pour la température d'eau chaude sanitaire souhaitée, appliquée en cas de faibles températures extérieures lorsque la priorité au chauffage est activée. Le point de consigne corrigé (vers le haut) veillera à ce que la capacité de chauffage totale de l'eau du ballon reste à peu près la même, en compensant la couche d'eau plus froide au bas du ballon (parce que le serpentin de l'échangeur de chaleur ne fonctionne pas) par une couche supérieure plus chaude.	
		Plage: 0~20°C (par défaut: 10).	
[A.6.1.2]	[C-00] Si un kit solaire est installé, quel élément a priorité pour chauffer le ballon?		
		0: kit solaire	
		1: pompe à chaleur	
[A.6.1.1]	[C-01]	En cas de demande simultanée de chauffage/rafraîchissement et de chauffage d'eau chaude sanitaire (par la pompe à chaleur), quel mode de fonctionnement a priorité?	
		0: le mode de fonctionnement disposant de la demande la plus élevée est prioritaire.	
		1: le mode de chauffage/ rafraîchissement a toujours priorité.	

# Pour les systèmes avec un ballon d'eau chaude sanitaire intégré (uniquement pour $\mathsf{EHVH/X}$ )

#	Code	Description	
N/A	[5-02]	Priorité au chauffage.	
		Indique si le chauffage d'appoint aide la pompe à chaleur à chauffer l'eau chaude sanitaire.	
		Conséquence: chauffage plus rapide du ballon et interruption plus courte du cycle de chauffage.	
		Ce paramètre DOIT toujours être réglé sur 1.	
		Les réglages [5-01] température d'équilibre et [5-03] température de priorité au chauffage sont liés au chauffage d'appoint. Vous devez donc régler [5-03] sur une valeur égale ou légèrement supérieure à [5-01].	
		Si le fonctionnement du chauffage d'appoint est limité ([4-00]=0) et que la température extérieure est inférieure au réglage [5-03], l'eau chaude sanitaire n'est pas chauffée par le chauffage d'appoint.	
N/A	[5-03]	Température de priorité au chauffage.	
		Définit la température extérieure sous laquelle le chauffage d'appoint contribue au chauffage de l'eau chaude sanitaire.	

#	Code	Description
[A.6.1.2]	[C-00]	Si un kit solaire est installé, quel élément a priorité pour chauffer le ballon?
		0: kit solaire
		1: pompe à chaleur
[A.6.1.1.1]	[C-01] En cas de demande simultanée de chauffage/rafraîchissement et de chauffage d'eau chaude sanitaire (p la pompe à chaleur), quel mode de fonctionnement a priorité?	
		<ul> <li>0: le mode de fonctionnement disposant de la demande la plus élevée est prioritaire.</li> </ul>
		<ul> <li>1: le mode de chauffage/ rafraîchissement a toujours priorité.</li> </ul>

### Redémarrage automatique

Lorsque l'électricité revient après une coupure de courant, la fonction de redémarrage automatique rétablit les réglages de la commande à distance au moment de la panne de courant. Daikin vous recommande donc de toujours activer cette fonction.

Si l'alimentation électrique à tarif préférentiel est du type à interruption de l'alimentation électrique, activez toujours la fonction de redémarrage automatique. Il est possible de garantir le contrôle en continu de l'unité intérieure, indépendamment du statut de l'alimentation électrique à tarif préférentiel, en connectant l'unité intérieure à une alimentation électrique à tarif normal.

#	Code	Description
[A.6.1]	[3-00]	Fonction de redémarrage automatique:
		0: activée
		1: désactivée

### Alimentation électrique à tarif préférentiel

#	Code	Description
A.2.6.1	[d-01]	Raccordement à une alimentation électrique préférentielle:
		0 (par défaut): l'unité extérieure est connectée à une alimentation électrique normale.
		1: L'unité extérieure est reliée à l'alimentation électrique à tarif préférentiel. Au moment où le signal de tarif préférentiel sera envoyé par la compagnie d'électricité, ce contact s'ouvrira et l'unité passera en mode d'arrêt forcé. Lorsque le signal est à nouveau libéré, le contact sans tension se fermera et l'unité recommencera à fonctionner. Par conséquent, activez toujours la fonction de redémarrage automatique.
		• 2: L'unité extérieure est reliée à l'alimentation électrique à tarif préférentiel. Au moment où le signal de tarif préférentiel sera envoyé par la compagnie d'électricité, ce contact se fermera et l'unité passera en mode d'arrêt forcé. Lorsque le signal est à nouveau libéré, le contact sans tension se fermera et l'unité recommencera à fonctionner. Par conséquent, activez toujours la fonction de redémarrage automatique.

#	Code	Description
[A.6.2.1]	[d-00]	Quels chauffages peuvent fonctionner lors de l'alimentation électrique à tarif préférentiel?
		0 (par défaut): aucun
		1: booster ECS uniquement
		2: chauffage d'appoint uniquement
		3: tous les chauffages
		Uniquement pour EHBH/X + EKHW*: reportez-vous au tableau ci-dessous. Uniquement pour EHVH/X: reportez-vous au tableau ci-dessous.
		Les réglages 1, 2 et 3 ne sont utiles que si l'alimentation électrique à tarif préférentiel est de type 1 ou si l'unité intérieure est connectée à une alimentation électrique à tarif normal (via 30-31 X2M) et que le chauffage d'appoint et le booster ECS ne sont pas connectés à l'alimentation électrique à tarif préférentiel.

Uniquement pour EHBH/X + EKHW\*:

[d-00]	Booster ECS	Chauffage d'appoint	Compresseur
0 (par défaut)	ARRÊT forcé	ARRÊT forcé	ARRÊT forcé
1	Permis		
2	ARRÊT forcé	Permis	
3	Permis		

Uniquement pour EHVH/X: n'utilisez PAS 1 ou 3.

[d-00]	Chauffage d'appoint	Compresseur
0 (par défaut)	ARRÊT forcé	ARRÊT forcé
2	Autorisé	

### Fonction d'économie d'énergie



### **INFORMATIONS**

Uniquement applicable pour ERLQ004~008CAV3.

Détermine si l'alimentation électrique de l'unité extérieure peut être interrompue (en interne par la commande de l'unité intérieure) lors de l'arrêt du fonctionnement (pas de chauffage/rafraîchissement, ni de demande en eau chaude sanitaire). L'interruption de l'alimentation de l'unité extérieure lors de l'arrêt du fonctionnement dépend au final de la température ambiante, des conditions du compresseur et des minuteries internes minimales.

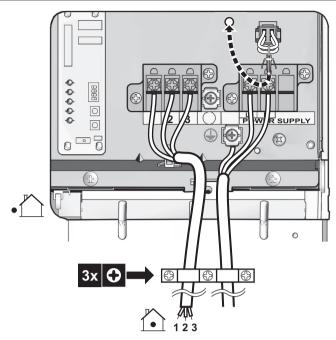
Pour activer la fonction d'économie d'énergie, vous devez activer le paramètre [E-08] au niveau de l'interface utilisateur, tout en retirant le connecteur d'économie d'énergie au niveau de l'unité extérieure.



### **REMARQUE**

Le connecteur d'économie d'énergie au niveau de l'unité extérieure doit uniquement être retiré lorsque l'alimentation électrique de l'application est coupée.

Si ERLQ004~008CAV3



#	Code	Description
N/A	[E-08]	Fonction d'économie d'énergie de l'unité extérieure:
		0: Désactivé
		1 (valeur par défaut): activée

**Si** ERHQ011~016BAV3 , ERHQ011~016BAW1 ERLQ011~016CAV3 **et** ERLQ011~016CAW1

Ne changez PAS le réglage par défaut.

#	Code	Description
N/A	[E-08]	Fonction d'économie d'énergie de l'unité extérieure:
		0 (par défaut): désactivée
		1: activée

### Contrôle de la consommation électrique

Uniquement applicable pour EHBH/X04+08 + EHVH/X04+08. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 8 pour des informations détaillées concernant cette fonctionnalité.

Contrôle de la conso électrique

#	Code	Description
[A.6.3.1]	[4-08]	Mode:
		O (Aucun délestage) (valeur par défaut): désactivé.
		1 (Continu): activé: vous pouvez définir une valeur de délestage (en A ou kW) en fonction de laquelle la consommation électrique du système est limitée en permanence.
		2 (Entrées num.): activé: vous pouvez définir jusqu'à quatre valeurs de limitation électrique (en A ou kW) en fonction desquelles la consommation électrique du système est limitée à la demande des entrées numériques correspondantes.

# 8 Configuration

#	Code	Description	
[A.6.3.2]	[4-09]	Туре:	
		0 (Courant): les valeurs de limitation sont définies en A.	
		1 (Puissance) (valeur par défaut): les valeurs de limitation sont définies en kW.	
[A.6.3.3]	[5-05]	Valeur: uniquement applicable en cas de limitation électrique permanente.	
		0~50 A, pas de 1 A (valeur par défaut: 50 A)	
[A.6.3.4]	[5-09]	Valeur: uniquement applicable en cas de limitation électrique permanente.	
		0~20 kW, pas de 0,5 kW (valeur par défaut: 20 kW)	
		uniquement applicable en cas de sur les entrées numériques et les valeurs	
[A.6.3.5.1]	[5-05]	Limite EN1	
		0~50 A, pas de 1 A (valeur par défaut: 50 A)	
[A.6.3.5.2]	[5-06]	Limite EN2	
		0~50 A, pas de 1 A (valeur par défaut: 50 A)	
[A.6.3.5.3]	[5-07]	Limite EN3	
		0~50 A, pas de 1 A (valeur par défaut: 50 A)	
[A.6.3.5.4]	[5-08]	Limite EN4	
		0~50 A, pas de 1 A (valeur par défaut: 50 A)	
	Limites kW pour EN: uniquement applicable en cas de limitation électrique basée sur les entrées numériques et les valeurs de		
[A.6.3.6.1]	[5-09]	Limite EN1	
		0~20 kW, pas de 0,5 kW (valeur par défaut: 20 kW)	
[A.6.3.6.2]	[5-0A]	Limite EN2	
		0~20 kW, pas de 0,5 kW (valeur par défaut: 20 kW)	
[A.6.3.6.3]	[5-0B]	Limite EN3	
		0~20 kW, pas de 0,5 kW (valeur par défaut: 20 kW)	
[A.6.3.6.4]	[5-0C]	Limite EN4	
		0~20 kW, pas de 0,5 kW (valeur par défaut: 20 kW)	
Priorité: uniqu	ement applica	able en cas de EKHW* en option.	

#	Code	Description
[A.6.3.7]	[4-01]	Contrôle de la consommation électrique DÉSACTIVÉ [4-08]=0
		<ul> <li>0 (Aucun)(valeur par défaut): le chauffage d'appoint et le booster ECS peuvent fonctionner simultanément.</li> </ul>
		<ul> <li>1 (Booster ECS): le booster ECS a la priorité.</li> </ul>
		<ul> <li>2 (Appoint chauf.): le chauffage d'appoint a la priorité.</li> </ul>
		Contrôle de la consommation électrique ACTIVÉ [4-08]=1 ou 2
		<ul> <li>0 (Aucun)(valeur par défaut): selon le niveau de limitation électrique, le booster ECS est limité en premier, avant le chauffage d'appoint.</li> </ul>
		<ul> <li>1 (Booster ECS): selon le niveau de limitation électrique, le chauffage d'appoint est limité en premier, avant le booster ECS.</li> </ul>
		<ul> <li>2 (Appoint chauf.): selon le niveau de limitation électrique, le booster ECS est limité en premier, avant le chauffage d'appoint.</li> </ul>

Remarque: Lorsque le contrôle de la consommation électrique est DÉSACTIVÉ (pour tous les modèles), le réglage [4-01] indique si le chauffage d'appoint et le booster ECS peuvent fonctionner simultanément ou si le booster ECS/chauffage d'appoint est prioritaire sur le chauffage d'appoint/booster ECS.

Si le contrôle de la consommation électrique est ACTIVÉ (uniquement pour EHBH/X04+08 et EHVH/X04+08), le réglage [4-01] définit la priorité des chauffages électriques dans la limite applicable.

#	Code	Description
[A.6.3.7]	[4-01]	<ul> <li>0 (Aucun) (valeur par défaut): aucun chauffage n'a la priorité. Si le contrôle de la consommation électrique est activé, le booster ECS est limité en premier.</li> </ul>
		<ul> <li>1 (Booster ECS): le booster ECS a la priorité. Si le contrôle de la consommation électrique est activé, le chauffage d'appoint (niveau 1 et/ou niveau 2) est limité en premier, avant le booster ECS.</li> </ul>
		<ul> <li>2 (Appoint chauf.): le chauffage d'appoint a la priorité. Si le contrôle de la consommation électrique est activé, le booster ECS est limité en premier, avant le chauffage d'appoint.</li> </ul>

# Minuterie moyenne

La minuterie moyenne corrige l'influence des écarts de température ambiante. Le calcul du point de consigne loi d'eau est basé sur la température extérieure moyenne.

La moyenne de la température extérieure est calculée sur la période de temps sélectionnée.

#	Code	Description
[A.6.4]	[1-0A]	Minuterie moyenne extérieure:
		Pas de moyenne (valeur par défaut)
		12 heures
		24 heures
		48 heures
		72 heures



### INFORMATIONS

Si la fonction d'économie d'énergie est activée (voir [E-08]), le calcul de température extérieure moyenne est possible uniquement si le capteur de température extérieure est utilisé. Reportez-vous à la section "5.7 Configuration d'un capteur externe de température" à la page 21.

#### Température de décalage du capteur ambiant extérieur externe

Uniquement applicable si un capteur ambiant extérieur externe est installé et configuré.

Vous pouvez calibrer le capteur de température ambiante extérieure externe. Il est possible de décaler la valeur de la thermistance. Ce réglage peut être utilisé pour compenser dans des situations où le capteur ambiant extérieur externe ne peut être installé à l'emplacement d'installation idéal (reportez-vous à l'installation).

#	Code	Description
[A.6.5]	[2-0B]	−5~5°C, pas de 0,5°C (valeur par défaut: 0°C)

### Dégivrage forcé

Vous pouvez lancer manuellement une opération de dégivrage.

L'exécution du dégivrage manuel est gérée par l'unité extérieure et dépend des conditions ambiantes et de l'échangeur de chaleur. Une fois le dégivrage forcé accepté par l'unité extérieure, \$ s'affiche sur l'interface utilisateur. Si \$ ne s'affiche PAS dans les 6 minutes qui suivent le lancement du dégivrage forcé, l'unité extérieure a ignoré la demande de dégivrage forcé.

#	Code	Description
[A.6.6]	N/A	Souhaitez-vous lancer une opération de dégivrage?
		• OK
		Annuler

### Fonctionnement de la pompe

Le réglage sur site du fonctionnement de la pompe s'applique uniquement à la logique de fonctionnement de la pompe lorsque [F-0D]=1.

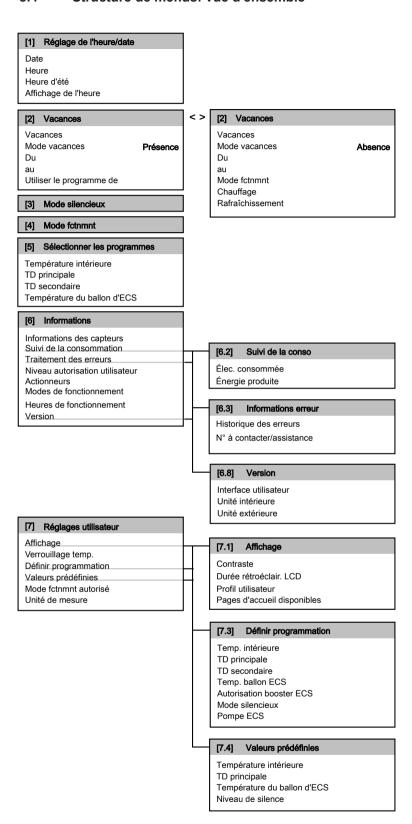
Lorsque le fonctionnement de la pompe est désactivé, la pompe s'arrêtera si la température extérieure est supérieure à la valeur réglée par [4-02] ou si la température extérieure baisse en dessous de la valeur réglée par [F-01]. Lorsque le fonctionnement de la pompe est activé, le fonctionnement de la pompe est possible à toutes les températures extérieures.

#	Code	Description
N/A	[F-00]	Fonctionnement de la pompe:
		<ul> <li>0: désactivé si la température extérieure est supérieure à [4-02] ou inférieure à [F-01] en fonction du mode de chauffage/rafraîchissement.</li> </ul>
		1: possible à toutes les températures extérieures.

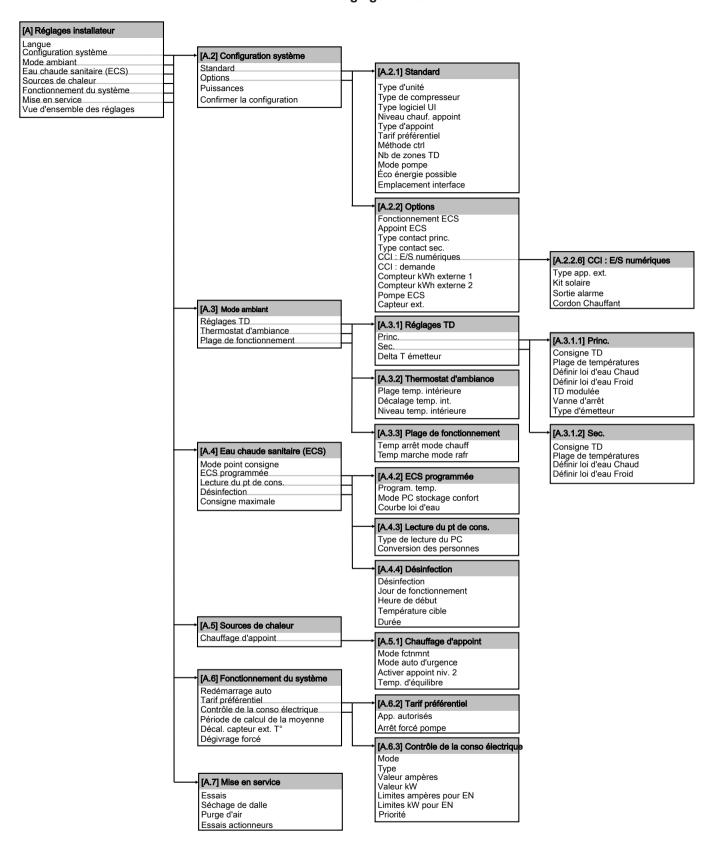
Le fonctionnement de la pompe en cas d'anomalie du flux [F-09] détermine si la pompe s'arrête ou continue à fonctionner en cas d'anomalie du flux. Cette fonctionnalité n'est valable que dans des conditions spécifiques où il est préférable de maintenir le fonctionnement de la pompe lorsque  $T_a < 4^{\circ}C$  (la pompe est activée pendant 10 minutes, puis désactivée). Daikin ne peut être tenu responsable des dommages résultant de cette fonctionnalité.

#	Code	Description
N/A	[F-09]	Fonctionnement de la pompe en cas d'anomalie du flux:
		0: la pompe est désactivée.
		<ul> <li>1: la pompe est activée lorsque T<sub>a</sub>&lt;4°C (activation de 10 minutes – désactivation de 10 minutes).</li> </ul>

# 8.4 Structure de menus: vue d'ensemble



# 8.5 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages installateur



# 9 Mise en service



### INFORMATIONS

- Lors de la première période de fonctionnement de l'unité, la puissance requise peut être plus élevée que la puissance indiquée sur la plaque signalétique de l'unité. Ce phénomène vient du fait que le compresseur nécessite environ 50 heures de fonctionnement avant de fonctionner en douceur et de proposer une consommation électrique stable.
- Avant démarrage, l'installation doit être mise sous tension pendant au moins 2 heures pour laisser au chauffage du carter le temps de fonctionner.

### 9.1 Vue d'ensemble: mise en service

La mise en service inclut généralement les étapes suivantes:

- 1 vérification de la liste de vérification avant l'essai de fonctionnement,
- 2 purge d'air,
- 3 essai de fonctionnement au niveau du système,
- 4 si nécessaire, essai de fonctionnement au niveau d'un ou plusieurs actionneurs,
- 5 si nécessaire, séchage de la dalle.

# 9.2 Liste de vérification avant l'essai de fonctionnement

Ne faites PAS fonctionner le système avant que les vérifications suivantes soient correctes:

oarvarite	uivantes solent correctes.		
	L'unité intérieure est correctement montée.		
	L'unité extérieure est correctement montée.		
	Le <b>câblage sur place</b> suivant a été effectué conformément au présent document et à la législation applicable:		
	<ul> <li>entre le panneau d'alimentation local et l'unité intérieure,</li> </ul>		
	• entre l'unité intérieure et les vannes (le cas échéant),		
	<ul> <li>entre l'unité intérieure et le thermostat d'ambiance (le cas échéant),</li> </ul>		
	<ul> <li>entre l'unité intérieure et le ballon d'eau chaude sanitaire (le cas échéant).</li> </ul>		
	Le système est correctement <b>mis à la terre</b> et les bornes de terre sont serrées.		
	Les <b>fusibles</b> ou les dispositifs de protection installés localement sont conformes au présent document et n'ont pas été contournés.		
	La <b>tension d'alimentation électrique</b> du panneau d'alimentation local correspond à la tension indiquée sur l'étiquette d'identification de l'unité.		
	Le coffret électrique ne contient PAS de <b>raccords desserrés</b> ou de composants électriques endommagés.		
	Il n'y a PAS de <b>composants endommagés</b> ou de <b>tuyaux coincés</b> à l'intérieur des unités intérieure et extérieure.		
	Selon le type de chauffage d'appoint, le <b>disjoncteur du circuit du chauffage d'appoint</b> F1B ou F3B est activé au niveau du coffret électrique.		
	Uniquement pour les ballons avec booster ECS intégré:		
	Le disioncteur du circuit du booster ECS F2B est		

Il n'y a PAS de <b>fuites de réfrigérant</b> .
Les <b>tuyaux de réfrigérant</b> (gaz et liquide) disposent d'une isolation thermique.
Les <b>tuyaux</b> installés sont de taille correcte et sont correctement isolés.
Il n'y a PAS de <b>fuites d'eau</b> dans l'unité intérieure.
Les vannes d'arrêt sont correctement installées et complètement ouvertes.
Les vannes d'arrêt (gaz et liquide) de l'unité extérieure sont complètement ouvertes.
La vanne de <b>purge d'air</b> est ouverte (au moins 2 tours).
La soupape de décharge de pression purge l'eau lorsqu'elle est ouverte.



#### **REMARQUE**

Avant le démarrage du système, l'unité doit être mise sous tension pendant au moins 2 heures. Le chauffage du carter doit chauffer l'huile du compresseur pour éviter que l'huile ne manque ou que le compresseur ne tombe en panne au démarrage.



### **REMARQUE**

Ne faites JAMAIS fonctionner l'unité sans les thermistances, faute de quoi le compresseur risque de griller.



### **REMARQUE**

Ne faites PAS fonctionner l'unité avant que la tuyauterie de réfrigérant soit complètement installée (faute de quoi vous risquez de casser le compresseur).

# 9.3 Fonction de purge d'air

Lors de la mise en service et de l'installation de l'unité, il est très important d'évacuer l'air du circuit d'eau. Lorsque la fonction de purge d'air est activée, la pompe fonctionne sans que l'unité soit activée et l'évacuation de l'air présent dans le circuit d'eau commence.

Il y a 2 modes de purge d'air:

- Manuellement: l'unité fonctionne avec une vitesse fixe de la pompe et une vanne 3 voies en position fixe ou personnalisée. La position personnalisée de la vanne 3 voies est une fonctionnalité utile, qui permet d'évacuer l'air du circuit d'eau en mode de chauffage ou en mode de chauffage de l'eau chaude sanitaire. Il est également possible de définir la vitesse de fonctionnement de la pompe (lente ou rapide).
- Automatiquement: l'unité change automatiquement la vitesse de la pompe et la position de la vanne 3 voies en fonction du mode (mode de chauffage ou mode de chauffage de l'eau chaude sanitaire).

La fonctionnalité de purge d'air s'arrête automatiquement à l'issue de 30 minutes.



### **INFORMATIONS**

Nous vous recommandons de commencer par utiliser la fonctionnalité de purge d'air en mode manuel. Une fois quasiment tout l'air évacué, nous vous recommandons de démarrer le mode automatique. Si nécessaire, répétez le mode automatique jusqu'à ce que vous ayez la certitude que l'air a été entièrement évacué du système.

activé au niveau du coffret électrique.

# 9.3.1 Purge d'air manuelle

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur" à la page 35.
- 2 Définissez le mode de purge d'air: accédez à [A.7.3.1] 

  Réglages installateur > Mise en service > Purge d'air > Type.
- 3 Sélectionnez Manuelle et appuyez sur OK.
- 4 Définissez la vitesse de pompe souhaitée: accédez à [A.7.3.2]
   > Réglages installateur > Mise en service > Vitesse.
- 5 Sélectionnez la vitesse de pompe souhaitée et appuyez sur OK.

Résultat: Basse Résultat: Haute

- **6** Le cas échéant, sélectionnez la position souhaitée pour la vanne 3 voies. Dans le cas contraire, accédez à [A.7.3.4].
- Définissez la position souhaitée pour la vanne 3 voies: accédez à [A.7.3.3] > Réglages installateur > Mise en service > Purge d'air > Circuit.
- 8 Sélectionnez le circuit souhaité et appuyez sur OK

Résultat: C&R
Résultat: Ballon ECS

9 Accédez à [A.7.3.4] > Réglages installateur > Mise en service > Purge d'air > Démarrer la purge d'air et appuyez sur pour démarrer la fonctionnalité de purge d'air.

Résultat: La purge d'air commence et l'écran suivant s'affiche.

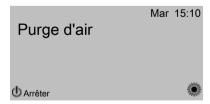


### 9.3.2 Purge d'air automatique

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur" à la page 35.
- 2 Définissez le mode de purge d'air: accédez à [A.7.3.1] 

  Réglages installateur > Mise en service > Purge d'air > Type.
- 3 Sélectionnez Automatique et appuyez sur OK.

Résultat: La purge d'air commence et l'écran suivant s'affiche.



### 9.3.3 Interruption de la purge d'air

- 1 Accédez à [A.7.3].
- 2 Appuyez sur , puis sur pour confirmer la fonctionnalité de purge d'air.

# 9.4 Essai de fonctionnement

1 Accédez à [A.7.1]: > Réglages installateur > Mise en service > Essais.

- 2 Sélectionnez un essai et appuyez sur OK. Exemple: Chauffage.
- 3 Sélectionnez OK et appuyez sur OK.

Résultat: L'essai de fonctionnement commence. Le processus s'arrête automatiquement une fois terminé (±30 minutes). Pour l'arrêter manuellement, appuyez sur , sélectionnez OK et appuyez sur .



### **INFORMATIONS**

En présence de deux interfaces utilisateur, vous pouvez démarrer l'essai de fonctionnement à partir des deux interfaces utilisateur.

- L'interface utilisateur utilisée pour démarrer l'essai de fonctionnement affiche un écran d'état.
- L'autre interface utilisateur affiche un écran occupé.
   Vous ne pouvez pas arrêter l'essai de fonctionnement lorsque l'écran occupé s'affiche.

Si l'unité a été correctement installée, le mode de fonctionnement sélectionné est activé lors de l'essai de fonctionnement. En mode d'essai, il est possible de s'assurer du fonctionnement correct de l'unité en surveillant la température de départ (mode de chauffage/rafraîchissement) et la température du ballon (mode d'eau chaude sanitaire).

Pour surveiller la température, accédez à [A.6] et sélectionnez les informations que vous souhaitez vérifier.

### 9.5 Essai de fonctionnement de l'actionneur

L'objectif de l'essai de fonctionnement de l'actionneur est de vérifier le fonctionnement des différents actionneurs (par exemple, si vous sélectionnez la pompe, un essai de fonctionnement de la pompe est lancé).

- 1 Veillez à ce que le contrôle de la température intérieure, le contrôle de la température de départ et le contrôle de l'eau chaude sanitaire soient désactivés via l'interface utilisateur.
- 2 Accédez à [A.7.4]: > Réglages installateur > Mise en service > Essais actionneurs.
- 3 Sélectionnez un actionneur et appuyez sur Exemple: Pompe.
- 4 Sélectionnez OK et appuyez sur OK

Résultat: L'essai de fonctionnement de l'actionneur commence. Le processus s'arrête automatiquement une fois terminé. Pour l'arrêter manuellement, appuyez sur , sélectionnez OK et appuyez sur .

# 9.5.1 Essais de fonctionnement de l'actionneur possibles

- Essai du booster ECS
- · Essai du chauffage d'appoint (niveau 1)
- · Essai du chauffage d'appoint (niveau 2)
- Essai de la pompe
- Essai de la pompe solaire
- Essai de la vanne 2 voies
- Essai de la vanne 3 voies
- Essai du cordon chauffant
- Essai du signal relève
- Essai de la sortie alarme
- Essai du signal de rafraîchissement/chauffage
- Essai de chauffage rapide
- Essai de la pompe de circulation

### 9.6 Séchage de la dalle

Cette fonctionnalité permet de sécher très lentement la dalle d'un chauffage au sol pendant la construction d'une maison. Elle permet à l'installateur de définir et d'exécuter le programme correspondant.

Il est possible d'exécuter cette fonctionnalité alors que l'installation extérieure n'est pas terminée. Le chauffage d'appoint procède alors au séchage de la dalle et fournit l'eau sans que la pompe à chaleur fonctionne.



### REMARQUE

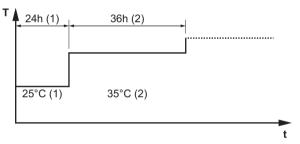
L'installateur a pour responsabilités de:

- contacter le fabricant de la dalle pour connaître les instructions de chauffage initial de manière à éviter que la dalle ne se craquèle,
- programmer le séchage de la dalle en fonction des instructions susmentionnées du fabricant de la dalle,
- vérifier régulièrement le bon fonctionnement de l'installation.
- sélectionner le programme adapté au type de dalle utilisée pour le sol.

L'installateur peut programmer un maximum de 20 étapes. Pour chaque étape, il doit saisir:

- 1 la durée en heures (72 heures maximum),
- 2 la température de départ voulue.

Exemple:



- T Température de départ voulue (15~55°C)t Durée (1~72 heures)
- (1) Étape 1
- (2) Étape 2

# 9.6.1 Programmation du séchage de la dalle

- 1 Accédez à [A.7.2]: > Réglages installateur > Mise en service > Séchage de dalle > Définir programme de séchage.
- 2 Utilisez ☐, ☐ et ☐ pour procéder à la programmation.
  - Utilisez et pour faire défiler le programme.

**Résultat:** Si une heure est sélectionnée, vous pouvez régler la durée entre 1 et 72 heures.

**Résultat:** Si une température est sélectionnée, vous pouvez régler la température de départ voulue entre 15°C et 55°C.

- 3 Pour ajouter une étape, sélectionnez "-h" ou "-" au niveau d'une ligne vide et appuyez sur ♣ ...
- 4 Pour supprimer une étape, réglez la durée sur "-" en appuyant sur
- 5 Appuyez sur OK pour enregistrer le programme.



### INFORMATIONS

Il est important que le programme ne contienne pas d'étapes vides. Le programme est exécuté jusqu'à ce qu'une étape vide soit planifiée OU après 20 étapes consécutives.

### 9.6.2 Démarrage du séchage de la dalle



### **INFORMATIONS**

L'alimentation électrique à tarif préférentiel ne peut pas être utilisée en association avec le séchage de la dalle.

- Accédez à [A.7.2]: > Réglages installateur > Mise en service > Séchage de dalle.
- 2 Sélectionnez un programme de séchage.
- 3 Sélectionnez Démarrer le séchage et appuyez sur ok.
- 4 Sélectionnez OK et appuyez sur OK.

**Résultat:** Le séchage de la dalle démarre et l'écran suivant s'affiche. Le processus s'arrête automatiquement une fois terminé. Pour l'arrêter manuellement, appuyez sur , sélectionnez OK et appuyez sur .



### 9.6.3 Lecture du statut de séchage de la dalle

- 1 Appuyez sur .
- 2 L'actuelle étape du programme, la durée totale restante et la température de départ voulue sont affichées.



#### **INFORMATIONS**

L'accès à la structure de menus est limité. Vous pouvez uniquement accéder aux menus suivants:

- Informations.
- Réglages installateur > Mise en service > Séchage de dalle

# 9.6.4 Interruption du séchage de la dalle

Lorsque le programme s'arrête du fait d'une erreur, d'un arrêt ou d'une panne de courant, le code d'erreur U3 s'affiche sur l'interface utilisateur. Pour résoudre les codes d'erreur, reportez-vous à la section "12.3 Dépannage en fonction des codes d'erreur" à la page 68. Vous devez disposer du Niveau autorisation utilisateur Installateur pour réinitialiser l'erreur U3.

- 1 Accédez à l'écran du séchage de la dalle.
- 2 Appuyez sur 🖎
- 3 Appuyez sur pour interrompre le programme.
- 4 Sélectionnez OK et appuyez sur OK

Résultat: Le programme de séchage de la dalle est interrompu.

Lorsque le programme s'arrête du fait d'une erreur, d'un arrêt ou d'une panne de courant, vous pouvez lire le statut de séchage de la dalle.

- 5 Accédez à [A.7.2]: > Réglages installateur > Mise en service > Séchage de dalle > État séchage > Arrêté à , puis la dernière étape exécutée.
- 6 Modifiez et redémarrez l'exécution du programme.

# 10 Remise à l'utilisateur

Une fois l'essai de fonctionnement terminé, lorsque l'unité fonctionne correctement, veillez à ce que ce qui suit soit clair pour l'utilisateur:

- Remplissez le tableau de réglages installateur (dans le manuel d'utilisation) avec les réglages effectués.
- Vérifiez que l'utilisateur dispose du CD/DVD et de la version imprimée de la documentation et demandez-lui de les conserver pour future référence.
- Expliquez à l'utilisateur comment utiliser correctement le système et ce qu'il doit faire en cas de problèmes.
- Indiquez à l'utilisateur les tâches à effectuer dans le cadre de l'entretien de l'unité.
- Expliquez à l'utilisateur comment économiser l'énergie, comme indiqué dans le manuel d'utilisation.

# 11 Maintenance et entretien



#### **REMARQUE**

La maintenance doit être effectuée de préférence chaque année par l'installateur ou l'agent d'entretien.

# 11.1 Consignes de sécurité pour la maintenance



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



DANGER: RISQUE DE BRÛLURE



### REMARQUE: Risque de décharge électrostatique

Avant de procéder à des travaux de maintenance ou d'entretien, touchez une pièce métallique de l'unité pour supprimer l'électricité statique et protéger la CCI.

# 11.1.1 Ouverture de l'unité intérieure

Reportez-vous à la section "7.1.2 Ouverture du couvercle du coffret électrique de l'unité intérieure" à la page 26.

# 11.2 Liste de vérification pour la maintenance annuelle de l'unité intérieure

Vérifiez les éléments suivants au moins une fois par an:

- Pression de l'eau
- Filtre à eau
- Soupape de décharge de pression de l'eau
- Soupape de décharge de pression du ballon d'eau chaude sanitaire
- Coffret électrique
- Booster ECS du ballon d'eau chaude sanitaire

### Pression de l'eau

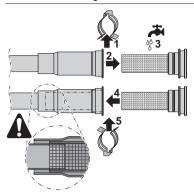
Vérifiez que la pression de l'eau est supérieure à 1 bar. Si elle est inférieure, ajoutez de l'eau.

### Filtre à eau

Nettoyez le filtre à eau.

### REMARQUE

Manipulez le filtre à eau avec soin. Ne forcez PAS lorsque vous réinsérez le filtre à eau, de manière à ne PAS endommager la toile du filtre à eau.



### Soupape de décharge de pression de l'eau

Ouvrez la vanne et assurez-vous du fonctionnement correct. Il est possible que l'eau soit très chaude!

Les points à vérifier sont les suivants:

- Le débit d'eau provenant de la soupape de décharge est suffisamment élevé. Aucune obstruction de la vanne ou entre les tuyaux n'est perceptible.
- L'eau sortant de la soupape de décharge contient des débris ou de la saleté:
  - ouvrez la vanne jusqu'à ce que l'eau évacuée ne contienne plus de saleté
  - rincez le système et installez un filtre à eau supplémentaire (un filtre à cyclone magnétique est préférable).

Pour vous assurer que l'eau provient bien du ballon ECS, procédez à la vérification après un cycle de chauffage du ballon.

Nous vous recommandons de procéder à cette tâche de maintenance plus fréquemment.

# Soupape de décharge du ballon d'eau chaude sanitaire (à fournir)

Ouvrez la vanne et assurez-vous du fonctionnement correct. Il est possible que l'eau soit très chaude!

Les points à vérifier sont les suivants:

- Le débit d'eau provenant de la soupape de décharge est suffisamment élevé. Aucune obstruction de la vanne ou entre les tuyaux n'est perceptible.
- L'eau sortant de la soupape de décharge contient des débris ou de la saleté:
  - ouvrez la vanne jusqu'à ce que l'eau évacuée ne contienne plus de saleté.
  - rincez et nettoyez le ballon ECS dans son ensemble, tuyauterie entre la soupape de décharge et l'entrée d'eau froide incluse.

Pour vous assurer que l'eau provient bien du ballon ECS, procédez à la vérification après un cycle de chauffage du ballon.

Nous vous recommandons de procéder à cette tâche de maintenance plus fréquemment.

### Coffret électrique

- Effectuez une inspection visuelle complète du coffret électrique et recherchez des défauts évidents tels que des connexions détachées ou des câbles défectueux.
- À l'aide d'un ohmmètre, vérifiez le bon fonctionnement des contacteurs K1M, K2M, K3M et K5M (en fonction de votre installation). Tous les contacts de ces contacteurs doivent être en position ouverte lorsque l'unité est hors tension.



# AVERTISSEMENT

Si le câblage interne est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou d'autres personnes qualifiées.

# Booster ECS du ballon d'eau chaude sanitaire



#### **INFORMATIONS**

Uniquement pour les unités murales équipées d'un ballon d'eau chaude sanitaire avec booster ECS électrique intégré (EKHW\*).

Il est conseillé d'enlever l'accumulation de calcaire sur le booster ECS pour étendre sa durée de vie, notamment dans les régions caractérisées par de l'eau dure. Pour ce faire, vidangez le ballon d'eau chaude domestique, retirez le surchauffage du ballon d'eau chaude domestique et immergez-le dans un seau (ou un objet similaire) avec du produit anticalcaire pendant 24 heures.

# 12 Dépannage

# 12.1 Directives générales

Avant de commencer la procédure de dépannage, procédez à une inspection visuelle complète de l'unité et identifiez les défauts évidents, tels que les raccords lâches ou le câblage défectueux.



### **AVERTISSEMENT**

- Lors de l'inspection du coffret électrique de l'unité, vérifiez toujours que l'unité est déconnectée du secteur. Désactivez le disjoncteur du circuit correspondant.
- Si un dispositif de sécurité a été activé, arrêtez l'unité et recherchez la cause du déclenchement du dispositif de sécurité avant de le réinitialiser. Ne contournez JAMAIS les dispositifs de sécurité. De même, ne les réglez jamais sur une valeur autre que celle du réglage par défaut défini en usine. Contactez votre revendeur si vous ne parvenez pas à trouver la cause du problème.



# DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



### **AVERTISSEMENT**

Pour éviter les risques liés à la réinitialisation intempestive de la coupure thermique, cet appareil ne doit PAS être alimenté par un dispositif de commutation externe, comme un programmateur, ou raccordé à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le service public.



### DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

# 12.2 Dépannage en fonction des symptômes

# 12.2.1 Symptôme: l'unité ne chauffe ou ne rafraîchit PAS comme prévu

Causes possibles	Mesure corrective
	Vérifiez le réglage de la température sur la commande à distance. Reportez-vous au manuel d'utilisation.

Causes possibles	Mesure corrective
Le débit d'eau est trop faible	Vérifiez les éléments suivants:
	Toutes les vannes d'arrêt du circuit d'eau sont complètement ouvertes.
	<ul> <li>Le filtre à eau est propre. Nettoyez-le si nécessaire.</li> </ul>
	Il n'y a pas d'air dans le système. Purgez l'air si nécessaire. Vous pouvez purger l'air manuellement (reportez-vous à la section "9.3.1 Purge d'air manuelle" à la page 63) ou utiliser la fonction de purge d'air automatique (voir "9.3.2 Purge d'air automatique" à la page 63).
	<ul> <li>La pression de l'eau est &gt;1 bar.</li> </ul>
	<ul> <li>Le vase d'expansion n'est PAS cassé.</li> </ul>
	<ul> <li>La résistance du circuit d'eau n'est PAS trop élevée pour la pompe (reportez-vous à la section "14.9 Courbe ESP" à la page 86).</li> </ul>
	Si le problème persiste une fois toutes les vérifications ci-dessus effectuées, contactez votre revendeur. Il est parfois normal que le débit d'eau de l'unité soit moindre.
Le volume d'eau de l'installation est trop faible	Assurez-vous que le volume d'eau de l'installation est supérieur à la valeur minimale requise (reportez-vous à la section "6.2.3 Vérification du volume d'eau" à la page 23).

# 12.2.2 Symptôme: le compresseur ne démarre PAS (chauffage ou chauffage de l'eau sanitaire)

Causes possibles	Mesure corrective
L'unité doit démarrer en dehors de sa plage de fonctionnement (la température de l'eau est trop faible)	Si la température de l'eau est trop faible, l'unité utilise le chauffage d'appoint pour atteindre d'abord la température minimale (15°C).
	Vérifiez les éléments suivants:
	L'alimentation électrique du chauffage d'appoint est correctement câblée.
	La protection thermique du chauffage d'appoint n'est PAS activée.
	Les contacteurs du chauffage d'appoint ne sont PAS cassés.
	Si le problème persiste une fois toutes les vérifications ci-dessus effectuées, contactez votre revendeur

Causes possibles	Mesure corrective
Les réglages de l'alimentation électrique à tarif préférentiel et les raccords électriques ne correspondent PAS	Ce réglage doit correspondre aux raccords, comme indiqué dans les sections "6.3.1 À propos de la préparation du câblage électrique" à la page 24 et "7.4.3 Raccordement de l'alimentation électrique principale" à la page 30.
Le signal de tarif préférentiel a été envoyé par la compagnie d'électricité	Attendez que le courant revienne (2 heures maximum).

# 12.2.3 Symptôme: la pompe fait du bruit (cavitation)

Causes possibles	Mesure corrective
Il y a de l'air dans le système	Purgez l'air manuellement (reportez-vous à la section "9.3.1 Purge d'air manuelle" à la page 63) ou utilisez la fonction de purge d'air automatique (voir "9.3.2 Purge d'air automatique" à la page 63).
La pression de l'eau à l'entrée de la pompe est trop faible	Vérifiez les éléments suivants:  La pression de l'eau est >1 bar.
	<ul> <li>Le manomètre n'est pas cassé.</li> </ul>
	<ul> <li>Le vase d'expansion n'est pas cassé.</li> </ul>
	<ul> <li>Le réglage de la prépression du vase d'expansion est correct (reportez-vous à la section "6.2.4 Modification de la prépression du vase d'expansion" à la page 24).</li> </ul>

# 12.2.4 Symptôme: la soupape de décharge de pression s'ouvre

Causes possibles	Mesure corrective
Le vase d'expansion est cassé	Remplacez le vase d'expansion.
Le volume d'eau de l'installation est trop élevé	Assurez-vous que le volume d'eau de l'installation est inférieur à la valeur maximale autorisée (reportez-vous aux sections "6.2.3 Vérification du volume d'eau" à la page 23 et "6.2.4 Modification de la prépression du vase d'expansion" à la page 24).
La tête du circuit d'eau est trop élevée	La tête du circuit d'eau correspond à la différence de hauteur entre l'unité intérieure et le point le plus haut du circuit d'eau. Si l'unité intérieure est située au point le plus haut de l'installation, la hauteur d'installation est considérée comme étant de 0 m. La tête maximale du circuit d'eau est de 10 m.
	Vérifiez les conditions requises pour l'installation.

# 12.2.5 Symptôme: la soupape de décharge de pression de l'eau présente une fuite

Causes possibles	Mesure corrective
De la saleté bloque la sortie de la soupape de décharge de pression de l'eau.	Vérifiez que la soupape de décharge de pression fonctionne correctement en tournant le bouton rouge de la vanne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre:
	<ul> <li>Si AUCUN claquement n'est audible, contactez votre revendeur.</li> </ul>
	<ul> <li>Si l'eau ne cesse de s'écouler de l'unité, fermez les vannes d'arrêt d'entrée et de sortie de l'eau, puis contactez votre revendeur.</li> </ul>

# 12.2.6 Symptôme: la pièce n'est PAS suffisamment chauffée par faibles températures extérieures

Causes possibles	Mesure corrective
Le fonctionnement du chauffage	Vérifiez les éléments suivants:
d'appoint n'est pas activé	<ul> <li>Le mode de fonctionnement du chauffage d'appoint est activé. Accédez à:</li> </ul>
	<ul> <li>[A.5.1.1] &gt; Réglages installateur &gt; Sources de chaleur &gt; Chauffage d'appoint &gt; Mode fctnmnt OU</li> </ul>
	<ul> <li>[A.8] &gt; Réglages installateur</li> <li>&gt; Vue d'ensemble des réglages [5-01]</li> </ul>
	<ul> <li>La protection thermique du chauffage d'appoint n'a pas été activée. Dans le cas contraire, vérifiez:</li> </ul>
	<ul> <li>la pression de l'eau,</li> </ul>
	<ul> <li>la présence d'air dans le système,</li> </ul>
	<ul> <li>le fonctionnement de la purge d'air.</li> </ul>
	Appuyez sur la touche de réinitialisation du coffret électrique. Reportez-vous à la section "14.2 Composants" à la page 71 pour connaître l'emplacement de la touche de réinitialisation.
La température d'équilibre du chauffage d'appoint n'a pas été configurée correctement	Augmentez la température d'équilibre pour activer le fonctionnement du chauffage d'appoint par températures extérieures plus élevées. Accédez à:
	<ul> <li>[A.5.1.4] &gt; Réglages installateur &gt; Sources de chaleur &gt; Chauffage d'appoint &gt; Temp. d'équilibre OU</li> </ul>
	• [A.8] > Réglages installateur > Vue d'ensemble des réglages [4-00]

Causes possibles	Mesure corrective
Le chauffage de l'eau chaude sanitaire requiert une capacité trop importante de la pompe à chaleur (s'applique uniquement aux installations avec ballon d'eau chaude sanitaire).	Vérifiez que les réglages de priorité au chauffage ont été configurés de manière adaptée:  - Assurez-vous que l'état de priorité au chauffage a été activé. Accédez à [A.8] > Réglages installateur > Vue d'ensemble des réglages [5-02]
	<ul> <li>Augmentez la température de priorité au chauffage pour activer le fonctionnement du chauffage d'appoint par températures extérieures plus élevées. Accédez à [A.8] &gt; Réglages installateur &gt; Vue d'ensemble des réglages [5-03]</li> </ul>

# 12.2.7 Symptôme: la pression au point de dérivation est temporairement anormalement élevée

Causes possibles	Mesure corrective
Soupape de décharge de pression défaillante ou obstruée.	<ul> <li>Rincez et nettoyez le ballon ECS dans son ensemble, tuyauterie entre la soupape de décharge de pression et l'entrée d'eau froide incluse.</li> </ul>
	<ul> <li>Remplacez la soupape de décharge de pression.</li> </ul>

# 12.2.8 Symptôme: le gonflement du ballon ECS écarte les panneaux décoratifs

Causes possibles	Mesure corrective
Soupape de décharge de pression défaillante ou obstruée.	Contactez votre revendeur local.

# 12.2.9 Symptôme: la fonction de désinfection du ballon ECS ne s'est PAS correctement terminée (erreur AH)

Causes possibles	Mesure corrective
La fonction de désinfection a été interrompue par le soutirage de l'eau chaude sanitaire	Programmez le démarrage de la fonction de désinfection si AUCUN soutirage d'eau chaude sanitaire n'est prévu dans les 4 heures à venir.
Un grand soutirage d'eau chaude sanitaire s'est produit récemment avant le démarrage programmé de la fonction de désinfection	Lorsque le ECS > Mode point consigne > Réchauffer ou Réch + progr est sélectionné, il est recommandé de programmer le démarrage de la fonction de désinfection au moins 4 heures après le dernier grand soutirage d'eau chaude prévu. Ce démarrage peut être défini à l'aide des réglages installateur (fonction de désinfection).  Lorsque le ECS > Mode point consigne > Progr seul est sélectionné, il est recommandé de programmer un Stockage éco 3 heures avant le démarrage programmé de la fonction de désinfection pour préchauffer le ballon ECS.

# 12.3 Dépannage en fonction des codes d'erreur

En cas de problème, un code d'erreur s'affiche sur l'interface utilisateur. Il est important de comprendre le problème et de prendre des mesures correctives avant de réinitialiser le code d'erreur. Cette opération est réservée à un installateur agréé ou à votre revendeur local.

Ce chapitre vous offre une vue d'ensemble de tous les codes d'erreur et du contenu qui s'affiche sur l'interface utilisateur.

Veuillez vous reporter au manuel d'entretien pour des consignes de dépannage plus détaillées pour chaque erreur.

# 12.3.1 Codes d'erreur: vue d'ensemble

### Codes d'erreur de l'unité intérieure

Code d'erreur	Code d'erreur détaillé	Description
A1	00	Problème détection passage à 0.
		Redémarrage requis.
		Contactez votre revendeur
AA	01	Surchauffe chauffage d'appoint
		Redémarrage requis.
		Contactez votre revendeur
UA	00	Problème de correspondance
		unité int., unité ext.
		Contactez votre revendeur
7H	01	Problème de débit eau.
89	01	Gel de l'échangeur de chaleur
8H	00	Augmentation anormale de la
		TD du chauffage d'appoint
8F	00	Augmentation anormale de la
		TD du chauffage d'appoint (ECS)
C0	00	Dysfonctionnement capteur/
		contacteur de débit
		Contactez votre revendeur
U3	00	Le séchage de dalle
		ne s'est pas terminé
		correctement.
81	00	Problème de capteur de la
		température de départ
		Contactez votre revendeur
C4	00	Problème de capteur de T°
		de l'échangeur de chaleur.
		Contactez votre revendeur
80	00	Problème de capteur de
		température de retour
		Contactez votre revendeur
U5	00	Problème de communication
		avec l'interface utilisateur.
	-	

Code d'erreur	Code d'erreur détaillé	Description
U4	00	Problème de communication
		entre l'unité intérieure et
		l'unité extérieure
AC	00	Surchauffe chauffage d'appoint
		Contactez votre revendeur
EC	00	Augmentation anormale de la
		température du ballon
		d'eau chaude sanitaire
HC	00	Problème de capteur de
		température du ballon ECS
		Contactez votre revendeur
CJ	02	Problème de capteur de
		température intérieure
		Contactez votre revendeur
H1	00	Problème de capteur externe
		de température
		Contactez votre revendeur
AA	02	Surchauffe chauffage d'appoint
		externe
		Contactez votre revendeur
HJ	08	Pression du circuit d'eau
		trop élevée.
HJ	09	Pression du circuit d'eau
		trop faible.
HJ	10	Problème de capteur
		de pression d'eau
		Contactez votre revendeur
89	02	Gel de l'échangeur de chaleur
A1	00	Erreur lecture EEPROM.
AH	00	La désinfection du ballon ne
		s'est pas terminée
		correctement.
89	03	Gel de l'échangeur de chaleur



### INFORMATIONS

En cas de code d'erreur AH et si la fonction de désinfection n'est pas interrompue en raison d'un soutirage d'eau chaude sanitaire, nous vous recommandons d'effectuer les actions suivantes :

- Lorsque le ECS > Mode point consigne > Réchauffer ou Réch + progr est sélectionné, il est recommandé de programmer le démarrage de la fonction de désinfection au moins 4 heures après le dernier grand soutirage d'eau chaude prévu. Ce démarrage peut être défini à l'aide des réglages installateur (fonction de désinfection).
- Lorsque le ECS > Mode point consigne > Progr seul est sélectionné, il est recommandé de programmer un Stockage éco 3 heures avant le démarrage programmé de la fonction de désinfection pour préchauffer le ballon ECS.

# 13 Glossaire

#### Revendeur

Distributeur commercial de l'appareil.

#### Installateur agréé

Technicien expérimenté qualifié pour installer l'appareil.

#### Utilisateur

Propriétaire et/ou utilisateur de l'appareil.

# Législation applicable

Ensemble des directives, lois, réglementations et/ou codes internationaux, européens, nationaux et locaux relatifs et applicables à un appareil ou à un domaine spécifique.

# Entreprise chargée de l'entretien

Entreprise qualifiée qui peut procéder à ou coordonner l'entretien requis au niveau de l'appareil.

### Manuel d'installation

Manuel d'instructions destiné à un appareil ou une application spécifique et détaillant la procédure d'installation, de configuration et d'entretien.

### Manuel d'utilisation

Manuel d'instructions défini pour un appareil ou une application spécifique et détaillant la procédure d'utilisation.

### Accessoires

Étiquettes, manuels, fiches d'informations et équipements fournis avec l'appareil et qui doivent être installés conformément aux instructions de la documentation fournie.

### Équipement en option

Équipement fabriqué ou approuvé par Daikin qui peut être associé à l'appareil conformément aux instructions de la documentation fournie.

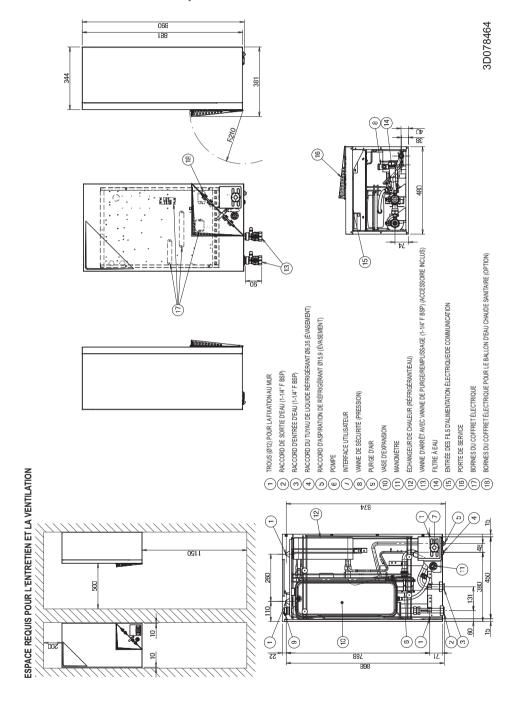
# Équipement à fournir

Équipement non fabriqué par Daikin qui peut être associé à l'appareil conformément aux instructions de la documentation fournie.

#### Données techniques 14

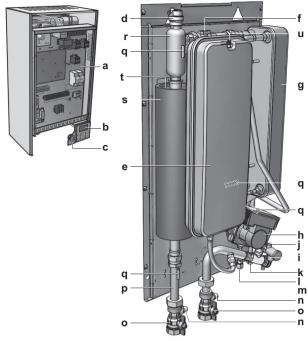
#### 14.1 Dimensions et espace de service

#### 14.1.1 Dimensions et espace de service: unité intérieure



# 14.2 Composants

### 14.2.1 Composants: unité intérieure



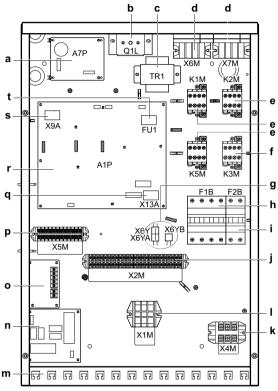
- a Coffret électrique
  - Contient les composants électroniques et électriques principaux de l'unité intérieure.
- **b** Interface utilisateur (accessoire)
- c Manomètre
  - Permet de lire la pression d'eau du circuit d'eau.
- d Vanne de purge d'air
  - L'air subsistant dans le circuit d'eau sera automatiquement expulsé par le purgeur.
- e Vase d'expansion (10 I)
- f Capteur de débit
  - Indique le débit réel à l'interface. L'interface ajuste la vitesse de la pompe en s'appuyant sur cette information (et d'autres).
- g Échangeur de chaleur
- h Pompe à eau
  - Fait circuler l'eau dans le circuit d'eau.
- i Filtre à eau
  - Retire la saleté de l'eau pour empêcher les dommages au niveau de la pompe ou l'obstruction de l'échangeur de chaleur.
- j Soupape de décharge de pression
  - Permet d'éviter la formation d'une pression d'eau excessive dans le circuit d'eau en s'ouvrant lorsque la pression atteint 3 bars.
- k Raccordement frigorifique gaz R410A
- I Raccordement frigorifique liquide R410A
- m Connexion d'arrivée d'eau
- n Vannes de vidange et de remplissage
- o Vannes d'arrêt (accessoire)
  - Permet d'isoler le côté circuit d'eau de l'unité intérieure du côté circuit d'eau résidentiel.
- p Connexion de sortie d'eau
- Thermistances
  - Déterminent la température de l'eau et du réfrigérant en différents points du circuit.
- r Fusible thermique du chauffage d'appoint
  - Le fusible saute lorsque la température est supérieure à la température de la protection thermique du chauffage d'appoint.
- s Protection thermique du chauffage d'appoint La protection est activée lorsque la température du chauffage d'appoint est trop élevée.

### t Chauffage d'appoint

Produit du chauffage supplémentaire en cas de faibles températures extérieures. Sert également de dispositif de secours en cas de dysfonctionnement de l'unité extérieure.

u Vanne d'air

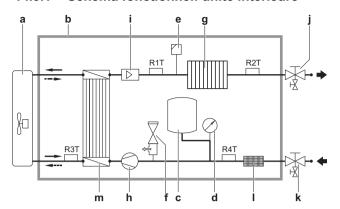
# 14.2.2 Composants: coffret électrique (unité intérieure)



- a CCI de la pompe PCB A7P (CCI de l'inverseur)
- **b** Protection thermique du chauffage d'appoint Q1L
- c Transformateur TR1
- d Bornes pour le chauffage d'appoint X6M/X7M (modèles \*9W uniquement)
- e Contacteurs du chauffage d'appoint K1M, K2M et K5M
- f Contacteur du booster ECS K3M
- g Connecteurs X6YA/X6YB/X6Y
- h Disjoncteur du chauffage d'appoint F1B
- i Disjoncteur du booster ECS F2B (uniquement pour les installations avec ballon d'eau chaude sanitaire)
- j Bornier X2M (haute tension)
- k Bornier X3M (uniquement pour les installations avec ballon d'eau chaude sanitaire)
- I Bornier X1M (vers l'unité extérieure)
- m Fixations des attache-câbles
- n CCI E/S numériques A4P (uniquement pour les installations avec kit solaire ou kit CCI E/S numériques)
- o CCI demande pour limitation électrique
- p Bornier X5M (basse tension)
- q Douille X13A, pour la réception du connecteur K3M (uniquement pour les installations avec ballon d'eau chaude sanitaire)
- r CCI principale A1P
- s Douille X9A, pour la réception du connecteur de thermistance (uniquement pour les installations avec ballon d'eau chaude sanitaire)
- t Fusible CCI FU1

# 14.3 Schémas fonctionnels

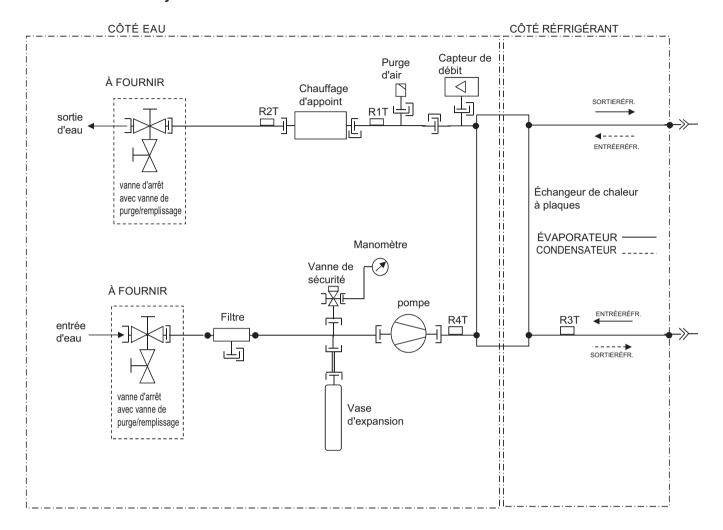
# 14.3.1 Schéma fonctionnel: unité intérieure



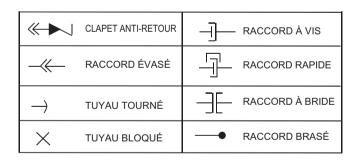
- a Unité extérieure
- **b** Unité intérieure
- c Vase d'expansion
- d Manomètre
- e Vanne de purge d'air
- f Soupape de décharge de pression
- g Chauffage d'appoint
- h Pompe
- i Capteur de débit
- j Sortie d'eau de la vanne d'arrêt avec vanne de purge et de remplissage (installation sur place)
- k Vanne d'arrêt d'entrée d'eau avec vanne de purge (installation sur place)
- I Filtre
- m Échangeur de chaleur
- R1T Thermistance de l'échangeur de chaleur d'eau de sortie
- R2T Thermistance du chauffage d'appoint d'eau de sortie
- R3T Thermistance côté liquide réfrigérant
- R4T Thermistance d'eau d'entrée
- Chauffage
- --- Rafraîchissement

### 14.4 Schéma de tuyauterie

### 14.4.1 Schéma de tuyauterie: unité intérieure



### LÉGENDE:



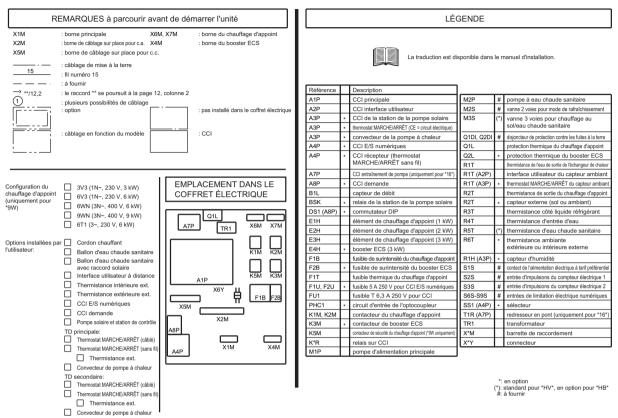
	Thermistance d'eau d'entrée
	Thermistance côté liquide réfrigérant
	Thermistance du chauffage d'appoint d'eau de sortie
R1T	Thermistance de l'échangeur de chaleur d'eau de sortie
THERMISTANCE	DESCRIPTION

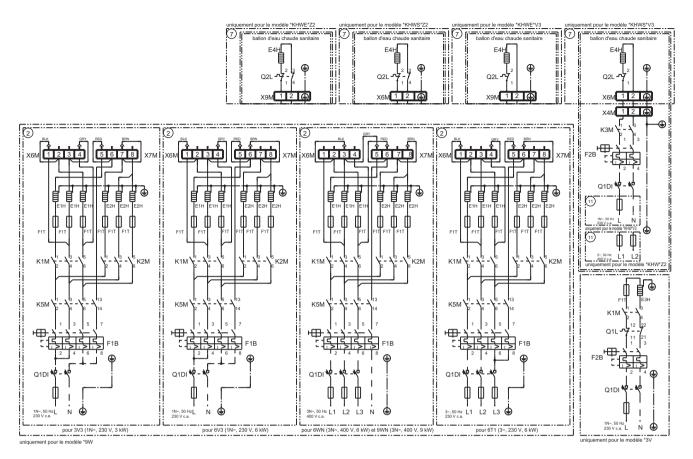
3D078212

### 14.5 Schéma de câblage

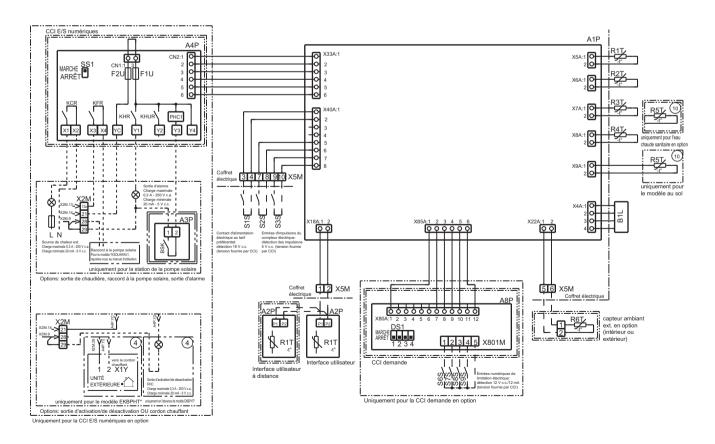
### 14.5.1 Schéma de câblage – composants: unité intérieure

Reportez-vous au schéma de câblage interne fourni avec l'unité (à l'intérieur du couvercle du coffret électrique de l'unité intérieure). Les abréviations utilisées sont répertoriées ci-dessous.

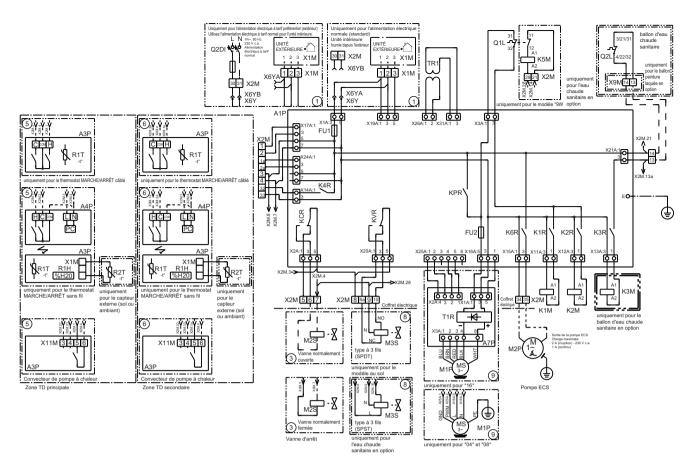




4D077028 page 2



4D077028 page 3



4D077028 page 4

A1P		CCI principale	M1P		Pompe d'alimentation principale
A2P		CCI interface utilisateur	M2P	#	Pompe à eau chaude sanitaire
A3P	*	CCI station de pompe solaire	M2S	#	Vanne 2 voies pour mode de
A3P	*	thermostat MARCHE/ARRÊT (CE = circuit			rafraîchissement
		électrique)	M3S	(*)	Vanne 3 voies pour chauffage au sol/eau
A3P	*	Convecteur de pompe à chaleur	0401 0201	ш	chaude sanitaire
A4P	*	CCI E/S numériques	Q1DI, Q2DI	#	Disjoncteur de protection contre les fuites à la terre
A4P	*	CCI récepteur (thermostat MARCHE/ARRÊT sans fil)	Q1L		Protection thermique chauffage d'appoint
A7P		CCI entraînement de pompe (uniquement	Q2L	*	Protection thermique booster
		pour EHBH/X04+08 et EHVH/X04+08)	R1T		Thermistance de l'échangeur de chaleur
A8P	*	CCI demande			d'eau de sortie
B1L		Capteur de débit	R1T (A2P)		Interface utilisateur capteur ambiant
BSK	*	Relais de station de pompe solaire	R1T (A3P)	*	Thermostat MARCHE/ARRÊT capteur ambiant
DS1(A8P)	*	Commutateur DIP	R2T		Thermistance de chauffage d'appoint de
E1H		Élément de chauffage d'appoint (1 kW)			sortie
E2H		Élément de chauffage d'appoint (2 kW)	R2T	*	Capteur externe (sol ou ambiant)
E3H		Élément de chauffage d'appoint (3 kW)	R3T		Thermistance côté liquide réfrigérant
E4H	*	Booster (3 kW)	R4T		Thermistance d'eau d'entrée
F1B		Fusible de surintensité chauffage d'appoint	R5T	(*)	Thermistance d'eau chaude sanitaire
F2B	*	Fusible de surintensité booster	R6T	*	Thermistance ambiante extérieure ou
F1T		Fusible thermique chauffage d'appoint			intérieure externe
F1U, F2U	*	Fusible 5 A 250 V pour CCI E/S numériques	R1H (A3P)	*	Capteur d'humidité
FU1		Fusible T 6,3 A 250 V pour CCI	S1S	#	Contact d'alimentation électrique à tarif
PHC1	*	Circuit d'entrée de l'optocoupleur	000	.,	préférentiel
K1M, K2M		Contacteur de chauffage d'appoint	S2S	#	Entrée d'impulsions du compteur électrique 1
K3M	*	Contacteur de booster	S3S	#	Entrée d'impulsions du compteur
K5M		Contacteur de sécurité chauffage d'appoint	-		électrique 2
K*D		(uniquement pour *9W)	S6S~S9S	#	Entrées de limitation électrique numériques
K*R		Relais sur CCI			

SS1 (A4P) Sélecteur

Redresseur en pont (uniquement pour EHBH/X04+08 et EHVH/X04+08) T1R (A7P)

TR1 Transformateur X\*M Barrette de connexion

Connecteur X\*Y \* = en option

standard pour EHVH/X, en option pour

EHBH/X

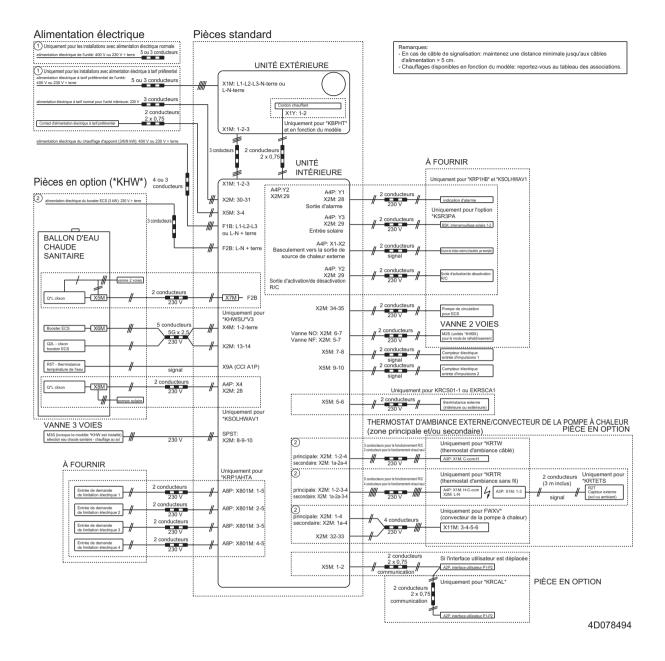
# = Équipement à fournir

BLK Noir BRN Marron GRY Gris RED Rouge

### Notes à parcourir avant de démarrer l'unité

Anglais	Traduction
X1M	Borne principale
X2M	Borne de câblage sur place pour c.a.
X5M	Borne de câblage sur place pour c.c.
X6M, X7M	Borne du chauffage d'appoint
X4M	Borne du booster
	Câblage de mise à la terre
15	Fil numéro 15
	Équipement à fournir
—> **/12.2	Le raccord ** se poursuit à la page 12, colonne 2
①	Plusieurs possibilités de câblage
	Option
<u> </u>	Pas installé dans le coffret électrique
	Câblage en fonction du modèle
	CCI
Backup heater configuration (only for *9W)	Configuration du chauffage d'appoint (uniquement pour *9W)
User installed options	Options installées par l'utilisateur
Bottom plate heater	Cordon chauffant
Domestic hot water tank	Ballon d'eau chaude sanitaire
Domestic hot water tank with solar connection	Ballon d'eau chaude sanitaire avec raccord solaire
Remote user interface	Interface utilisateur à distance
Ext. indoor thermistor	Thermistance intérieure étendue
Ext outdoor thermistor	Thermistance extérieure étendue
Digital I/O PCB	CCI E/S numériques
Demand PCB	CCI demande
Solar pump and control station	Pompe solaire et station de contrôle
Main LWT	Température de départ principale
On/OFF thermostat (wired)	Thermostat MARCHE/ARRÊT (câblé)
On/OFF thermostat (wireless)	Thermostat MARCHE/ARRÊT (sans fil)
Ext. thermistor	Thermistance étendue
Heat pump convector	Convecteur de pompe à chaleur
Add LWT	Température de départ secondaire

Schéma de raccordement électrique Daikin Altherma Pour plus de détails, consultez le câblage de l'unité.



## \* spécifications du compteur électrique

- type de compteur à impulsions/contact sans tension pour la détection 5 V c.c. par la CCI
- nombre possible d'impulsions:

0,1 impulsion/kWh

1 impulsion/kWh

10 impulsions/kWh

100 impulsions/kWh

1000 impulsions/kWh

- durée des impulsions:

durée minimal d'activation 40 ms.

durée minimale de désactivation 100 ms.

- type de mesure (selon l'installation):

compteur c.a. monophasé

compteur c.a. triphasé (charges équilibrées)

compteur c.a. triphasé (charges non équilibrées)

### \* directives d'installation du compteur électrique

- Généralité: l'installateur a pour responsabilité de couvrir l'intégralité de la consommation électrique avec les compteurs électriques (il n'est pas possible d'associer estimation et mesure).
- Nombre requis de compteurs électriques:

Type d'unit	té extérieure	*	RLQ(04	4/06/08)	*	*R*(	2(011/0	14/016	)*V3	,	*R*Q(01	11/014/0	)16)*W	1
Type d'unit	té intérieure	*HI	B(H/X)(	04/08)C	A#	*	HB(H/X	()16CA	#		*HB	(H/X)16	CA#	
	Type de chauffage d'appoint (#)	3V / 9W	91	W	9W	3V / 9W	9\	N	9W	3V /	9W	91	W	9W
	Alimentation électrique du chauffage d'appoint	1~ 230 V	•	~ 0 ∨	3~ 230 V	1~ 230 V	3 40	~ 0 V	3~ 230 V	1 23	~ 0 V		~ 0 V	3~ 230 V
	Configuration du chauffage d'appoint			3 / 6 kW	0,0		6 kW	3 / 6 kW		6 / 9 kW		6 kW		
						Alim	entatio	n électr	ique à ta	rif norn	nal			
Type de	1~	1	1	-	-	1	1	-	-	1	-	1	-	-
compteur	3~ équilibré	-	1	-	-	-	1	-	-	1	-	1	-	-
électrique	3~ non équilibré	-	1	1	1	-	ı	1	1	-	1	-	1	1
		Alimentation électrique à tarif réduit												
Type de	1~	2	1	1		2	1		1	1		-		-
compteur	3~ équilibré	-			-	-	-		-		1		1	1
électrique	3~ non équilibré	-	1		1	-	1		1		-		1	1

4D078288

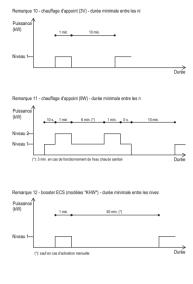
## 14.6 Spécifications techniques

### 14.6.1 Spécifications techniques: unité intérieure

SPÉCIFICATIONS TE	ECHNIQUES															
				ſ	TYPE CHAUD SEUL TYPE RÉVERSIBLE	TYPE CHALID SELII	TYPE RÉVERS	SIRI F	1	YPE CHAUD SEUL				TYPE R	ÉVERSIBLE	
					*HBH04CA* *HBX04CA*	*HBH08CA*	*HBX08CA		'	*HBH16CA*					X16CA*	
					43	1/3	*/3	*V3	"V3	*/3	- 43	W1	*\3	W1	W1	*V3
					R(HL)0004"/3	R(H/L)Q006 R(H/L)Q008	R(HL)Q006"V3	R(H/L)Q008*V3	R(HL)Q011*V3	*R(HL)Q014*V3	R(HL)Q016*V3	'R(HL)Q016"W1	8	R(HL)Q011*W1 R(HL)Q014*V3	R(HL)Q014*W1	*R(HL)Q016*V3
					H H	¥ \$	美	Ĩ	R(H/L)0	H H	Ĩ	ž	*R(H/L)Q01	Ĭ Ĭ	₹	Ĩ
Unités extérieures					š. š.		Ř	š	Ř Š	)S,	, Š		Š	Š,	Š	Ř
Entrée nominale (intérier Boîtier	ur uniquement, sans chauffage élect	rique) Couleur		W		75			Blanc			180				
Dottel		Matériel							Tôle de métal préer	duite						
Dimensions	Emballage	Hauteur		mm					415	iouito						
	_	Largeur		mm					650							
	The last	Profondeur Hauteur (1)		mm					1016 890							
	Unité	Largeur		mm					480							
		Profondeur		mm					344							
Poids de l'unité	Poids net de la machine		3V 9W	kg kg	44		46 48					47 48				
Poids de l'unité	Poids de la machine emballée		3V	kg	47		49					50				
			9W	kg	-		51					52				
Matériels d'emballage	Matériel		•						carton/EPS/PP (at	laches)						
PED	Poids			kg	Astisla 2 nassavanha 28	1	cat. I		2,8			rticle 3 para	aranho 3*			
LD	catégorie d'unité pièce la plus essentielle =			$\top$	Article 3 paragraphe 3*	Échano	cat. I geur de chaleur à plaqu	es			, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	rucie s para	Arabina a			
	,		Ps*V	bar*l	1		51,0					1				
	t non ingles done le DED'	a da Padiala 4. a	Ps*DN	bar	1		1		1		_	1				
Principaux composants	* non inclus dans le PED en raison	Type	rapne 3.6 de la norme 97.	23/UE		Moteur CC						Moteur CC				
upuun vuinpusaliis	Pompe	nbre de vitesses			Co	mmandé par inverter					Con	nmandé par	inverter			
		unité ESP	Rafraîchissement (2)	kPa							-		97 80	72	71	65 65
		nominale (*RH/LQ*B*)	Rafraîchissement (8) Chauffage (3)	kPa kPa		-			86 84	54 47	26	26 8	55 40 36 84	7 54	26 47	0 16 26 26
			Chauffage (13)	kPa					94 88	65 59			34 88	65	59	38 39
		unité ESP	Rafraîchissement (2)	kPa	- 57		58	54	-	-	-		80		71	65
		nominale (*RLQ*C*)	Rafraîchissement (8)	kPa	- 47		42	41	-	-	-		40		26	16
		(TLG O)	Chauffage (3) Chauffage (13)	kPa	55 55 59 59	48 37 51 41	48 51	37 41	86 88	47 59	26 38		86 88	4	17 50	26
		Entrée électrique	Gradinge (10)	W	45 45	45 45	45	45	150 150	150 150		150 1	50 150		150	150 150
	Échangeur de chaleur côté eau	Type			Plaque soudée au laiton	Plaq	ue soudée au laiton				Plaq	ue soudée a	u laiton			
		qté Volume d'eau		II.	1 0.9		1 13					1 1 0				
		Débit minimal d'ea	u (11)	l/min	5,0		11,0					11,0				
		Débit d'eau	Rafraîchissement (2)	I/min	•						-		28,7 33.	6 35,8	36,0	37,6 37,6
		Nom. (*RH/LQ*B*)	Rafraîchissement (8)	I/min		-			32.1 32.5	40,1 41,6	45,9		39,8 43, 32,1 32	1 49,6 5 40.1	46,0	51,0 48,0 45,9 46,
		( KNILQ B )	Chauffage (3) Chauffage (13)	I/min					32,1 32,5 29.5 31.5	40,1 41,6 37.6 38.9			32,1 32 29.5 31		41,6 38.9	45,9 46, 43,6 43
		Débit d'eau	Rafraîchissement (2)	I/min	- 12,0		13,9	15,4		-	-	,.	33,6	3	36,0	37,6
		Nom.	Rafraîchissement (8)	I/min	- 14,3		19,4	19,7	-	-	-		43,1		16,0	48,0
		(*RLQ*C*)	Chauffage (3) Chauffage (13)	I/min	12,6 12,6 11,6 11,6	17,2 21,2 16.3 19.8	17,2 16.3	21,2	32,1 31.5	41,6 39	45,9 43.6		32,1 31.5		11,6 39.0	45,9 43.6
		Débit maximal d'ea	u Rafraîchissement	I/min	- 25	10,3 19,0	10,3	13,0	31,3	- 39	43,0		31,3		51	43,0
			Chauffage	I/min	25		34					•				
	Vase d'expansion	Matériel d'isolation Volume	l .	1	feutre vert mousse élastomère	feutre vert   feutre vert	mousse élastomère mous	se élastomère	10		r	nousse élast	omère			
	vase d'expansion	Pression maximale	e de l'eau	bar					3							
		Prépression		bar					1							
	Filtre à eau	Diamètre des perfo Matériel	orations	mm												
Circuit d'eau	ø raccords de tuyauterie (7)	Materiel		pouce	G 1-1/4 (FEMELLE)	G1	-1/4 (FEMELLE)	corps: cu	ivre + laiton/élément filt	re: acier inoxydable	G	1-1/4 (FEM	FILE)			
	Vanne de sécurité			bar	3	01	3					3	,			
	Manomètre		-		Oui		Oui					Oui	_			
	Vanne de purge/vanne de remplis: Vannes d'arrêt	sage .			Oui Oui	1	Oui		1			Oui Oui				
	Vanne de purge d'air				Oui		Oui					Oui				
	Volume total d'eau (6)		3V	1	3		4					4				
Circuit de réfrigérant	ø côté gaz		9W	l mm	15,9	1	5 15,9		1			5 15,9				
Ollicuit de l'elligerant	ø côté liquide			mm	6,35		6,35					9,52				
Niveau sonore	Puissance acoustique (3)		chauffage	dBA	40		40					47				
Diago do	Pression acoustique (4) Température extérieure	Defeatelisses at	chauffage	dBA °C	26		26					33		40	10	
Plage de fonctionnement (9)	remperature exterieure	Rafraîchissement Chauffage		°C	- 10 ~ 43 -25 ~ 25	-25	10 ~ 43 ~ 25		1			-25 ~ 25 (1	2)	10	~ 46	
		ECS		°C	-25 ~ 35		~ 35					-20 ~ 35				
	Température de l'eau	Rafraîchissement		°C	- 5 ~ 22 15 ~ 55	- 15 -	5~22		1	-		15 ~ 55		5 -	~ 22	
		Chauffage (5) ECS (10)		°C	25 ~ 80	25 -						25 ~ 80				
Remarques:	(1) Avec le kit en option *KHBDP	installé: hauteur = XX	CX mm			1			1							
	(2) Température ambiante 35°C -	LWE 7°C (DT = 5°C	()				•		•					_		
	(3) DB/WB 7°C/6°C - LWC 35°C		do d'un micronhono nlacó	à 1 môtr	re de l'unité.Il s'agit d'une valeur relative, qui d	nond do la dietanco et de	l'anvironnement acque	Higua								
	Le niveau de pression acousti	que mentionné corres	spond à la valeur maximal	e possib	ile au sein de la plage de fonctionnement de l'	inité.	, c., viiorinement acous	anguo.								
	(5) 15°C ~ 25°C: chauffage d'app	oint uniquement, pas	de fonctionnement de la	oompe à	chaleur = lors de la mise en service											
	(6) Tuyauterie + échangeur de ch	aleur à plaques + cha	auffage d'appoint inclus/va	se d'exp	ansion non incluse niveau de l'unité G1-1/4 FEMELLE.											
	(8) Température ambiante 35°C -	ли au raccord apres LWE 18°C (DT = 5°C	i les soupapes a billé.Racc C)	ora au n	iiveau ue i dfille G1-1/4 FEMELLE.											
	(9) Pour plus de détails, reportez-	vous au schéma de la	a plage de fonctionnemen	L												
	(10) > 50°C chauffage d'appoint u	niquement, pas de fo	onctionnement de la pomp	e à chale	eur		•		•							
	(11) Le chauffage d'appoint 3V/9V (12) Reportez-vous à la plage de	V peut uniquement for	onctionner avec un débit >	12/15 l/r	min. unités *RHO* et *RLO*											
	(13) DB/WB 7°C/6°C - LWC 45°C	(DT=5°C)														
													_	D070	754	D nogo

3D078754\_D page 1

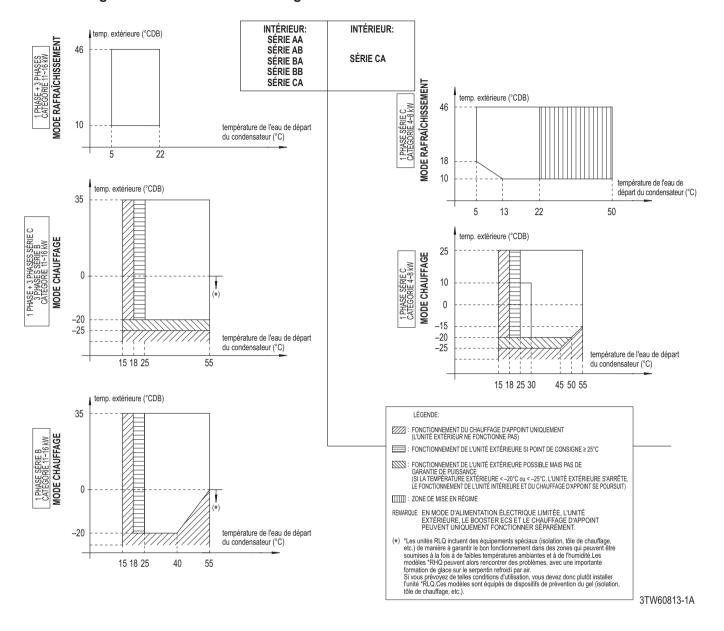
hauffage électrique	Type				3V		9	9W				
option)	Réglage de la puissance			kW	3	6	3	6	6	9		
	Puissance des niveaux				1	2	1	2	2	2		
	Puissance du niveau 1			kW	3	3	3	3	3	3		
	Puissance du niveau 2 Durée minimale entre les niveaux			kW	P	6	6	6	6	9		
		Phase			Remarque (10)	3~	1~	Remarque (1°	3~	3~		
	Alimentation électrique (1)	Fréquence		Hz		3~ 50		1~ 50	3~	3~		
		Tension		HZ V	230	230	230	230	400	400		
	Courant		ement (chauffage d'appoint)	A	13	15.1	13	26	8.7	13		
	Couldin		appoint) Remarque (8)	0	-	-	-	0.29	-	-		
				complexe		-	-	0,25 + j0,15	-	-		
		Valeur Ssc minimale	9	kVA	-	-	-	(9)	-	-		
looster ECS (option)	Réglage de la puissance			kW	3	3	3	3	3	3		
modèles *KHW*)	Puissance des niveaux				1	1	1	1	1	1		
	Durée minimale entre les niveaux						Remarque					
	Courant	Courant de fonctionnement	+ EK*V3	A	26 (13+13)	28,1 (15,1+13)	26 (13+13)	39 (26+13)	21,7 (8,7+13) 26	13+13)		
		(chauffage d'appoint + booster ECS (modèles "KHW"))	+ EK*Z2	Α					16,2 (8,7+7,5)	20,5 (13+7,		
		Valeur Ssc	+ EK*V3	kVA	(9)	(9)	(9)	(9)	(9)	20,3 (13+7,3		
		minimale (8)	+ EK*Z2	kVA	(9)	(9)	(9)	(9)	(9)	(9)		
			appoint + booster ECS	Ω	0.29			0.17		-		
		(modèles *KHW*))		complexe	0,29 0.25 + i0.15	-	-	0,17 0,25 + j0,15	-	-		
lage de tensions	Minimum	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		V	207	207	207	207	360	360		
lage de terisions	Maximum			V	253	253	253	253	440	440		
åblages pour l'alimentation		nombre de fils		1.	3G	4G	3G	3G	4G	4G		
abiages pour runnemase	and the state of t	type de fils			Remarque (3)	Remarque (3)	Remarque (3)	Remarque (3)	Remarque (3)	Remarque (3		
	Câble de communication	nombre de fils					3					
	odbie de communication	type de fils					2,5 mm <sup>2</sup>					
	Interface utilisateur	nombre de fils					2					
		type de fils				de 0,75 mm² à			male de 500 m)			
	Alimentation électrique à tarif préférentiel	nombre de fils					puissance:					
	preterentiel	type de fils				puissa	nce: 6,3 A rei	marque (3)				
	Compteur électrique	nombre de fils					2					
		type de fils nombre de fils				Au moins 0,75 mn	r² (détection o	des impulsion	s 5 V c.c.)			
	pompe à eau chaude sanitaire	type de fils				Au moins 0,75	2 /O A !	-F 4 A	- e <sup>2</sup> A			
	Alimentation électrique pour le	nombre de fils				Au mons 0,75	3G	puon, i A coi	iunuj			
	modèle *KHW* en option	type de fils						ue (3)				
	pour le raccordement au modèle	nombre de fils	le fils 13A, remarque re de fils 55 6 Remarques (3) e fils Fernanque (7) e fils Fernanque (7) e fils Remarque (7) e				5G					
	*KHW* en option + Q2L	type de fils				et (4)	(4)					
	pour le raccordement avec R5T	nombre de fils										
		type de fils					Remarque (	7)				
	pour le raccordement avec R6T	nombre de fils					2					
		type de fils				A	u moins 0,75					
	pour le raccordement avec A3P	nombre de fils					Remarqu					
		type de fils				К	emarques (3)	et (5)				
	pour le raccordement avec M2S	nombre de fils type de fils					2	(0) -1 (5)				
	pour le raccordement avec M3S	nombre de fils					Remarques (	3) et (5)				
	pour le raccordement avec M3S	type de fils				R	emarques (3)	et (5)				
	pour le raccordement avec le FWXV* en option	nombre de fils					4	(-)				
	(signal d'entrée et de sortie à la demande)	type de fils				100 n	A, au moins	0,75 mm²				
	pour le raccordement au cordon	nombre de fils					2					
	chauffant	type de fils					Remarque (	(3)				
temarques	(1) L'alimentation électrique mentio extérieure Le ballon d'eau chau (3) Sélectionnez le diamètre et le 1) (4) Pour plus de détails concernant (5) Tension: 200 Vicourant maxima (6) En fonction du type de thermost (7) Fil inclus avec le modèle "KHW (8) Conformément à la norme EN/II alimentation où Zeys("") \$ Z'max. (9) Équidement conforme à EN/IEC	de sanitaire en option pe en fonction des re- la plage de tensions il: 100 mA/au moins ( tat, reportez-vous au " en option EC 61000-3-11(*), il p	n dispose d'une alimentation églementations nationales et le courant, reportez-vou 0,75 mm² manuel d'installation.	on électriq et locales us au man	ue distincte uel d'installation.							



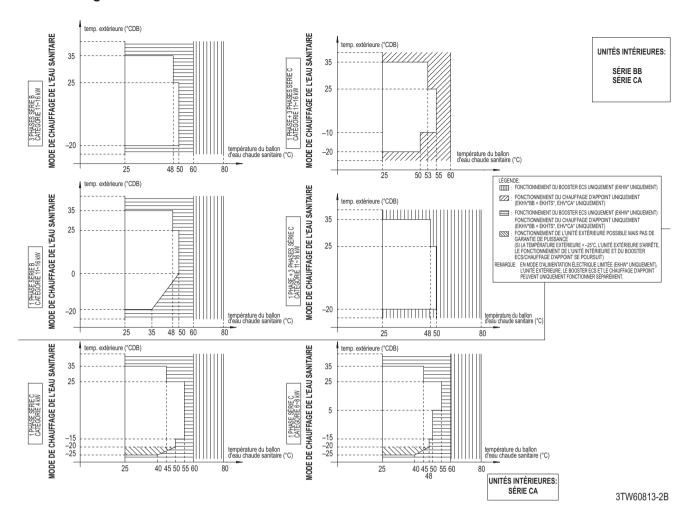
3D078754\_D page 2

### 14.7 Plage de fonctionnement

### 14.7.1 Plage de fonctionnement: chauffage et rafraîchissement

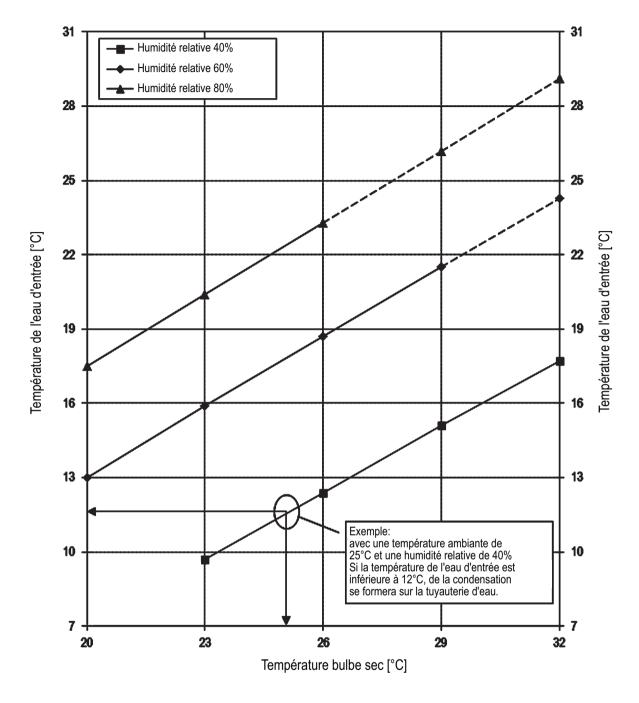


### 14.7.2 Plage de fonctionnement: eau chaude sanitaire



### 14.7.3 Nécessité d'un bac de récupération

### Limite de température de l'eau d'entrée pour éviter la condensation



- 1. Reportez-vous au tableau psychométrique pour plus d'informations.
- 2. Si la formation de condensation est fort probable, vous devez envisager d'installer le kit de bac de récupération EKHBDPCA2.

4D078990

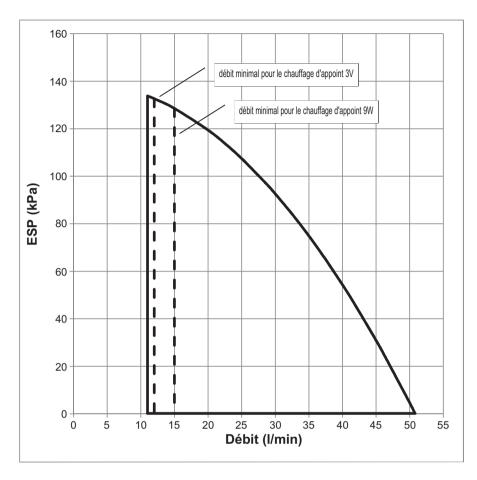
### 14.8 Spectre acoustique

### 14.8.1 Spectre acoustique: unité extérieure

Ne s'applique pas.

### 14.9 Courbe ESP

### 14.9.1 Courbe ESP: Unité intérieure



ESP: pression statique extérieure (External Static Pressure) Débit: écoulement d'eau dans l'unité

### Remarques

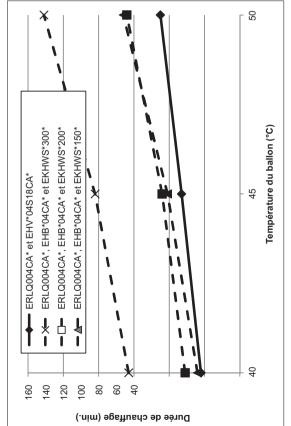
- La sélection d'un débit ne correspondant pas à la zone de fonctionnement peut entraîner des dommages ou des anomalies de fonctionnement au niveau de l'unité.
   Reportez-vous également à la plage de débits minimaux et maximaux autorisés dans les spécifications techniques.
- 2) La qualité de l'eau doit être conforme à la directive EN 98/83 CE.

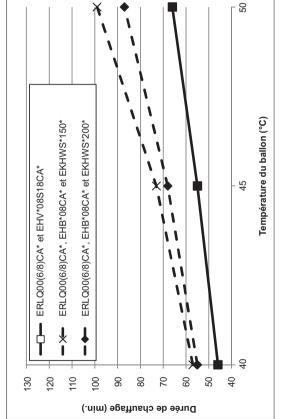
4D078466 B

### 14.10 Performances

	Durée de chauffage du ballon jusqu'à 45°C	u ballon jusqu'à 45°C
	ERLQ004CA*	ERLQ00(6/8)CA*
EHV*04S18CA	73	N/A
EHV*08S18CA	N/A	22
EHV*08S26CA	N/A	22
	ERLQ004CA*	ERLQ00(6/8)CA* et
	et EHB*04CA*	EHB*08CA*
EKHWS*150*	81	73
EKHWS*200*	84	89
EKHWS*300*	122	66

20 Température du ballon (°C) EHB\*08CA\* et EKHWS\*300\* ERLQ00(6/8)CA\* et EHV\*08S26CA\* ERLQ00(6/8)CA\*, ١ 40 40 9 00 90 80 20 9 20 130 120 Durée de chauffage (min.)





Remardnes:

(1) Durée requise pour chauffer le ballon d'une température de 10°C à la température indiquée uniquement à l'aide de la <u>pompe à chaleur</u>. Reportez-vous à la plage de fonctionnement pour connaître la température maximale du ballon avec la pompe à chaleur uniquement.

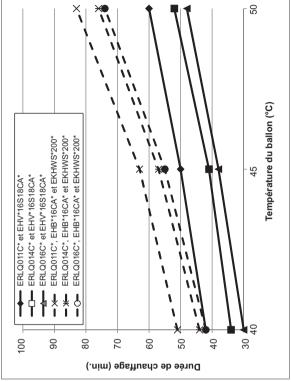
4D079038 page 1

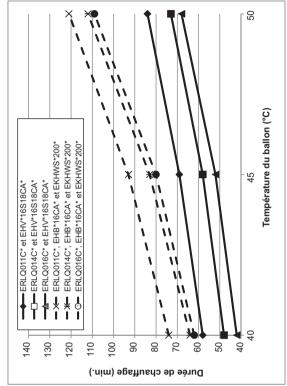
Durées de chauffage GBS (1):

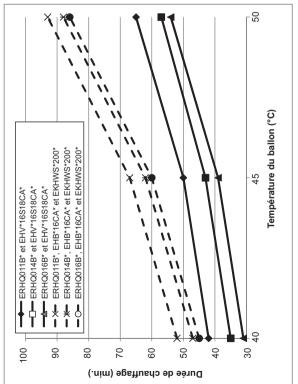
Durées de chauffage GQI (1):

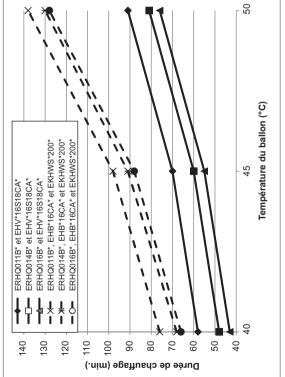
38 38 30A		Duree de Gradinage du banoirjusqua 450 C
	EHV*16S26CA	EHV*16S18CA EHV*16S26CA

	Durée de chauffage c	Durée de chauffage du ballon jusqu'à 45°C
22		
3	EHV*16S18CA	38
	EHV*16S26CA	52
		ERLQ016C* et
		EHB*16CA*
	EKHWS*150*	69
	EKHWS*200*	55
	EKHWS*300*	08





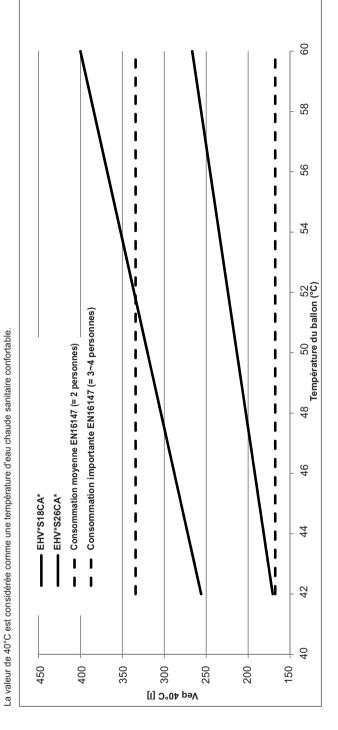




(1) Durée requise pour chauffer le ballon d'une température de 10°C à la température indiquée uniquement à l'aide de la <u>pompe à chaleur</u>. Reportez-vous à la plage de fonctionnement pour connaître la température maximale du ballon avec la pompe à chaleur uniquement. Remardnes:

# Guide de sélection du volume du ballon d'eau chaude sanitaire (3)

Veq 40°C = quantité d'eau d'une température de 40°C qui peut être prélevée au robinet lorsque le ballon d'eau chaude est chauffé jusqu'à une certaine température avec une température d'entrée d'eau froide de 10°C.



une valeur Veq 40° C quotidienne supérieure est requise, des cycles de chauffage supplémentaires sont nécessaires dans les 24 heures. Reportez-vous au manuel d'utilisation pour plus d'informations.

# Perte de chaleur du ballon d'eau chaude sanitaire (4) Perte de chaleur [kWh/24 h] 92, 200 I 1501 EKHWS\* Ballon ECS Perte de chaleur [kWh/24 h]

Remardnes:

1801

EHV∗

(2) Durée requise pour chauffer le ballon d'une température de 10°C à la température indiquée uniquement à l'aide de la <u>pompe à chaleur</u>.

(3) Conformément à la norme EN16147

(4) Conformément à la norme EN12897

### 14.11 Tableau d'associations

Modèle chaud seul *HBH*	ul *HBH*	30	38	, _	(6) M6	-	Tablea		l des associations extérieures pour le modèle *HB(H/X)04/08/16CA#	ieures pour le m	odèle *HB(H/X)0	4/08/16CA#							
Modèle réversible *HBX*	*HBX*	- 30	,	38	<u>'</u>	(e) M6				*RLQ 004CA*V3*	*RLQ 006CA*V3*	*RLQ 008CA*V3*	*RHQ 011B*(V3/W1)	*RHQ 014B*(V3/W1)	*RHQ () 016B*(V3/W1)		*RLQ 011C*(V3/W1)	*RLQ 014C*(V3/W1)	*RLQ 016C*(V3/W1)
Chauffage d'appoint 3kW 1N~230 V	3kW 1N~230 V	0	0	0	0	0	*HBH	3H04CA*	Chaud seul	0	1	1		┺	-	-	.	-	-
Chauffage d'appoint 6kW 1N~230 V	6kW 1N~230 V	-	<u>'</u>	L	0	0	*HBX	3X04CA*	Réversible	0	-								1
Chauffage d'appoint 6kW 3N~400 V	6kW 3N~400 V		-	•	0	0	Ţ	*HBH08CA*	Chaud seul	-	0	0	-	-	-	_		-	1
Chauffage d'appoint 6kW 3~230 \	6kW 3~230 V	-	-	-	0	0	*HBX	3X08CA*	Réversible	-	0	0			-				1
Chauffage d'appoint 9kW 3N~400 V	9kW 3N~400 V	-	-		0	0	<u></u>	*HBH16CA*	Chand seul				0	0	0		0	0	0
							*HB	3X16CA*	Réversible	-	-	-	0	0	0		0	0	0
Disponibilité des kits pour les unités extérieures	kits pour les u	nités extéri	ieures						٠	•	•	•			1				
			0	*RLQ 004CA*V3*	00	*RLQ 006C.A*\/3*	* 6	*RLQ 008CA*V3*	*RHQ 011B*(\/3\W/1)	*RHQ 014B*(\/3/W1)	*RHQ 016B*(\/3\W1)	*RLQ 011C*(\/3\/\/1)	*RLQ 014C*(\/3/\//1)	*RLQ 016C*(V3/W1)	7				
FKDP008CA	Kit de bac de récupération	unération	3	5	3		300	5	-	+	(100)	(1000)		_	-				
*KDK04	Kit de bouchon d'évacuation (3)	évacuation (	(3)			,	ľ		c	c	c				1				
*KBPHTH16A	Cordon chauffant (1) (3) (14)	(1)(3)(14)	2 -				1		0 0	0 0	0	(8)	(8)	(8)	1				
*K016SNC	Conversion protection control la neige	on contre la neic	aG						> !	>	>	2)	2	2	1				
			e e		1									>	7				
Disponibilité de	des kits								Disponibilité de	Disponibilité des kits pour le modèle *KHW'	odèle *KHW*								
Référence	Description								Référence	Description	tion								
							#									#			
	Modèle chaud seul *HBH	*HBH* Ine			3/3		NM6			*KHWE	*KHWE(T)#3(V3/Z2)		150A	A 200/300A					
	Modèle réversible *HBX*	e *HBX*				3V3		NM6		*KHWS	*KHWS#3(V3/Z2)			_	50(A/B)200/300(A/B)	İ			
						Dispon	nbilité TB	S		*KHWSU#3	J#3V3					150A 2	00/300A 150I	B 200/300B	
*KRSCA1	Capteur à distance pour l'extérieur (15)	ce pour l'ext	térieur (1	2)	0	0	0	0						F		Ī			
KRCS01-1	Capteur à distance pour l'intérieur (15)	ce pour l'inte	térieur (15	) io	0	0	0	0	*KUHWA	Kit en opt	Kit en option pour le Royaume-Uni *KHWSU150~300*3V3	-Uni *KHWSU150-	-300*3V3	1		0	0	0	
*KRUCAL1	Groupe de lanques d'interface utilisateur 1	ies d'interfac	ce utilisat	teur 1	0	0	0	0	*KUHWB	Kit en optik	Kit en option 1 pour le Royaume-Uni *KHWSU150~300*3V3 (13)	.Uni *KHWSU150~30	00*3V3 (13)	-		0(11)	0 (11) 0	0	
*KRUCAL2	Groupe de langues d'interface utilisateur 2	ses d'interfaα	ce utilisat	teur 2	0	0	0	0	*KUHW2WB	Kit en opti	Kit en option 2 pour le Royaume-Uni *KHWSU150~300*3V3 (13)	-Uni *KHWSU150~3	00*3V3 (13)	1			0	0	
									*KSOLHWAV1	Kit solaire (10)	re (10)		0		0	0	0	0	
*KUMC150*2\/2	V 060-1 1091 orioring objects (150'b aplica	aictiaco obii	1501	1~220 \	(	(	*	*	0	(									
CVC 0C1 CVVIIV	Dallon d'act che	ande samitam		2000	0 (	> 0	÷	÷	"KWBSWW150	roddns	Support mural pour le modele	odele	_	'	0	0	0		
*KHWSZ00*3V3	Ballon d'eau chaude sanitaire ∠001 1~230 V	aude sanıtaır	re 2001	1~230 V	0 (	0 (	0 8	0 8		ZYHWZ.	(U)150°) 3V3 ou	*KSWW150V3*							
*KHW6300 3V3	Ballon d'eau cris	ide samiair	re soor	7 002~1	0 0	o (	0	000	Dionominità de	of child	WII IOSAI: olépo	1414							
*KHWSZ00*3ZZ	Ballon d'eau chaude sanitaire 2001 2~400 V (7)	ude sanitaire	2 1002	-400 V (7)	0	0	0 (	0 (	Disponibilité de	Disponibilité des kits pour le modele "KSULHWAV"	odele "NSULHV	WAVI	Г						
*KHWS300*3Z2	Ballon d'eau chaude sanitaire 3001 2~400 V (7)	ude sanitaire	-2   200 6	-400 V (7)		0	o <sup>{</sup>	o <sup>{</sup>	EKSR3PA	Comma	Commande de la station solaire	solaire							
*KHWSU150*3V3		re 1501 1~230 V (p.	our le Koyaume	-Oni uniquement		0	0	0	EKSRDS1A	Station	Station de la pompe solaire	ire	_						
*KHWSU200*3V3		re 2001 1~230 V (pc	our le Royaume	-Uni uniquement	_	0	0	( ) { ( )		111111111111111111111111111111111111111									
*KHWSU300*3V3	Balon deau chaude sanifaire 300   1~230 V (pour le Koyaume-Uni uniquement	re 3001 1~230 V (p.	our le Koyaume	-Uni uniquement		0	0	( ) ( )	(*) Si la ligne neu	(*) Si la ligne neutre est disponible	مرام دا مرکباه	2000	income of or activity	or in the second	000				
*KHWE150*3V3	Ballon d'eau chaude sanitaire peinture laquée 150 l 1~230 V	sanitaire peintu	ure laquée 1	5011~230 \		0	0	() ()	(1) bande chauli	(1) bande chaunante qui peut ette ixee sur la plaque de lond pour eviter la lormation excessive de glace.	i IIxee sur la plaq do cortio cupplón	ue de iona pour	eviter la iormatic	on excessive de	glace.				
*KHWET150*3V3	Balon d'eau chaude sanitaire peinture laquée à installation murale 150 I 1~230 V	re peinture laquée à l	installation mura	ale 150   1~230 V		0	(E) (S	( <u>*</u> )	(a) Comman	cor qui propose des raccords de sonte supprentendares. (a) Commande de la source de chaleur externe (fonctionnement relève)	de sonne suppren e chaleur externe	fonctionnemen	ıt relève)						
*KHWE200*3V3	Ballon d'eau chaude sanitaire peinture laquée 200 l 1~230 V	sanitaire peintu	ure laquée 2	00   1~230 \		0	0	( <u>)</u> 0	(b) Comman	(c) Commande de l'émission d'un signal marchelarrét du chauffagetrafraichissement OU du cordon chauffant *KBPHTH16*	'un signal marche	e/arrêt du chauff	fage/rafraîchisse	ment OU du co	rdon chauffar	nt *KBPHT	H16*		
*KHWE300*3V3	Ballon d'eau chaude sanitaire peinture laquée 300 l 1~230 V	sanitaire peintu	ure laquée 3	00   1~230 \		0	(*) 0	(*) 0	(c) Émission	Émission d'une alarme à distance	stance								
*KHWE200*3Z2	Ballon d'eau chaude sanitaire peinture laquée 200 l 2~400 V (7)	anitaire peinture	e laquée 200	12~400 V (7)	0	0	0	0	(d) Raccord	(d) Raccord à la pompe solaire. Pour le modèle *KSOLHWAV1, le kit en option *KRP1HB est déjà inclus.	Pour le modèle	*KSOLHWAV1,	le kit en option *	KRP1HB est de	ėjà inclus.				
*KHWE300*3Z2	Ballon d'eau chaude sanitaire peinture laquée 300 l 2~400 V (7)	sanitaire peinture	re laquée 300	012~400 V (7	_	0	0	0	(3) II n'est pas po	Il n'est pas possible d'associer un cordon chauffant et un kit de vanne d'arrêt/de bouchon d'évacuation.	un cordon chaufi	fant et un kit de v	vanne d'arrêt/de	bouchon d'éva	cuation.				
									(4) L'option *KR	(4) L'option *KRTETS peut uniquement être utilisée en association avec l'option *KRTR1.	ment être utilisée	en association	avec l'option *Kl	RTR1.	:				
0						Disponib	blité TBC		(5) Kit de vannes obligat	Kit de vannes obligatoire si le convecteur de pompe a chaleur est installe sur le modele reversible (pas obligatoire sur le modele reversible (pas obligatoire sur le	convecteur de po	mpe a chaleur e	st installe sur le	modele reversii	ole (pas oblig	atoire sur	Ф		
*KHBUPCAZ	Nit en option pour le mode de ratraichissement sans condensat	node de rarraich	iissement sa	ns condensat		0		0	(6) La CCI recoit	inscribe stades seat) Inscribe stades seats (R) a CCI record inscribed a patrides numéricines nour la limitation électrique uniquement nour le modèle *HR/H/X/04/08CA	nımérinines noı	r la limitation éle	Actricula unicular	nent nour le mo	(/H/K/H/)	K)04/08CA			
*KRP I HBAA	CCI E/S numeriques (2)	dnes (z)			0	0	0	0	(7) Les possibilit	(7) Les possibilités d'associations varient en fonction du type d'alimentation électrique disponible.	varient en fonctio	n du type d'alim	entation électriq	ue disponible.					
KKPIAHIA	CCI demande (b)	· ·	:		0	0	0	0	(8) Le cordon ch	auffant est installé	en usine et cont	trôlé par l'unité e	xtérieure.						
*KRTWA	Kit en option de thermostat d'ambiance cable	thermostat o	d'ambian	ce cable	0	0	0	0	(9) Modèle unifié	(9) Modèle unifié, la puissance réelle du chauffage d'appoint varie en fonction des raccords de câblage internes	elle du chauffage	d'appoint varie ∈	en fonction des r	accords de câb	lage internes				
*KRTR1	Kit en option de thermostat d'ambiance sans fil (récepteur inclus)	stat d'ambiance :	sans fil (récel	pteur inclus)		0	0	0	(10) Kit à installe	(10) Kit à installer sur le ballon d'eau chaude sanitaire qui permet le raccordement à des panneaux solaires pour un chauffage	au chaude sanita	ire qui permet le	s raccordement a	des panneaux	solaires pou	r un chauf	age		
*KRTETS	Kit en option de capteur de température externe (4)	apteur de ten	npérature	externe (4		0	0	0	supplément	supplémentaire de l'eau									
									(11) En cas d'ins	(11) En cas d'installation sur un balloid et type A, les deux kits sont necessaires. (40) Et de de de la company de l'installation de l'in	allon de type A, le	s deux kits sont	necessaires.	2 2 2 3 3 3 3 3 3 3		1000			
EN/Y//15///EB	rioleto é oamon ob riopowoo	odo é odao	1		(	(5)		(7)	de série B (*KHV	(12) Le kit est dinquement necessaile lois de série B (*KHWSU(150/200/300)B3V3).	alle lois de illista ()B3V3).	allation at model	IG NGOLITIVA	sai aii bailoii	pour le roya				
FWXV20AVEB	Convecteur de pompe à chaleur	ompe à cha	יון פוני		0 0	0 (5)	0 0	(5)	(13) *KUHWB =	(13) *KUHWB = *KUHWA - (vanne 2 voies et accessoires de vanne 2 voies)	2 voies et acces	ssoires de vanne	e 2 voies)						
*KVKHPC	Kit de vannes de convecteur de pompe à	3 convecteur	r de pom	oe à	0	0 (5)		0 (5)	*KUHW2WB = v	*KUHW2WB = vanne 2 voies et accessoires de vanne 2 voies	cessoires de var	nne 2 voies							
)	chaleur (5)			5	)				(14) CCI E/S nur	(14) CCI E/S numériques *KRP1HBAA requise	BAA requise								
*NDCC AB4	Kit do câbloc DC	(16)				Craic	Disponibilité TBC	ي	(15) Seul 1 capte	(15) Seul 1 capteur peut etre raccorde: capteur interieur OU exterieur (46) Câhlo do domação pour la composição agos un ordinatour DC	orde: capteur inte	rieur OU exterie	'n						
RPCCABI	Nit de cables PC (10)	(10)				nsbo	allig	ړ	(10) Cable de do	onnees pour la col	nexion avec un	ordinateur PC							
									Remarque: seu	Remarque: seules les associations mentionnées dans ce tableau sont autorisées.	ons mentionnee	s dans ce table	eau sont autoris	sées.					3D0/8226

Équipement en option installé en usine pour le modèle \*HB(H/X)04/08/16CA#



